

Návod k obsluze

AMAZONE

Nástavbové secí stroje

AD-P 3001 Special

AD-P 3501 Special

AD-P 4001 Special



MG5920
BAH0095-2 11.17

Před prvním uvedením do
provozu si přečtete tento
návod k obsluze
a postupujte podle něj!
Uschovejte k budoucímu použití!

CS



NESMÍME

shledávat četbu a jednání dle návodu na obsluhu nepohodlným a nadbytečným; neboť nepostačí pouze vyslechnout si od ostatních, že je určitý stroj dobrý, nato se zvednout a jít jej koupit a přitom věřit, že nyní již bude vše fungovat automaticky. Příslušný uživatel stroje by pak přivodil škodu nejen sám sobě, nýbrž by se také dopustil té chyby, že by příčinu eventuálního neúspěchu přičítal na vrub stroji namísto na vrub své nedůslednosti. Abychom si byli jisti úspěchem svého činění, musíme zabřednout do posledních podrobností, popř. se informovat na účel konkrétního zařízení na stroji a získat zručnost při manipulaci s ním. Teprve poté nabudeme pocitu spokojenosti jak se strojem tak se sebou samým. A právě naplnění tohoto záměru je cílem předkládaného návodu na obsluhu.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Identifikační data

Zde запиšte identifikační data stroje. Identifikační data najdete na výrobním štítku.

Číslo stroje (desetimístné):

Typ:

Rok výroby:

Základní hmotnost kg:

Povolená celková hmotnost kg:

Adresa výrobce

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

Objednávka náhradních dílů

Seznamy náhradních dílů najdete volně přístupné na portálu náhradních dílů na adrese www.amazone.de.

Objednávky směrujte svým specializovaným prodejčům AMAZONE.

Formální pokyny pro návod k obsluze

Typ: AD-P 30/35/4001 SPECIAL

Číslo dokumentu: MG5920

Datum vytvoření: 11.17

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2017

Všechna práva vyhrazena.

Další výtisk, byť jen ve zkrácené formě, je povolen pouze po schválení firmou AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Předmluva

Předmluva

Vážený zákazníku,

Rozhodl jste se pro jeden z kvalitních produktů z rozsáhlé výrobní řady firmy AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Děkujeme vám za důvěru.

Při převzetí stroje zkontrolujte, jestli nedošlo k poškození během přepravy nebo nechybí některé části! Na základě dodacího listu zkontrolujte úplnost dodaného stroje, včetně objednané speciální výbavy. Náhrada škody je poskytována pouze při okamžité reklamaci!

Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze a obzvláště bezpečnostní pokyny a dodržujte je! Po pečlivém přečtení můžete plně využívat předností Vašeho nově pořízeného stroje.

Než uvedete stroj do provozu, zajistěte, aby si všichni uživatelé stroje přečetli tento návod k obsluze.

Při eventuálních dotazech nebo problémech si vyhledejte příslušné místo v návodu k obsluze nebo jednoduše kontaktujte svého místního servisního partnera.

Pravidelná údržba a včasná výměna opotřebovaných nebo poškozených dílů zvyšuje životnost vašeho stroje.

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Upozornění uživateli | 10 |
| 1.1 | Poslání dokumentu | 10 |
| 1.2 | Udání místa v návodu k obsluze | 10 |
| 1.3 | Použitá vyobrazení | 10 |
| 2 | Všeobecné bezpečnostní pokyny..... | 12 |
| 2.1 | Povinnosti a ručení | 12 |
| 2.2 | Zobrazení bezpečnostních symbolů | 14 |
| 2.3 | Organizační opatření | 15 |
| 2.4 | Bezpečnostní a ochranná zařízení | 15 |
| 2.5 | Neformální bezpečnostní opatření | 15 |
| 2.6 | Vzdělání osob | 16 |
| 2.7 | Bezpečnostní opatření za běžného provozu | 17 |
| 2.8 | Rizika v důsledku zbytkové energie | 17 |
| 2.9 | Údržba a opravy, odstraňování poruch | 17 |
| 2.10 | Konstrukční změny | 18 |
| 2.10.1 | Náhradní a rychle opotřebitelné díly a pomocné látky | 19 |
| 2.11 | Čištění a likvidace | 19 |
| 2.12 | Pracoviště obsluhy | 19 |
| 2.13 | Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji | 20 |
| 2.13.1 | Umístění výstražných piktogramů | 25 |
| 2.14 | Nebezpečí při nedodržování bezpečnostních pokynů | 26 |
| 2.15 | Práce s ohledem na bezpečnost | 26 |
| 2.16 | Bezpečnostní pokyny pro obsluhu | 27 |
| 2.16.1 | Všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny k prevenci úrazů | 27 |
| 2.16.2 | Hydraulický systém | 31 |
| 2.16.3 | Elektrická přípojka | 32 |
| 2.16.4 | Namontované pracovní přístroje | 33 |
| 2.16.5 | Provoz secího stroje | 34 |
| 2.16.6 | Čištění, údržba a opravy | 34 |
| 3 | Při dodávce, překládání a vykládání stroje..... | 35 |
| 4 | Popis výrobku | 36 |
| 4.1 | Komponenty secí soupravy | 36 |
| 4.2 | Konstrukční části nastavbového secího stroje AD-P Special | 37 |
| 4.3 | Bezpečnostní a ochranná zařízení | 39 |
| 4.4 | Přehled – přívodní vedení / napájecí kabely | 40 |
| 4.4.1 | Napájecí kabel | 40 |
| 4.4.2 | Hydraulické hadice | 40 |
| 4.4.2.1 | Značení hydraulických hadic | 41 |
| 4.5 | Výbava pro jízdu po silničních komunikacích | 42 |
| 4.6 | Správné používání | 44 |
| 4.7 | Nebezpečný prostor a nebezpečná místa | 45 |
| 4.8 | Výrobní štítek a označení CE | 46 |
| 4.9 | Technické údaje | 47 |
| 4.9.1 | Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru | 48 |
| 4.10 | Potřebné vybavení traktoru | 49 |
| 4.11 | Údaje o emisích hluku | 49 |
| 5 | Konstrukce a funkce..... | 50 |
| 5.1 | Ovládací terminál pro stroje se systémem ISOBUS | 52 |
| 5.1.1 | Terminál Twin | 52 |
| 5.2 | Ovládací terminál AmaDrill+ pro stroje bez systému ISOBUS | 53 |
| 5.3 | Měření ujeté dráhy | 53 |
| 5.3.1 | Měření ujeté dráhy pomocí radaru | 54 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 5.3.2 | Měření ujeté dráhy pomocí impulzního kola | 54 |
| 5.4 | Dokumentace ke stroji | 54 |
| 5.5 | Centrální klíč | 55 |
| 5.6 | Zásobník a nakládací lávka | 55 |
| 5.6.1 | Kontrola stavu naplnění | 56 |
| 5.7 | Dávkování | 57 |
| 5.7.1 | Tabulka s vyobrazením dávkovacích válců | 59 |
| 5.7.2 | Tabulka dávkovacích válců osiva | 62 |
| 5.7.3 | Kalibrace výsevku | 64 |
| 5.7.4 | Automatické zvýšení výsevku | 66 |
| 5.7.5 | Vysévání osiva s velkou vzdáleností řádků | 66 |
| 5.7.6 | Předdávkování osiva | 67 |
| 5.7.7 | Rozj. rampa | 67 |
| 5.8 | Ventilátor | 68 |
| 5.9 | Rozdělovací hlava | 70 |
| 5.9.1 | Sledování vedení osiva | 71 |
| 5.10 | Secí botka WS | 72 |
| 5.10.1 | Nástavec pro pásový výsev | 72 |
| 5.11 | Secí botka RoTeC-Control | 73 |
| 5.12 | Přítlak botek, zvýšení výsevku a zvednutí botek | 74 |
| 5.12.1 | Přítlak botky - mechanické nastavení | 74 |
| 5.12.2 | Přítlak botky – hydraulické nastavení | 75 |
| 5.12.3 | Zvednutí botek a zavlačovače - obdělávání půdy bez setí | 76 |
| 5.13 | Přesné zavlačovače | 76 |
| 5.13.1 | Nastavení polohy prstů přesného zavlačovače | 77 |
| 5.13.2 | Přítlak přesného zavlačovače | 78 |
| 5.14 | Kotoučový zavlačovač s konturovým vedením | 79 |
| 5.15 | Znamenáky | 80 |
| 5.16 | Jízdní pruhy | 81 |
| 5.16.1 | Příklady zakládání kolejových řádků | 84 |
| 5.16.2 | Rytmus kolejových řádků 4, 6 a 8 | 86 |
| 5.16.3 | Rytmus kolejových řádků 2 a 21 | 87 |
| 5.16.4 | Vypnutí poloviny záběru: | 88 |
| 5.16.5 | Značkovač kolejových řádků | 90 |
| 5.17 | Pracovní světlomet | 91 |
| 5.18 | Kamerový systém | 91 |
| 6 | Uvedení do provozu | 92 |
| 6.1 | Kontrola způsobilosti traktoru | 93 |
| 6.1.1 | Výpočet skutečných hodnot celkové hmotnosti traktoru, zatížení náprav traktoru a nosnosti pneumatik, a dále potřebného minimálního zatížení | 94 |
| 6.1.1.1 | Potřebné údaje pro výpočet (nesený stroj) | 95 |
| 6.1.1.2 | Výpočet potřebného minimálního zatížení traktoru vpředu $G_{V \min}$ k zajištění říditelnosti | 96 |
| 6.1.1.3 | Výpočet skutečného zatížení přední nápravy traktoru $T_{V \text{tat}}$ | 96 |
| 6.1.1.4 | Výpočet skutečné celkové hmotnosti soupravy traktor – stroj | 96 |
| 6.1.1.5 | Výpočet skutečného zatížení zadní nápravy traktoru $T_{H \text{tat}}$ | 96 |
| 6.1.1.6 | Nosnost pneumatik traktoru | 96 |
| 6.1.1.7 | Tabulka | 97 |
| 6.2 | Zajištění traktoru/stroje proti náhodnému spuštění a rozjetí | 98 |
| 6.3 | Hydraulická přípojka pro pohon ventilátoru | 99 |
| 7 | Připojení a odpojení stroje | 100 |
| 7.1 | Hydraulické hadice | 102 |
| 7.1.1 | Připojení hydraulických hadic | 102 |
| 7.1.2 | Odpojení hydraulických hadic | 103 |
| 7.2 | Připojení strojů | 104 |
| 7.2.1 | Propojení traktoru a stroje na obdělávání půdy se systémem ISOBUS | 106 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 7.2.1.1 | Montáž analogového snímače pracovní polohy a snímače pracovní polohy pro monitorování semenovodů..... | 107 |
| 7.2.2 | Propojení traktoru a stroje na obdělávání půdy s ovládacím terminálem AmaDrill+ | 111 |
| 7.2.2.1 | Montáž digitálního snímače pracovní polohy..... | 112 |
| 7.2.2.2 | Montáž snímače pracovní polohy pro secí stroje s monitorováním semenovodů..... | 113 |
| 7.2.3 | Připojení nastavbového secího stroje ke stroji na obdělávání půdy..... | 114 |
| 7.2.4 | Odpojení nastavbového secího stroje od stroje na obdělávání půdy..... | 118 |
| 7.2.5 | Kontrola rozteče kolejových řádků | 124 |
| 7.2.6 | Kontrola šířky stopy kolejových řádků | 124 |
| 8 | Nastavení..... | 125 |
| 8.1 | Spuštění a zvednutí schůdků..... | 126 |
| 8.1.1 | Spuštění schůdků | 126 |
| 8.1.2 | Zvednutí schůdků..... | 127 |
| 8.2 | Naplnit zásobník osiva | 128 |
| 8.3 | Kalibrace výsevku | 130 |
| 8.3.1 | Nastavení automatického zvýšení výsevku | 131 |
| 8.4 | Nastavení otáček tlakového ventilátoru | 132 |
| 8.4.1 | Nastavení otáček ventilátoru na průtokovém regulačním ventilu traktoru..... | 133 |
| 8.4.2 | Nastavení otáček ventilátoru u traktorů bez průtokového regulačního ventilu | 133 |
| 8.4.3 | Zapnutí sledování otáček ventilátoru | 133 |
| 8.4.4 | Tlakový omezovací ventil s kulatým vnějším obrysem | 134 |
| 8.4.4.1 | Základní nastavení pojistného přetlakového ventilu | 134 |
| 8.4.4.2 | Nastavení otáček ventilátoru..... | 134 |
| 8.4.5 | Tlakový omezovací ventil s šestihranným vnějším obrysem | 135 |
| 8.4.5.1 | Základní nastavení pojistného přetlakového ventilu | 135 |
| 8.4.5.2 | Nastavení otáček ventilátoru..... | 135 |
| 8.4.6 | Nastavení přítlaku botek | 136 |
| 8.4.6.1 | Mechanické nastavení přítlaku secích botek | 136 |
| 8.4.6.2 | Hydraulické nastavení přítlaku secích botek | 137 |
| 8.4.7 | Obdělávání půdy bez setí – zvednutí botek a zavlačovače..... | 138 |
| 8.5 | Nastavení a kontrola hloubky ukládání osiva | 139 |
| 8.6 | Secí botka RoTeC-Control..... | 140 |
| 8.6.1 | Nastavení kotoučů botek | 140 |
| 8.7 | Přesné zavlačovače..... | 142 |
| 8.7.1 | Nastavení polohy prstů přesného zavlačovače | 142 |
| 8.7.2 | Nastavení přítlaku přesných zavlačovačů | 143 |
| 8.7.3 | Nastavení přesného zavlačovače do pracovní/přepravní polohy | 144 |
| 8.7.3.1 | Nastavení přesného zavlačovače do pracovní polohy | 144 |
| 8.7.3.2 | Nastavení přesného zavlačovače do přepravní polohy | 144 |
| 8.8 | Kotoučové zavlačovače | 145 |
| 8.8.1 | Nastavení úhlu náběhu prstů vůči zemi..... | 145 |
| 8.8.2 | Nastavení pracovní hloubky zavlačovacích prstů..... | 145 |
| 8.8.3 | Nastavení přítlaku kotoučů | 146 |
| 8.8.4 | Zvednutí / spuštění kotoučového zavlačovače | 148 |
| 8.8.4.1 | Zvednutí (deaktivace) kotoučového zavlačovače | 148 |
| 8.8.4.2 | Spuštění kotoučového zavlačovače (aktivace)..... | 149 |
| 8.9 | Nastavení znamenáku do pracovní/přepravní polohy | 150 |
| 8.9.1 | Nastavení znamenáku do pracovní polohy..... | 150 |
| 8.9.2 | Nastavení délky znamenáku..... | 152 |
| 8.9.3 | Nastavení znamenáku do přepravní polohy | 153 |
| 8.10 | Vypnutí poloviny záběru:..... | 154 |
| 8.10.1 | Mechanicky nastavitelné sepnutí poloviny záběru..... | 154 |
| 8.10.2 | Elektricky nastavitelné sepnutí poloviny záběru | 155 |
| 8.11 | Uvedení značkovače kolejových řádků do pracovní/přepravní polohy..... | 155 |
| 8.11.1 | Uvedení značkovače kolejových řádků do pracovní polohy | 155 |
| 8.11.2 | Uvedení značkovače kolejových řádků do přepravní polohy..... | 158 |
| 8.12 | Uvedení bezpečnostní lišty pro přepravu do polohy k silniční přepravě/do parkovací polohy..... | 159 |
| 8.12.1 | Uvedení bezpečnostní lišty pro přepravu do přepravní polohy | 159 |

| | | |
|-----------|---|------------|
| 8.12.2 | Uvedení bezpečnostní lišty pro přepravu do parkovací polohy | 159 |
| 8.13 | Nastavení impulzního kola do pracovní / přepravní polohy | 160 |
| 8.13.1 | Nastavení impulzního kola do pracovní polohy | 160 |
| 8.13.2 | Nastavení impulzního kola do přepravní polohy | 160 |
| 9 | Přeprava | 161 |
| 9.1 | Uvedení secí kombinace do přepravní polohy | 161 |
| 9.2 | Zákonné předpisy a bezpečnost | 162 |
| 10 | Použití stroje | 166 |
| 10.1 | Uvedení stroje z přepravní polohy do pracovní polohy | 167 |
| 10.2 | Začátek pracovní činnosti | 167 |
| 10.3 | Během pracovní činnosti | 168 |
| 10.3.1 | Přehled kontrol | 168 |
| 10.3.2 | Otáčení na konci pole | 169 |
| 10.3.3 | Znaménáky | 170 |
| 10.3.4 | Ukončení práce na poli | 170 |
| 10.4 | Vyprázdnění zásobníku a/nebo dávkovače a výměna dávkovacího válce | 171 |
| 10.4.1 | Rychlé vyprázdnění zásobníku | 171 |
| 10.4.2 | Vyprázdnění zásobníku a/nebo dávkovače a výměna dávkovacího válce | 172 |
| 11 | Poruchy | 176 |
| 11.1 | Ukazatel zbytkového množství osiva | 177 |
| 11.2 | Odchylky mezi nastaveným a skutečným výsevkem | 177 |
| 12 | Čištění, údržba a opravy | 178 |
| 12.1 | Bezpečnost | 178 |
| 12.2 | Čištění stroje | 179 |
| 12.2.1 | Čištění rozdělovací hlavy | 181 |
| 12.3 | Odstavení stroje na delší dobu | 181 |
| 12.4 | Montážní, seřizovací práce a opravy (odborný servis) | 182 |
| 12.4.1 | První montáž spojovacích dílů (odborný servis) | 182 |
| 12.4.1.1 | Stroje na zpracování půdy typu 00: Přehled spojovacích dílů | 186 |
| 12.4.1.2 | Stroje na zpracování půdy typu 00: Montáž spojovacích dílů | 186 |
| 12.4.1.3 | Stroje na zpracování půdy typu 01: Přehled spojovacích dílů | 191 |
| 12.4.1.4 | Stroje na zpracování půdy typu 01: Montáž spojovacích dílů | 191 |
| 12.4.2 | První montáž držáku dopravní bezpečnostní lišty | 194 |
| 12.4.3 | Práce na rozdělovací hlavě | 195 |
| 12.4.4 | Vzájemná záměna přesného a kotoučového zavlačovače (odborný servis) | 196 |
| 12.4.5 | Nastavení kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě | 197 |
| 12.4.5.1 | Nastavení rozteče stop kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě | 198 |
| 12.4.5.2 | Nastavení šířky stopy kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě | 198 |
| 12.4.5.3 | Výměna segmentu v segmentové rozdělovací hlavě | 199 |
| 12.4.5.4 | Připojení segmentů kolejových řádků | 200 |
| 12.4.5.5 | Deaktivování aktivních klapek kolejových řádků | 201 |
| 12.4.6 | Montáž zátek v segmentové rozdělovací hlavě pro vysévání osiva s velkou vzdáleností řádků | 202 |
| 12.5 | Mazání | 203 |
| 12.5.1 | Přehled mazacích míst | 203 |
| 12.6 | Plán údržby – přehled | 204 |
| 12.6.1 | Kontrolní kritéria pro hydraulické hadice před každým uvedením do provozu | 205 |
| 12.6.2 | Kontrolní kritéria pro hydraulické hadice podle plánu údržby | 205 |
| 12.6.2.1 | Značení hydraulických hadic | 207 |
| 12.6.2.2 | Montáž a demontáž hydraulických hadic | 207 |
| 12.6.3 | Vizuální kontrola čepů horního a dolního ramena | 208 |
| 12.7 | Utahovací momenty šroubů | 208 |
| 13 | Schémat hydraulického zapojení | 210 |
| 13.1 | Hydraulické schéma strojů AD-P Special | 210 |



1 Upozornění uživateli

Kapitola Pokyny pro užívání podává informace pro zacházení s návodem k obsluze.

Tento návod k obsluze platí pro všechna provedení stroje.

Obrázky jsou pouze ilustrační a je třeba je chápat jako zobrazení principu.

Popisovány jsou všechny druhy vybavení, aniž by byly označeny jako speciální vybavení. Může tak být popsáno vybavení, které váš stroj nemusí mít nebo je k dispozici jen na některých trzích. Vybavení vašeho stroje je uvedeno v prodejních dokladech nebo se pro bližší informace obraťte na svého prodejce.

Všechny údaje v tomto návodu k obsluze odpovídají stavu informací v okamžiku redakční uzávěrky. Z důvodu probíhajícího dalšího vývoje stroje se mohou údaje stroje lišit od údajů uvedených v tomto návodu k obsluze. Z různých údajů, vyobrazení nebo popisů nelze vyvozovat žádné nároky.

Pokud byste stroj prodávali, zajistěte prosím, aby byl k němu přiložen návod k obsluze.

1.1 Poslání dokumentu

Tento návod k obsluze

- popisuje obsluhu a údržbu stroje,
- podává důležité informace pro bezpečné a efektivní zacházení se strojem,
- je součástí stroje a musí být vždy k dispozici u stroje nebo v tažném vozidle.
- uschovejte k budoucímu použití.

1.2 Udání místa v návodu k obsluze

Všechny údaje směru v tomto návodu k obsluze jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.3 Použitá vyobrazení

Pokyny pro jednání a reakce

Činnosti, které má obsluha provádět, jsou zobrazeny jako očíslované pokyny pro jednání. Dodržujte pořadí uvedených pokynů. Reakce na příslušný pokyn pro jednání je případně označena šipkou. Příklad:

1. Pokyn pro jednání 1
→ Reakce stroje na pokyn 1
2. Pokyn pro jednání 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty. Příklad:

- Bod 1
- Bod 2

Čísla pozicí na obrázcích

Číslice v kulatých závorkách poukazují na čísla položek v obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (obr. 3/6):

- Obrázek 3
- Pozice 6

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato kapitola obsahuje důležité informace pro bezpečný provoz.

2.1 Povinnosti a ručení

Postupujte podle pokynů z návodu k obsluze

Znalost hlavních bezpečnostních pokynů a bezpečnostních předpisů je základní podmínkou pro bezpečné zacházení a bezporuchový provoz stroje.

Povinnost provozovatele

Provozovatel se zavazuje, že nechá na stroji/se strojem pracovat jen ty osoby, které

- jsou obeznámeny se základními předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů,
- jsou obeznámeny s prací se strojem/na stroji,
- si přečetly tento návod k obsluze a porozuměly mu.

Provozovatel se zavazuje

- udržovat všechny výstražné piktogramy na stroji v čitelném stavu,
- vyměnit poškozené výstražné piktogramy.

Povinnosti obsluhy

Veškeré osoby, které jsou pověřeny prací se strojem/na stroji, se zavazují před začátkem pracovní činnosti:

- dodržovat základní předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů,
- pročíst si a dodržovat kapitolu „Všeobecné bezpečnostní pokyny“ v tomto návodu k obsluze,
- přečíst si kapitolu „Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji“ tohoto návodu k obsluze a respektovat bezpečnostní pokyny a informace výstražných obrázků za provozu stroje.
- seznámit se dobře se strojem,
- prostudovat kapitoly v tomto návodu k obsluze, které jsou důležité k provádění jim delegovaných pracovních úkolů.

Pokud obsluha stroje zjistí, že určité zařízení není v bezvadném technickém stavu, musí tento nedostatek neprodleně odstranit. Pokud tato činnost nepatří do pracovní náplně obsluhy stroje či pokud obsluha nedisponuje patřičnými znalostmi, musí tento nedostatek oznámit svému nadřízenému (provozovateli stroje).

Rizika při zacházení se strojem

Stroj byl zkonstruován podle nejnovějších technických poznatků a uznávaných bezpečnostních předpisů. Přesto se při používání stroje mohou objevit rizika a může dojít ke škodám

- na zdraví a životě obsluhy nebo dalších osob,
- na stroji samotném,
- na jiných materiálních hodnotách.

Stroj používejte pouze

- k účelu stanovenému výrobcem,
- v bezpečnostně bezchybném stavu.

Neprodleně odstraňte poruchy, které mohou negativně ovlivňovat bezpečnost.

Záruka a ručení

Platí zásadně naše „Všeobecné prodejní a dodací podmínky“. Ty má provozovatel k dispozici nejpozději po uzavření smlouvy. Nároky z odpovědnosti za vady a záruka jsou při poškození zdraví a materiálních škodách vyloučeny tehdy, pokud se staly z jedné nebo několika následujících příčin:

- použití stroje v rozporu s ustanovením výrobce,
- neodborná montáž, uvedení do provozu, obsluha a údržba stroje,
- používání stroje s vadnými bezpečnostními prvky nebo nesprávně umístěnými nebo nefunkčními bezpečnostními a ochrannými prvky,
- nedodržování pokynů uvedených v návodu na obsluhu týkajících se uvádění stroje do provozu, jeho provozu a údržby,
- svévolné konstrukční změny na stroji,
- nedostatečná kontrola částí stroje podléhajících opotřebením,
- neodborně prováděné servisní zásahy,
- katastrofy způsobené cizími předměty a vyšší mocí.

2.2 Zobrazení bezpečnostních symbolů

Bezpečnostní pokyny jsou označeny trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a uvozujícím signálním slovem. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, UPOZORNĚNÍ) popisuje závažnost hrozícího nebezpečí a má následující význam:



NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem, které má za následek smrt nebo velmi těžké poranění (ztráta částí těla nebo trvalé poškození), pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů bezprostředně hrozí smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



VAROVÁNÍ

Označuje možné ohrožení se středním rizikem, které má za následek smrt nebo (velmi těžké) poranění, pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů hrozí případně smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



UPOZORNĚNÍ

Označuje možné ohrožení s malým rizikem, které může mít za následek lehké nebo střední poranění, popř. materiální škody, pokud mu nebude zabráněno.



DŮLEŽITÉ

Označuje povinnost postupovat zvláštním způsobem nebo vykonat určitou činnost, jež je nezbytná pro řádné zacházení se strojem.

Nedodržování těchto pokynů může vést k poruchám na stroji nebo k negativnímu vlivu na okolní prostředí.



OZNÁMENÍ

Označuje tipy pro uživatele a obzvláště užitečné informace.

Tyto pokyny Vám pomáhají optimálně využívat všechny funkce stroje.

2.3 Organizační opatření

Provozovatel musí připravit požadované osobní ochranné vybavení podle údajů výrobců prostředku na ochranu rostlin, který se má zpracovávat, jako například:

- ochranné brýle,
- bezpečnostní obuv,
- ochranný oděv,
- prostředky na ochranu pokožky atd.



Návod na obsluhu

- uschovejte vždy na místě použití stroje,
- musí mít obsluha a personál provádějící údržbu kdykoliv k dispozici.

Veškerá bezpečnostní zařízení pravidelně kontrolujte.

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

Před každým uváděním stroje do provozu musí být umístěna všechna bezpečnostní a ochranná zařízení a být funkční. Pravidelně kontrolujte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení.

Vadná bezpečnostní zařízení

Vadná nebo demontovaná bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k nebezpečným situacím.

2.5 Neformální bezpečnostní opatření

Kromě všech bezpečnostních instrukcí z tohoto návodu k obsluze respektujte obecně platná národní ustanovení k prevenci úrazů a ochraně životního prostředí.

Při pohybu na veřejných komunikacích a cestách dodržujte zákonná pravidla silničního provozu.

2.6 Vzdělání osob

Se strojem/na stroji smějí pracovat pouze proškolené a instruované osoby. Odpovědnost osob za obsluhu a údržbu musí být jasně stanovena.

Osoba ve fázi zaučování smí se strojem/na stroji pracovat pouze pod dohledem zkušené osoby.

| Osoby Činnost | Osoba speciálně zaučená pro činnost ¹⁾ | Poučená obsluha ²⁾ | Osoby se speciálním odborným vzděláním (mechanik) ³⁾ |
|-------------------------------|---|-------------------------------|---|
| Nakládání/přeprava | X | X | X |
| Uvedení do provozu | — | X | — |
| Seřizování, vystrojování | — | — | X |
| Provoz | — | X | — |
| Údržba | — | — | X |
| Hledání a odstraňování poruch | — | X | X |
| Likvidace | X | — | — |

Legenda: X..povoleno —...nepovoleno

- 1) Osoba, která může převzít speciální požadavek a splnit ho pro příslušně kvalifikovanou firmu.
- 2) Poučenou osobou je ten, kdo byl informován o svěřených úkolech a možném riziku při nesprávném chování a byl v případě potřeby zaučen a poučen o nutných ochranných zařízeních a ochranných opatřeních.
- 3) Osoby se speciálním odborným vzděláním platí jako odborná síla (odborník). Mohou na základě svého odborného vzdělání, znalostí příslušných ustanovení posoudit jim svěřené úkoly a rozpoznat možná rizika.

Poznámka:

Odborné vzdělání rovnocenné kvalifikace je možno získat také víceletou činností v příslušné pracovní oblasti.



Pokud jsou tyto práce označeny slovem „Odborný servis“, smí práce spojené s údržbou a opravami stroje provádět pouze odborný servis. Pracovníci odborného servisu disponují potřebnými znalostmi a vhodnými pracovními pomůckami (nářadí, zvedací a podpěrná zařízení) pro odborné a bezpečné provádění prací spojených s údržbou a opravami stroje.

2.7 Bezpečnostní opatření za běžného provozu

Stroj používejte jen tehdy, pokud jsou všechna bezpečnostní a ochranná zařízení plně funkční.

Minimálně jednou denně zkontrolujte možnost výskytu vizuálně zjištěitelných škod a funkčnost bezpečnostních a ochranných zařízení.

2.8 Rizika v důsledku zbytkové energie

Dávejte pozor na výskyt mechanických, hydraulických, pneumatických a elektrických/elektronických zbytkových energií u stroje.

Při instruktáži obsluhy k tomu učiňte příslušná opatření. Podrobné informace jsou ještě jednou uvedeny v příslušných kapitolách tohoto návodu k obsluze.

2.9 Údržba a opravy, odstraňování poruch

Předepsané seřízení, údržbu a opravy provádějte v uvedených termínech.

Všechna provozní média, jako stlačený vzduch a hydrauliku, zajistěte proti náhodnému uvedení do chodu.

Větší montážní skupiny připevněte při výměně na zvedací zařízení a zajistěte.

Zkontrolujte správné utažení uvolněných šroubových spojů. Po ukončené údržbě prověřte funkci bezpečnostních prvků.

2.10 Konstrukční změny

Bez povolení firmy AMAZONEN-WERKE se nesmějí provádět žádné změny, přístavby a přestavby stroje. To platí také pro svařování nosných částí.

Pro všechny prováděné přístavby a přestavby je nutné písemné schválení firmou AMAZONEN-WERKE. Používejte pouze díly zvláštní výbavy a díly pro přestavbu schválené firmou AMAZONEN-WERKE, aby zůstala v platnosti např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů.

Vozidla s úředním povolením k provozu nebo s vozidlem spojená zařízení a výbava s platným povolením k provozu nebo schválením pro silniční provoz podle dopravních předpisů musí být ve stavu určeném povolením nebo schválením.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku zlomení nosných částí.

Zásadně je zakázáno

- vrtání rámu nebo podvozku,
- převrtávání již existujících otvorů na rámu nebo podvozku
- svařování nosných částí.

2.10.1 Náhradní a rychle opotřebitelné díly a pomocné látky

Části stroje, které nejsou v bezvadném stavu, ihned vyměňte.

Používejte pouze originální AMAZONE náhradní a opotřebitelné díly a díly schválené firmou AMAZONEN-WERKE, aby např. povolení k provozu podle národních a mezinárodních předpisů zůstalo v platnosti. Při použití náhradních a opotřebitelných dílů jiných výrobců není zajištěno, že jsou zkonstruovány a vyrobeny tak, aby odolávaly namáhání a byly bezpečné.

Firma AMAZONEN-WERKE nepřebírá žádnou zodpovědnost za škody způsobené používáním neschválených náhradních a opotřebitelných dílů a pomocných látek.

2.11 Čištění a likvidace

S používanými látkami a materiály zacházejte řádně a správně provádějte jejich likvidaci, obzvláště

- při práci na mazacích systémech a zařízeních,
- a při čištění pomocí rozpouštědel.

2.12 Pracoviště obsluhy

Stroj smí obsluhovat jen jedna osoba ze sedadla řidiče traktoru.

2.13 Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji



Udržujte všechny výstražné piktogramy na stroji vždy čisté a dobře čitelné! Nečitelné výstražné piktogramy vyměňte. Vyžádejte si výstražné piktogramy u obchodníka podle objednáčích čísla (např. MD 075).

Výstražné piktogramy – složení

Výstražné piktogramy označují nebezpečná místa na stroji a varují před zbytkovým rizikem. V těchto místech existují trvalá nebo neočekávaně vznikající ohrožení.

Výstražný piktogram se skládá ze 2 polí:



Pole 1

zobrazuje obrazový popis nebezpečí a je orámováno trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem.

Pole 2

zobrazuje obrazovou instrukci k vyvarování se nebezpečí.

Výstražný piktogram – vysvětlení

Odstavec **Objednáčích číslo a vysvětlení** popisuje vedle uvedený výstražný piktogram. Popis výstražných piktogramů je vždy stejný a udává v následujícím pořadí:

- Popis nebezpečí.
Například: Ohrožení řezáním nebo odřezáváním!
- Následky nedbání instrukce(i) pro předcházení nebezpečí.
Například: Způsobuje těžké poranění prstů nebo ruky.
- Instrukce pro předcházení nebezpečí.
Například: Částí stroje se dotýkejte až tehdy, když se úplně zastaví.

Objednací číslo a vysvětlení

Výstražné piktogramy

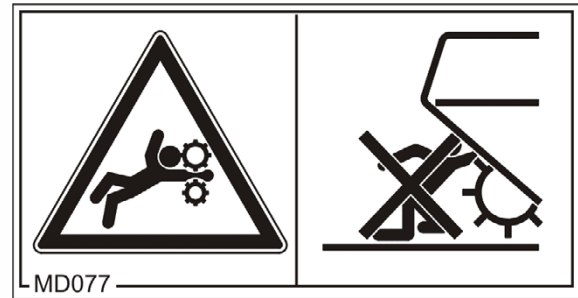
MD 077

Nebezpečí vtažení nebo zachycení paže přístupnými pohyblivými díly, podílejícími se na pracovním procesu!

Uvedené nebezpečí může způsobit těžké poranění celého těla včetně smrti.

Nesahejte nikdy do nebezpečného místa, dokud

- běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulickým / elektronickým systémem.
- se pohybuje pohon pojezdového kola.



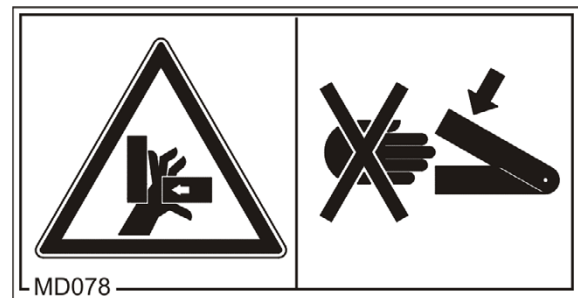
MD077

MD 078

Nebezpečí zhmoždění prstů nebo ruky přístupnými a pohyblivými díly stroje!

Hrozí nebezpečí těžkého poranění i s možností odříznutí částí těla.

Pokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem/hydraulickým/elektronickým systémem, nesahejte nikdy do nebezpečného místa.



MD078

MD 082

Nebezpečí pádu při spolujízdě osob na schůdkách nebo plošinách!

Uvedené nebezpečí může způsobit těžké poranění celého těla včetně smrti.

Spolujízda osob na stroji nebo vstup na běžící stroj jsou zakázány. Tento zákaz platí také pro stroje se schůdky a plošinami.

Dávejte pozor, aby na stroji nejely žádné osoby.



MD082

MD 084

Nebezpečí pohmoždění celého těla způsobované pobytem v oblasti vychýlení klesajících částí stroje!

Uvedené nebezpečí může způsobit těžké poranění celého těla včetně smrti.

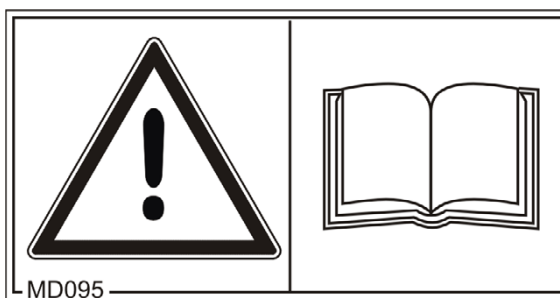
- Zakázaný je pohyb osob v oblasti vychýlení snižujících se částí stroje.
- Než stroj spustíte dolů, vykažte osoby z oblasti vychýlení klesajících částí stroje.



MD084

MD 095

Před spuštěním stroje si pročtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny a postupujte podle nich!



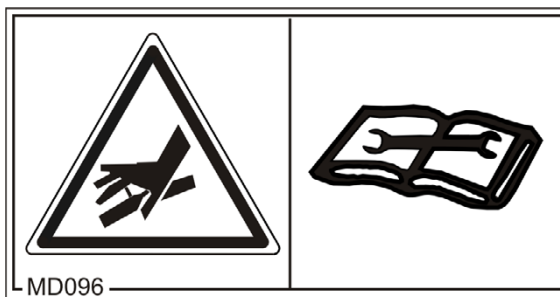
MD095

MD 096

Ohrožení hydraulickým olejem unikajícím pod vysokým tlakem způsobené netěsnými hydraulickými hadicemi!

Pokud hydraulický olej, unikající pod vysokým tlakem, pronikne pokožkou, může způsobit velmi vážné poranění celého těla se smrtelnými následky.

- Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěšňovat rukou nebo prsty.
- Před začátkem údržby a oprav hydraulických hadic si přečtěte pokyny uvedené v návodu k obsluze a dodržujte je.
- Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře.

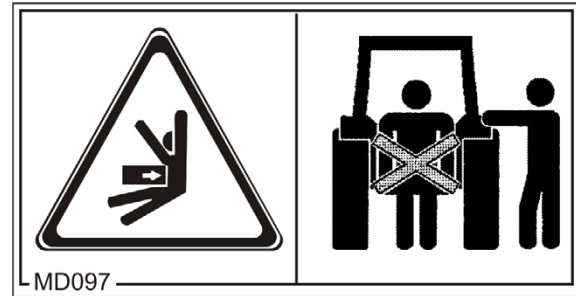


MD096

MD 097
Nebezpečí pohmoždění celého těla při pobytu v prostoru zvedání tříbodového závěsu při ovládání tříbodové hydrauliky!

Uvedené nebezpečí může způsobit těžké poranění celého těla včetně smrti.

- Je zakázáno zdržovat se v prostoru zvedání tříbodového závěsu při ovládání tříbodové hydrauliky.
- Ovládejte regulační prvky tříbodové hydrauliky traktoru
 - z pracoviště k tomu určeného
 - a nikdy, když se zdržujete ve zdvihovém prostoru mezi traktorem a strojem.


MD 102
Nebezpečí při zásazích na stroji, jako například montáži, seřizování, odstraňování poruch, čištění, údržbě a opravách, způsobené nezáměrným nastartováním nebo rozjetím se traktoru a stroje!

Tato ohrožení mohou způsobit vážná poranění s možnými následky smrti.

- Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.
- V závislosti na zásahu si přečtěte příslušné kapitoly z návodu k obsluze a postupujte podle nich.


MD 150
Nebezpečí pořezání či odříznutí prstů a ruky vyvolané pohyblivými pracovními komponentami stroje!

Hrozí nebezpečí těžkého poranění i s možností odříznutí částí těla.

Nikdy neotevírejte nebo neodstraňujte bezpečnostní kryty z pohyblivých pracovních částí stroje, dokud běží motor traktoru s připojeným kloubovým hřídelem / hydraulickou / elektronickou soustavou.



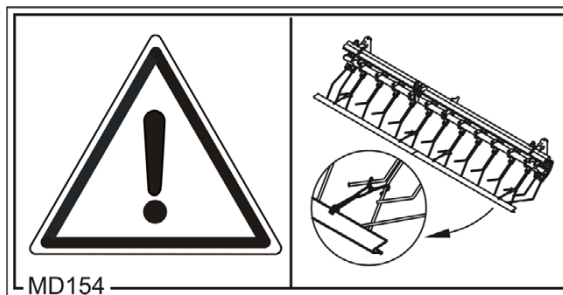
MD 154

Ohrožení nabodnutím ostatních účastníků silničního provozu, způsobené při přepravní jízdě s nechráněnými špičatými zavlačovacími prsty zavlačovače osiva!

Uvedené nebezpečí může způsobit těžké poranění celého těla včetně smrti.

Přepravní jízdy bez správně namontované bezpečnostní lišty pro přepravu jsou zakázány.

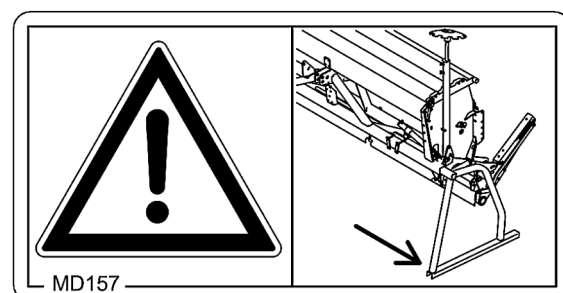
Před přepravní jízdou namontujte dodanou bezpečnostní lištu pro přepravu.



MD 157

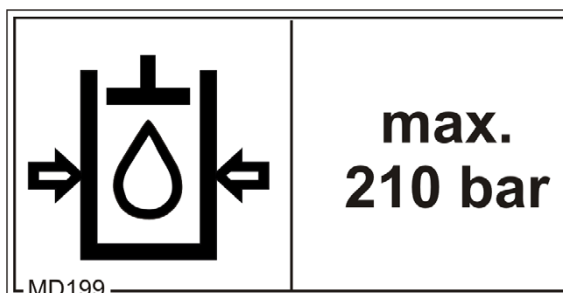
Stabilita stroje je zajištěna pouze tehdy, když je prázdný stroj postavený na odstavných podpěrách.

Prázdný stroj odstavte vždy stabilně na vodorovnou plochu s pevným podkladem.

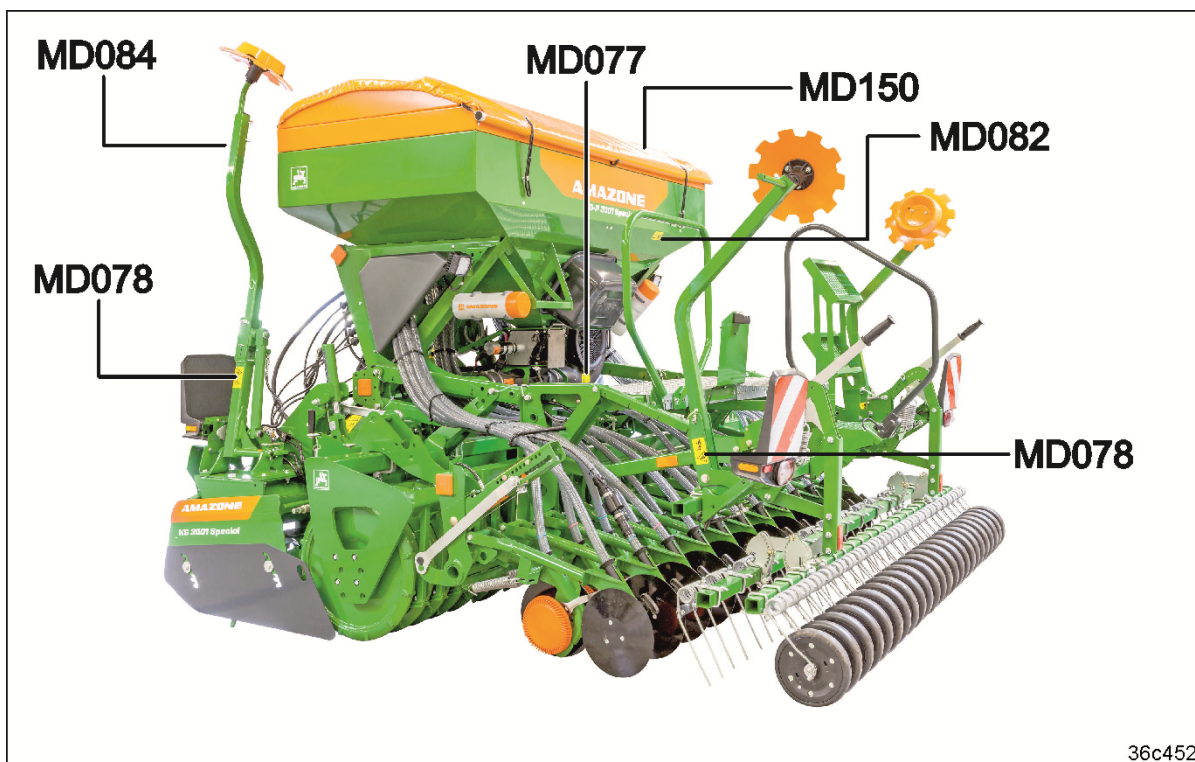


MD 199

Maximální provozní tlak hydraulické soustavy činí 210 bar.



2.13.1 Umístění výstražných piktogramů



Obr. 1



Obr. 2

2.14 Nebezpečí při nedodržování bezpečnostních pokynů

Nedodržování bezpečnostních pokynů

- může mít za následek jak ohrožení osob, tak i ohrožení životního prostředí a stroje,
- může způsobit ztrátu všech nároků na náhradu škody.

V konkrétních případech může mít nedodržování bezpečnostních pokynů za následek například následující ohrožení:

- ohrožení osob v nezajištěném pracovním prostoru,
- selhání důležitých funkcí stroje,
- selhání předepsaných metod pro údržbu a opravy,
- ohrožení osob mechanickými a chemickými účinky,
- ohrožení životního prostředí průsakem hydraulického oleje.

2.15 Práce s ohledem na bezpečnost

Kromě bezpečnostních pokynů v tomto návodu k obsluze jsou závazné národní, obecně platné předpisy bezpečnosti práce a prevence úrazů.

Postupujte podle instrukcí pro snížení rizik uvedených na výstražných piktogramech.

Při pohybu na veřejných komunikacích a cestách dodržujte zákonná pravidla silničního provozu.

2.16 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přímáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku chybějící dopravní a provozní bezpečnosti!

Před každým uvedením stroje a traktoru do provozu zkontrolujte jejich dopravní a provozní bezpečnost!



UPOZORNĚNÍ

Před seřizovacími, údržbovými a opravářskými pracemi

- připojte nastavbový secí stroj a stroj na obdělávání půdy,
- odstavte stroj na rovném, pevném podkladu,
- zatáhněte ruční brzdu traktoru,
- vypněte ovládací terminál,
- vypněte motor traktoru,
- vytáhněte klíček ze zapalování,
- odpojte el. napájení mezi traktorem a strojem. Vytáhněte konektor stroje (např. konektor ISOBUS).

Nebezpečí úrazu náhodným uvedením dávkovače nebo jiných částí stroje do pohybu v důsledku pohybu kol nebo radarového impulzu.

2.16.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny a pokyny k prevenci úrazů

- Kromě těchto pokynů dodržujte rovněž obecně platné národní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů!
- Výstražné piktogramy umístěné na stroji a jiná označení poskytují důležité pokyny pro bezpečný provoz stroje. Dodržování těchto pokynů slouží vaší bezpečnosti!
- Před rozjetím a uvedením do chodu zkontrolujte nejbližší okolí stroje (děti)! Dbejte na dostatečný výhled!
- Spolujízda a přeprava na stroji jsou zakázány!
- Při jízdě si počínejte tak, abyste mohli kdykoliv bezpečně ovládat traktor s neseným nebo taženým strojem.
Zohledněte přitom své osobní schopnosti, vlastnosti vozovky, dopravní situaci, výhled z vozidla i povětrnostní podmínky a rovněž jízdní vlastnosti traktoru ovlivněné neseným či taženým strojem.

Připojování a odpojování stroje

- Stroj se smí spojovat a přepravovat pouze prostřednictvím traktorů, které jsou pro tento druh přepravy vhodné.
- Při připojování strojů k tříbodové hydraulice musí bezpodmínečně souhlasit připojované kategorie traktoru a stroje!
- Při připojování stroje k předepsanému zařízení postupujte dle přepisů!
- Při připojení strojů před a/nebo za traktor se nesmí překročit
 - o přípustná celková hmotnost traktoru
 - o přípustné zatížení náprav traktoru
 - o přípustná nosnost pneumatik traktoru.
- Než stroj připojíte nebo odpojíte, zajistěte traktor a stroj proti nenadálému rozjetí!
- Pobyť osob mezi připojovaným strojem a traktorem je během najíždění traktoru ke stroji zakázáný!
Přítomní pomocníci mohou stát pouze vedle vozidel a mezi vozidla stoupnout teprve po zastavení.
- Dříve než začnete stroj připojovat nebo odpojovat od tříbodové hydrauliky, zajistěte ovládací páku hydrauliky traktoru v poloze, v níž je vyloučeno neúmyslné zvedání nebo spouštění!
- Při připojování a odpojování strojů uveďte opěrná zařízení (jsou-li k dispozici) do příslušné polohy (stabilita)!
- Při manipulaci s opěrnými zařízeními hrozí nebezpečí přiskřípnutí a stříhu!
- Při připojování a odpojování strojů k nebo od traktoru si počínejte zvláště opatrně! Mezi traktorem a strojem jsou místa v oblasti přípojných bodů, kde může dojít ke stlačení a stříhu!
- Při ovládání tříbodové hydrauliky platí zákaz pobytu osob v oblasti mezi traktorem a strojem!
- Připojené hadice a kabely
 - o se musí při všech pohybech při jízdě do zatáček lehce poddat bez napětí, lámání nebo tření,
 - o se nesmí odírat o cizí tělesa.
- Pojistná lanka pro rychloupínání musí být zavěšena volně a ve spodní poloze se nesmějí sama rozpojit!
- Odpojené stroje vždy odstavujte tak, aby byla zajištěna jejich stabilita!

Použití stroje

- Seznamte se před započítím práce se všemi zařízeními a ovládacími prvky stroje a s jejich funkcemi. Během práce je na to již pozdě!
- Noste přiléhavý oděv! Volný oděv zvyšuje ohrožení zachycením nebo namotáním na hnací hřídele!
- Stroj uvádějte do chodu jen tehdy, pokud jsou připevněna všechna ochranná zařízení a jsou v ochranné poloze!
- Dodržujte maximální povolený náklad neseného/taženého stroje a přípustné zatížení náprav a zatížení závěsu traktoru! Případně jedte pouze s částečně naplněným zásobníkem.
- Pohyb osob v pracovním prostoru stroje je zakázán!
- Pohyb osob v prostoru otáčení dosahu stroje je zakázán!
- U částí stroje ovládaného posilovačem (např. hydraulicky) hrozí nebezpečí přímáčknutí a smyku!
- Části stroje s posilovačem smíte zapínat jen tehdy, pokud osoby dodržují dostatečný bezpečnostní odstup od stroje!
- Dříve než traktor opustíte, zajistěte jej proti neúmyslnému nastartování a náhodnému rozjetí.
Dříve než opustíte traktor, musíte
 - položit stroj na zem,
 - zatáhněte ruční brzdu traktoru,
 - vypnout motor traktoru,
 - vytáhněte klíček zapalování.

Přeprava stroje

- Při používání veřejných komunikací dodržujte konkrétní národní dopravní předpisy!
- Před přepravní jízdou vypněte ovládací terminál.
- Před přepravní jízdou zkontrolujte
 - správné připojení přívodních vedení
 - možné poškození, funkci a čistotu systému osvětlení
 - zjevné vady brzdové a hydraulické soustavy
 - jestli je úplně uvolněna ruční brzda
 - funkci brzdového systému.
- Vždy dbejte na dostatečnou říditelnost a zajištění brzdových vlastností traktoru!
Stroje nesené nebo tažené traktorem a přední či zadní závaží ovlivňují jízdní vlastnosti i říditelnost a brzdové vlastnosti traktoru.
- Eventuálně používejte čelní závaží!
Přední náprava traktoru musí být vždy zatížena minimálně 20 % pohotovostní hmotnosti traktoru, aby tak byla zajištěna dostatečná říditelnost.
- Čelní a zadní závaží připevňujte vždy předpisově k připevňovacím bodům k tomu určeným!

- Zohledněte maximální využití zatížení neseného/taženého stroje a přípustné zatížení náprav a opěrné zatížení traktoru!
- Traktor musí zajišťovat předepsané brzdové zpomalení pro naloženou soupravu (traktoru plus nesený/tažený stroj)!
- Před vlastní jízdou zkontrolujte funkčnost brzd!
- Při jízdě v zatáčkách s neseným nebo taženým strojem berte ohled na vyložení stroje a/nebo jeho setrvačnost!
- Před přepravou dbejte na dostatečné boční zablokování spodních ramen závěsu traktoru, je-li stroj zavěšený v třibodové hydraulice nebo ve spodních ramenech závěsu traktoru!
- Před přepravou uveďte veškeré otočné části stroje do přepravní polohy!
- Před přepravou zajistěte otočné části stroje v přepravní poloze proti nebezpečným změnám jejich polohy. Používejte přitom příslušné přepravní pojistky!
- Před přepravní jízdou zajistěte ovládací páku třibodové hydrauliky traktoru proti náhodnému zvednutí nebo spuštění neseného nebo připojeného stroje!
- Před přepravou zkontrolujte, je-li na stroji správně namontované potřebné přepravní vybavení, jako je např. osvětlení, výstražné tabule a kryty!
- Prostřednictvím vizuální kontroly před přepravou zkontrolujte, zda jsou čepy horního a spodního závěsu zajištěné závlačkou proti náhodnému uvolnění.
- Pojezdovou rychlost přizpůsobte konkrétním podmínkám!
- Před jízdou z kopce zařaďte nižší rychlostní stupeň!
- Před přepravou zásadně vypněte brzdění jednotlivých kol (zablokujte pedály)!
- Dodržujte maximálně přípustnou celkovou hmotnost.

2.16.2 Hydraulický systém

- Hydraulická soustava je pod vysokým tlakem!
- Dbejte na správné připojení hydraulických hadic!
- Při připojování hydraulických hadic dejte pozor, aby hydraulická soustava traktoru i stroje nebyla pod tlakem!
- Je zakázáno na traktoru blokovat ovládací prvky, které slouží pro přímé provádění hydraulických nebo elektrických pohybů jednotlivých částí stroje, např. pro sklápění, otáčení a posouvání. Konkrétní pohyb se musí automaticky zastavit, jakmile uvolníte příslušný ovládač. To neplatí pro pohyby zařízení, která
 - pracují neustále nebo
 - jsou regulovány automaticky či
 - vyžadují v závislosti na funkci plovoucí polohu nebo tlakovou polohu.
- Před pracemi na hydraulické soustavě
 - odstavte stroj,
 - vypusťte tlak z hydraulické soustavy,
 - vypněte motor traktoru,
 - zatáhněte ruční brzdu traktoru,
 - vytáhněte klíček zapalování.
- Hydraulické hadice nechte alespoň jednou za rok zkontrolovat odborníkem, zda jsou v odpovídajícím stavu z hlediska bezpečnosti práce!
- Poškozené nebo zestárlé hydraulické hadice vyměňte! Používejte jen originální hydraulické hadice AMAZONE!
- Doba používání hydraulických hadic by neměla překročit 6 let včetně případné skladovací doby maximálně 2 roky. I při správném skladování a povoleném namáhání podléhají hadice a hadicové spojky procesu přirozeného stárnutí a jejich skladovací doba a doba použití je omezena. Kromě toho je možné určit dobu použití podle empirických hodnot, zejména s ohledem na míru rizika. Pro hadice a hadicová vedení z termoplastů mohou být rozhodující jiné směrné hodnoty.
- Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěšňovat rukou nebo prsty.
Kapalina (hydraulický olej) unikající pod vysokým tlakem může proniknout kůží do těla a způsobit těžká poranění!
Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře!
Nebezpečí infekce.
- Při hledání netěsností používejte vhodné pomocné prostředky vzhledem k možnosti vážného nebezpečí infekce.

2.16.3 Elektrická přípojka

- Při práci na elektrické soustavě vždy odpojte baterii (svorku minus)!
- Používejte předepsané pojistky. Při použití příliš silných pojistek dojde ke zničení elektrické soustavy – nebezpečí požáru!
- Dbejte na správné připojení baterie – nejdřív připojte svorku plus a pak svorku minus! Při odpojování – nejdřív odpojte svorku minus a pak plus!
- Na svorku plus baterie vždy použijte příslušný kryt. Při zkratu na kostru hrozí nebezpečí výbuchu!
- Nebezpečí výbuchu! V blízkosti baterie zabraňte tvorbě jisker a otevřených plamenů!
- Stroj může být vybaven elektronickými komponenty a díly, jejichž funkce může být ovlivňována elektromagnetickým vyzařováním jiných přístrojů. Takové vlivy mohou vést k ohrožení osob, pokud nebudou dodržovány následující bezpečnostní pokyny.
 - Při dodatečné instalaci elektrických přístrojů anebo komponent u stroje s připojením na palubní napětí musí uživatel na vlastní zodpovědnost zkontrolovat, jestli instalace nezpůsobuje poruchy elektroniky vozidla nebo jiných komponent.
 - Dbejte na to, aby dodatečně instalované elektrické a elektronické díly odpovídaly směrnici o elektromagnetické kompatibilitě v platném znění a měly značku CE.

2.16.4 Namontované pracovní přístroje

- Při připojení stroje musí bezpodmínečně souhlasit kategorie připojení traktoru a stroje, nebo se musí přizpůsobit!
- Dodržujte předpisy výrobce!
- Před připojováním a odpojováním strojů k tříbodovému závěsu uveďte ovládací zařízení do takové polohy, aby bylo vyloučeno náhodné zvednutí nebo spuštění!
- V prostoru tříbodového závěsu hrozí nebezpečí zranění pohmožděním nebo stříhem!
- Stroj se smí přepravovat a vozit jen traktory, které jsou pro něj určené!
- Při připojování a odpojování náradí od traktoru hrozí nebezpečí poranění!
- Při manipulaci s vnějším ovládáním tříbodového závěsu nevstupujte mezi vozidlo a stroj!
- Při manipulaci s opěrnými zařízeními hrozí nebezpečí pohmoždění a stříhu!
- Připojením strojů na přední nebo zadní závěs traktoru nesmí být překročena
 - přípustná celková hmotnost traktoru
 - přípustné zatížení náprav traktoru
 - přípustná nosnost pneumatik traktoru.
- Dodržujte maximální užitečné zatížení neseného stroje a povolené zatížení náprav traktoru!
- Před přepravou stroje dbejte vždy na dostatečnou boční aretaci spodních ramen traktoru!
- Při jízdě po silnici musí být
 - ovládací páka spodních závěsů traktoru zajištěna proti spuštění dolů,
 - vypnutý ovládací terminál.
- Před jízdou po silnici uveďte všechna zařízení do přepravní polohy!
- Stroje a přídatná závaží nesená na traktoru ovlivňuje jízdní vlastnosti, říditelnost a brzdný účinek traktoru!
- Přední náprava traktoru musí být vždy zatížena minimálně 20 % pohotovostní hmotnosti traktoru, aby tak byla zajištěna dostatečná říditelnost. Případně použijte závaží na čelní straně traktoru!
- Servisní, údržbové a čisticí práce a odstraňování funkčních poruch provádějte zásadně jen při
 - vyjmutém klíčku zapalování,
 - vypnutém ovládacím terminálu.
- Ochranná zařízení nechte namontovaná a vždy uveďte do ochranné polohy!

2.16.5 Provoz secího stroje

- Dodržujte přípustná množství náplně zásobníku!
- Schůdky a nakládací lávku používejte pouze k plnění zásobníku!
Spolujízda na stroji během provozu je zakázána!
- Během kalibrace vysévaného množství dávejte pozor na nebezpečná místa v důsledku rotujících a oscilujících částí stroje!
- Do zásobníku nevkládejte žádné díly!
- Před přepravní jízdou uzamkněte znamenáky v přepravní poloze (závisí na konstrukci)!

2.16.6 Čištění, údržba a opravy

- Údržba, opravy a čištění stroje jsou zásadně přípustné pouze při
 - o vypnutém ovládacím terminálu
 - o odpojeném konektoru stroje, např. konektor ISOBUS
 - o vypnutém pohonu,
 - o zastaveném motoru traktoru,
 - o vytaženém klíčku ze zapalování.
- Pravidelně kontrolujte pevné utažení šroubů a matic a případně je dotáhněte!
- Před prováděním údržby, oprav a čištění zajistěte zvednutý stroj nebo zvednuté části stroje proti nenadálému spuštění!
- Při výměně pracovních nástrojů s ostřím používejte vhodné nářadí a rukavice!
- Oleje, tuky a filtry zlikvidujte podle předpisů!
- Před svařováním na traktoru a neseném nářadí odpojte kabel od baterie traktoru!
- Náhradní díly musí odpovídat přinejmenším stanoveným technickým požadavkům firmy AMAZONEN-WERKE! To je zajištěno používáním originálních náhradních dílů AMAZONE!

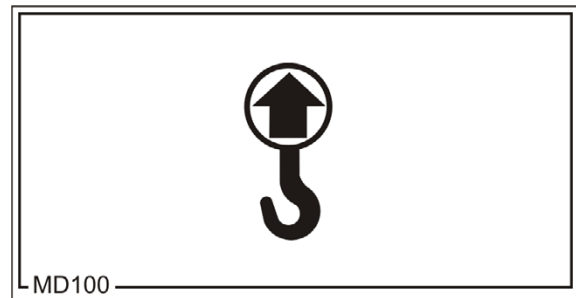
3 Při dodávce, překládání a vykládání stroje

Piktogram označuje místo pro upevnění vázacího prostředku při zvedání stroje jeřábem.



NEBEZPEČÍ

Vázací prostředek pro nakládání stroje jeřábem upevněte jen na vyznačených místech.



Obr. 3



NEBEZPEČÍ

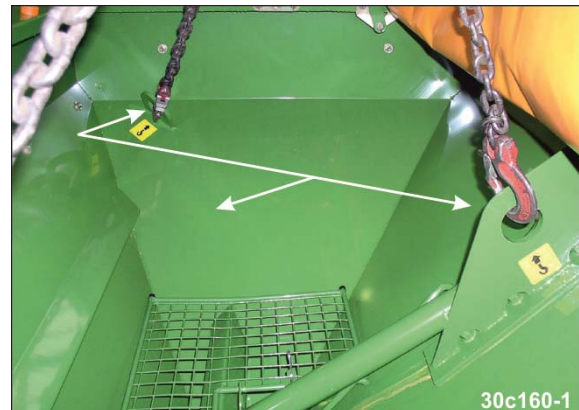
Dodržování těchto pokynů slouží vaší bezpečnosti:

- stroj překládejte jen s prázdným zásobníkem.
- dbejte na potřebnou pevnost vázacích prostředků v tahu
- nevstupujte pod zavěšená břemena.
- stroj na přepravním vozidle zajistěte podle předpisů.

Nástavbový secí stroj se může překládat jako samostatný stroj, který stojí na odstavných podpěrách, nebo v kombinaci se strojem na obdělávání půdy a válcem.

Pro překládání a vykládání zavěste jeřábové háky do 3 ok (Obr. 4) v zásobníku

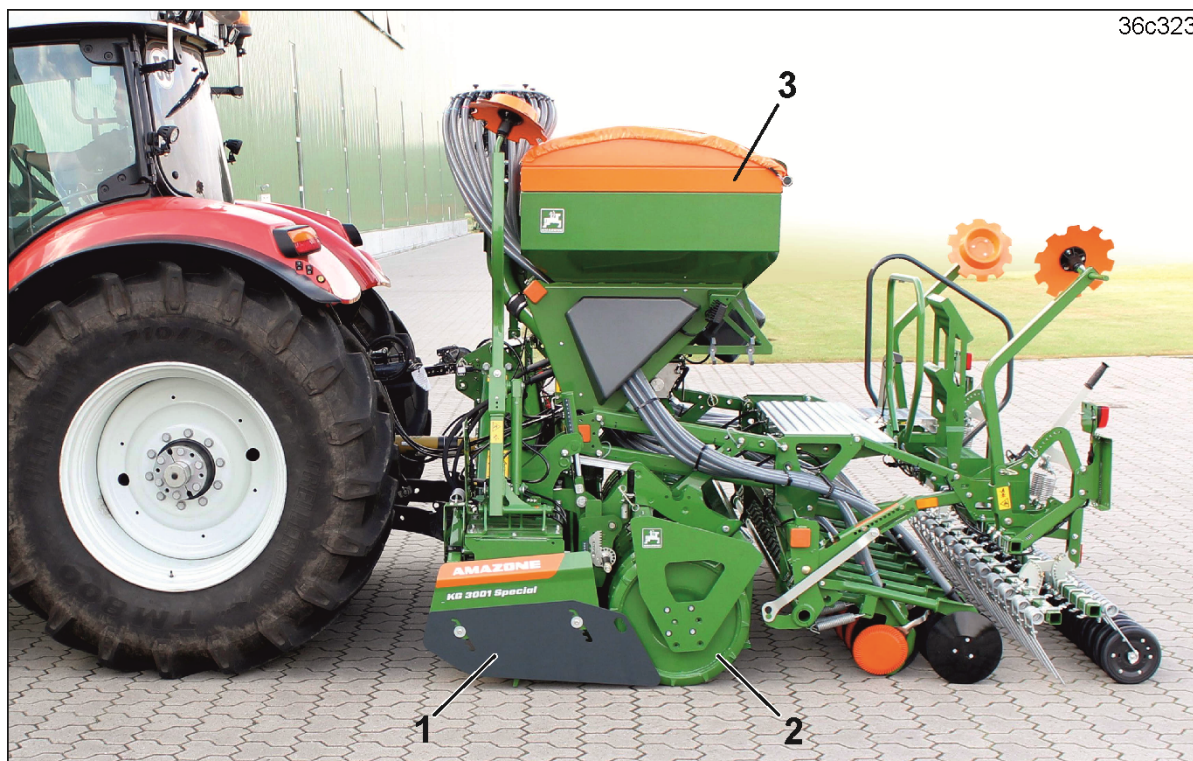
Stroj/soupravu na přepravním vozidle předpisově ukotvěte.



Obr. 4

4 Popis výrobku

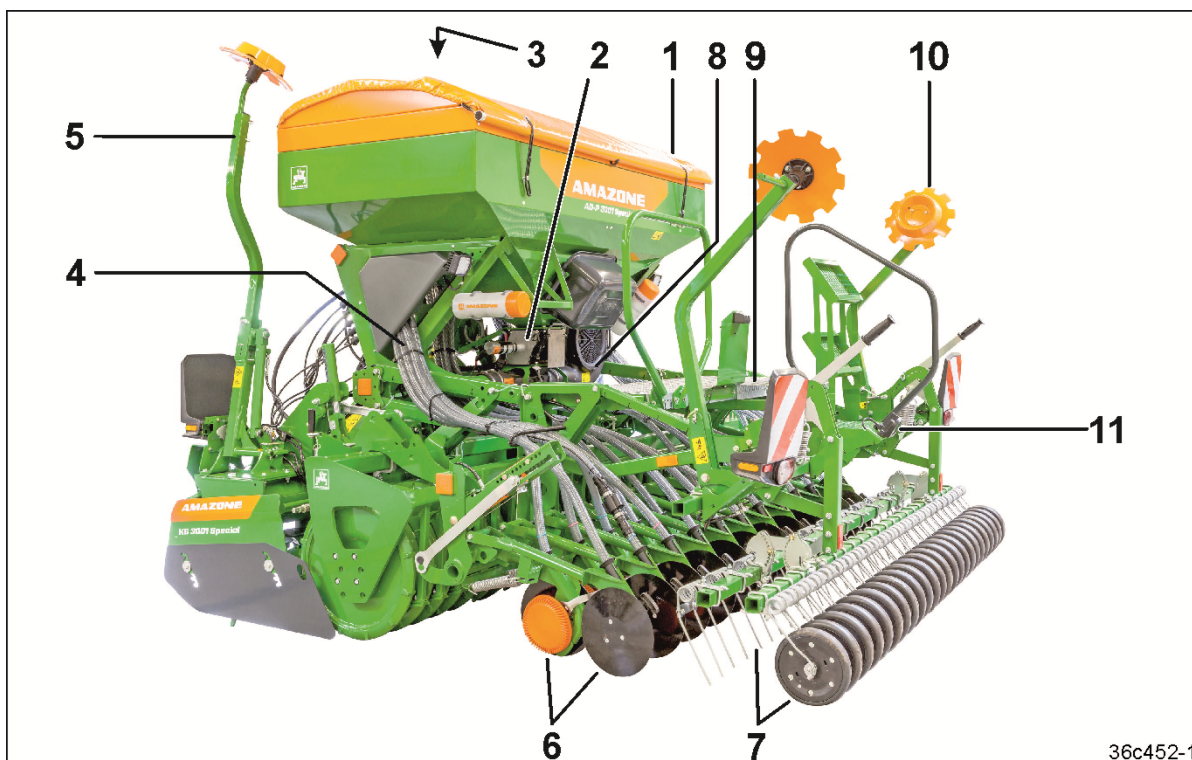
4.1 Komponenty secí soupravy



Obr. 5

- (1) Stroje na obdělávání půdy
- (2) Válce
- (3) Nástavbový secí stroj AD-P Special

4.2 Konstrukční části nastavbového secího stroje AD-P Special



Obr. 6

- | | |
|---|---|
| (1) Zásobník se svinovací plachtou | (6) Secí botka RoTeC-Control, volitelně secí botka WS |
| (2) Dávkořav osiva, elektricky poháněný | (7) Kotouřový zavlařav, volitelně přesný zavlařav |
| (3) segmentová rozdělovací hlava | (8) Ventilátor |
| (4) Hadice přívodu osiva | (9) Plnicí lávka se sklopnými schůdky |
| (5) Znamenák, upevněný | (10) Znařkovař koleřových řádků |
| <ul style="list-style-type: none"> o na stroji na zpracování půdy, o na secím stroji, jen v kombinaci se strojem na zpracování půdy jiného výrobce. | (11) Radar |

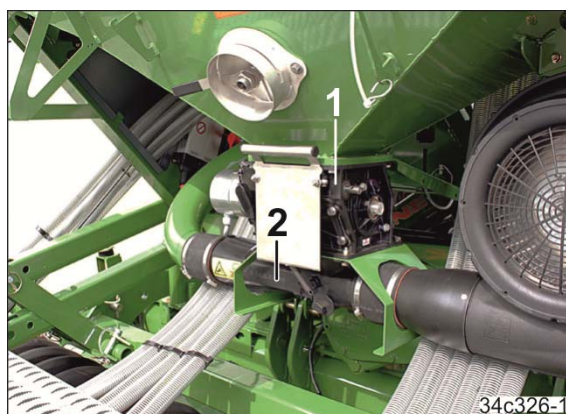
Popis výrobku

Úložný prostor
na napájecí vedení



Obr. 7

- (1) Dávkovač osiva, elektricky poháněný
- (2) Ústí injektoru



Obr. 8

- (1) Hlásič vyprázdnění



Obr. 9

Secí botka WS



Obr. 10

4.3 Bezpečnostní a ochranná zařízení

- (1) 2 západky slouží jako mechanická přepravní pojistka znamenáků na stroji na obdělávání půdy.



Obr. 11

- (1) Prosévací mřížka v zásobníku osiva brání nechtěnému sáhnutí do rotujícího dávkovacího válce. Prosévací mřížku lze otevřít bez použití náradí.



Obr. 12

- (1) Bezpečnostní lišta pro přepravu zakrývá prsty přesného zavlačovače vyčnívající do dopravního prostoru.



Obr. 13

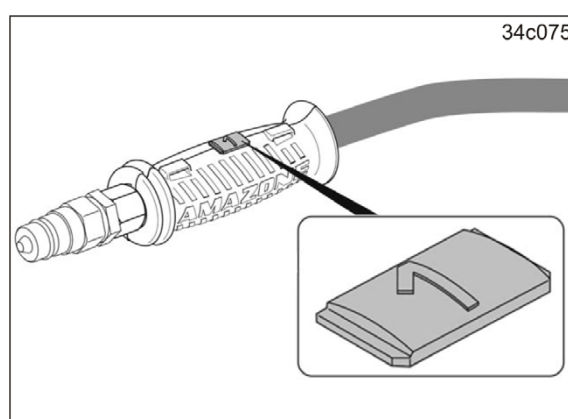
4.4 Přehled – přívodní vedení / napájecí kabely

4.4.1 Napájecí kabel

| Označení | Funkce |
|--------------------|---|
| Zástrčka stroje | Přenos dat stroj / pracovní počítač / ovládací terminál |
| Koncovka (7pólová) | Přípojka k osvětlení pro jízdu po silnici |












4.4.2 Hydraulické hadice

Všechny hydraulické hadice jsou opatřeny barevně označenými rukojeťmi s číslem nebo písmenem, aby bylo možné jednotlivé hydraulické funkce přiřadit tlakovému vedení řídicí jednotky traktoru.






Obr. 14

4.4.2.1 Značení hydraulických hadic

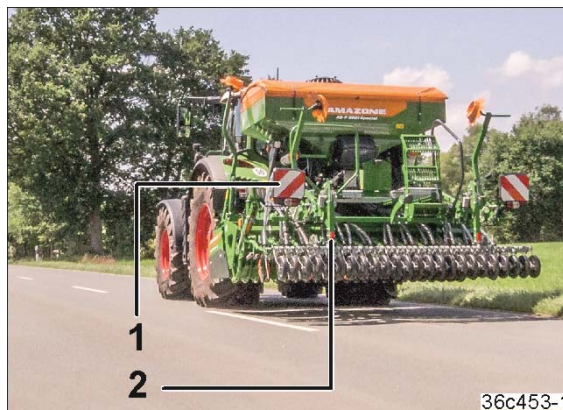
| Značení hydraulických hadic | | Hydraulická funkce | Řídicí jednotka traktoru ¹⁾ | | |
|-----------------------------|---|---|--|-----------------|--|
| Žlutá |  | Znamenák (střídavě pravý/levý) Značkovač kolejových řádků (spustit: při zakládání kolejového řádku) | Zvedání | Jedno- činná |   |
| | | | Spustit | | |
| Modrá |  | Přítlak botek Přítlak přesného zavlačovače | Zvýšit | Jedno- činná |  |
| | | | Snížit | | |
| Zelená |  | Zvednutí botek Zvednutí zavlačovače | Zvednout | Dvojčinný |  |
| |  | | Spustit | | |
| Cervená |  | Hydromotor ventilátoru (viz také kap. 6.3, strana 99) | Zapnout a vypnout | Jedno- činná |  |
| |  | | Beztlakové zpětné potrubí | | |

¹⁾ Symboly ukazují způsob ovládání dále uvedených řídicích jednotek traktoru

- 
 přepínací, pro trvalý oběh oleje
- 
 spínací, nutno ovládat, dokud není akce dokončená
- 
 plovoucí, volný průtok oleje v řídicí jednotce.

4.5 Výbava pro jízdu po silničních komunikacích

- (1) Výstražné tabule směřující dozadu
- (2) Odrazky, červené

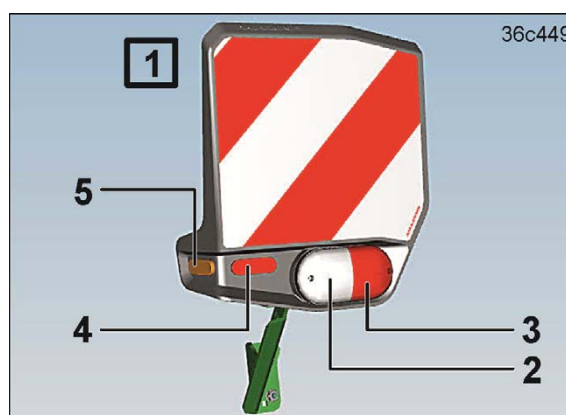


Obr. 15

- (1) Osvětlení, vlevo, vzadu
- (2) Směrovky
- (3) Brzdové a koncové světlo
- (4) Odrazka, červená
- (5) Odrazka, žlutá, z boku

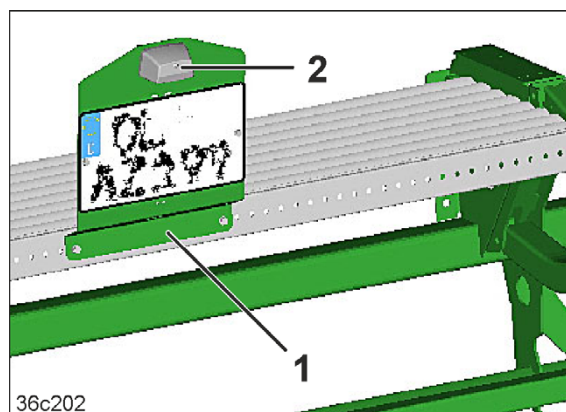
(bez obrázku)

2 bočně orientované výstražné tabule
(v Německu a v některých dalších zemích
nejsou dovolené).



Obr. 16

- (1) Držák SPZ
- (2) Osvětlení poznávací značky



Obr. 17

- (1) Zajišťovací lišta pro dopravu
(jen ve spojení s přesným zavlačovačem)



Obr. 18

- (1) 2 výstražné tabule směřující dopředu
- (2) 2 boční obrysová světla směřující dopředu



Obr. 19

4.6 Správné používání

Stroj

- je zkonstruován k dávkování a vysévání stanoveného běžného osiva při zemědělských pracích.
- se montuje na stroj na obdělávání půdy AMAZONE, který je k tomu schválený.
- se připojuje společně se strojem na zpracování půdy na tříbodový závěs traktoru a je ovládán obsluhou.

Po svazích se smí jezdit

- po vrstevnici
 - směr jízdy doleva: 10 %
 - směr jízdy doprava: 10 %
- po spádnicí
 - do svahu: 10 %
 - se svahu: 10 %.

K používání v souladu s určením patří také

- dodržování všech pokynů, uvedených v tomto návodu k obsluze,
- dodržování kontrolních a údržbových prací,
- výhradní používání originálních náhradních dílů AMAZONE.

Jiné než výše uvedené použití je zakázáno a je v rozporu se stanovením výrobce.

Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce

- nese výhradní zodpovědnost provozovatel,
- nepřebírá společnost AMAZONEN-WERKE žádnou odpovědnost.

4.7 Nebezpečný prostor a nebezpečná místa

Nebezpečnou oblastí je okolí stroje, v němž může dojít k zachycení osob

- pracovními pohyby stroje a jeho pracovními nástroji,
- materiály a cizími částicemi vyhazovanými ze stroje,
- neočekávaně spuštěným nebo zvednutým pracovním nářadím,
- neúmyslným rozjetím traktoru a stroje.

V nebezpečném prostoru stroje se nacházejí nebezpečná místa se stálým nebo neočekávaným ohrožením. Výstražné piktogramy označují tato nebezpečná místa a varují před zbytkovými riziky, která nelze konstrukčně eliminovat. Zde platí zvláštní bezpečnostní předpisy z příslušné kapitoly.

V nebezpečném prostoru stroje se nesmí zdržovat žádné osoby, dokud

- běží motor traktoru při připojeném kloubovém hřídeli/při připojeném hydraulickém systému.
- traktor a stroj nejsou zajištěny proti neúmyslnému spuštění a neúmyslnému rozjetí.

Obsluha smí se strojem pohybovat nebo přemísťovat pracovní nářadí z přepravní do pracovní polohy nebo z pracovní do přepravní polohy jen tehdy, když se v nebezpečném prostoru stroje nezdržují žádné osoby.

Nebezpečná místa vznikají

- mezi traktorem a strojem, zejména při připojování a odpojování stroje,
- v prostoru otočných znamének,
- v oblasti pohyblivých komponent,
- na jedoucím stroji,
- pod nadzdvíženým a nezajištěným strojem nebo jeho částmi.

4.8 Výrobní štítek a označení CE

Obrázek zobrazuje umístění typového štítku a označení CE na stroji.






Označení CE na stroji znamená, že byla dodržena ustanovení platných směrnic EU.



Obr. 20

Údaje na typovém štítku a označení CE:

- (1) Ident. č. stroje
- (2) Typ
- (3) Základní hmotnost kg
- (4) Max. naložení kg
- (5) Závod
- (6) Modelový rok
- (7) Rok výroby

| | | | | |
|--|---|--|---|--|
| AMAZONEN-WERKE | | | | 32c728-2 |
| D-49205 Hasbergen / BBG D-04249 Leipzig | | | | |
| Masch.-Ident-Nr. | 1 | |  |  |
| Typ | 2 | | | |
| Grundgewicht kg | 3 | Werk | 5 |  |
| Max. Zuladung kg | 4 | Modelljahr | 6 | |
|  | | Baujahr Année de fabrication year of construction Дата изготовления | 7 |  |

Obr. 21



Povolená celková hmotnost [kg] se skládá ze základní hmotnosti [kg] a maximálního naložení [kg].

Naložení [kg] je tvořeno hmotnostmi možných volitelných provedení stroje [kg] a osiva [kg].

4.9 Technické údaje

| | | | AD-P 3001 Special | | AD-P 3501 Special | | AD-P 4001 Special | |
|------------------------------------|---------------------------------------|--------|----------------------|------|----------------------|------|----------------------|------|
| Obsah zásobníku | bez nástavce | [l] | 850 | 1250 | 850 | 1250 | 850 | 1250 |
| | s nástavcem | [l] | 1100 | 1500 | 1100 | 1500 | 1100 | 1500 |
| Výška plnění (bez nástavce) | stroj odstavený na vodorovné ploše | [m] | 1,97 | 2,12 | 1,97 | 2,12 | 1,97 | 2,12 |
| Přípustná celková hmotnost | | [kg] | 2007 | 2305 | 2115 | 2410 | 2220 | 2520 |
| Pracovní záběr | | [m] | 3,00 | | 3,50 | | 4,00 | |
| Přepravní šířka | | [m] | 2,99 | | 3,49 | | 3,99 | |
| Secí botka WS | počet řádků | | 24 | | - | | 32 | |
| | Vzdálenost řádků | [cm] | 12,5 | | - | | 12,5 | |
| | průměrná pracovní rychlost | [km/h] | 4 | | - | | 4 | |
| | maximální pracovní rychlost | [km/h] | 8 | | - | | 8 | |
| Secí botka RoTeC-Control | počet řádků | | 24/20 | | 28/24 | | 32/26 | |
| | Vzdálenost řádků | [cm] | 12,5/15,0 | | 12,5/15,0 | | 12,5/15,0 | |
| | průměrná pracovní rychlost | [km/h] | 6 | | 6 | | 6 | |
| | maximální pracovní rychlost | [km/h] | 10 | | 10 | | 10 | |
| Hydraulický olej 51524 HLP68 | | | ● | | ● | | ● | |
| Elektrická soustava 12 V (7pólová) | | | ● | | ● | | ● | |

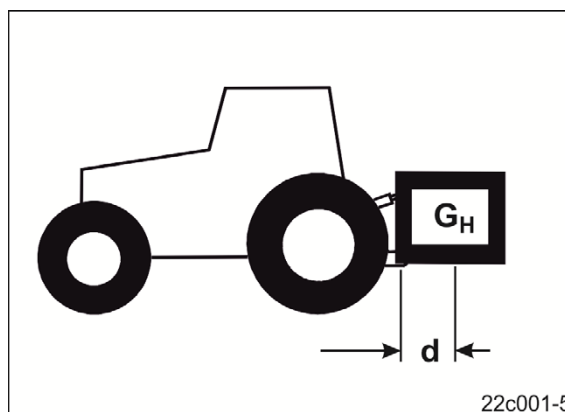
● = sériové vybavení

4.9.1 Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru

Technické údaje [celková hmotnost (G_H) a vzdálenost (d)] jsou potřebné pro výpočet hmotnosti traktoru a zatížení náprav traktoru (viz strana 95).

Přípustná celková hmotnost (G_H) soupravy strojů připojených za traktorem se vypočítá jako součet hmotností uvedených v následující tabulce.

Vzdálenost (d) je vzdálenost mezi středem koule spodního závěsu a těžištěm soupravy strojů připojených za traktorem. Souprava strojů připojených za traktorem s AD-P 30/35/4001 SPECIAL má vždy stejnou vzdálenost (d).



Obr. 22

Vzdálenost „d“ = 0,9 m

Přípustná celková hmotnost (G_H)

soupravy strojů nesené za traktorem se skládá ze součtu hmotností:

- základní hmotnost nastavbového secího stroje (viz typový štítek)
- maximální naložení nastavbového secího stroje (viz typový štítek)
- celková hmotnost stroje na obdělávání půdy, válce a spojovacích dílů.

| Stroje a zvláštní vybavení | | Zde zapište hmotnosti strojů |
|--|-------------|------------------------------|
| Základní hmotnost nastavbového secího stroje (viz typový štítek) | [kg] | |
| Maximální naložení secího stroje (viz typový štítek) | [kg] | |
| Celková hmotnost stroje na obdělávání půdy, válce a částí spojky (viz návod k obsluze „stroje na obdělávání půdy“) | [kg] | |
| Celková hmotnost (G_H) | [kg] | |

4.10 Potřebné vybavení traktoru

K provozu stroje v souladu se stanovením výrobce musí traktor splňovat následující podmínky.

| | | |
|-----------------------------|---|---|
| Příkon | Rotační kypřič AMAZONE, klínový prstencový válec KW a AD-P 3001 Special | od 81 kW (110 HP) |
| | Rotační kypřič AMAZONE, klínový prstencový válec KW a AD-P 3501 Special | od 88 kW (120 HP) |
| | rotační kypřič AMAZONE, klínový prstencový válec KW a AD-P 4001 Special | od 125 kW (170 HP) |
| Elektrická instalace | Napětí baterie | 12 V (Volt) |
| | Zásuvka pro osvětlení | 7pólová |
| Hydraulika | Řídicí jednotky traktoru | viz kapitola Přehled – přívodní vedení / napájecí kabely, strana 40 |
| | Maximální provozní tlak | 210 bar |
| | Výkon čerpadla traktoru | viz kapitola „Hydraulická přípojka pro pohon ventilátoru“, strana 99. |
| | Hydraulický olej k napájení stroje | viz kap. 4.9, strana 47 |

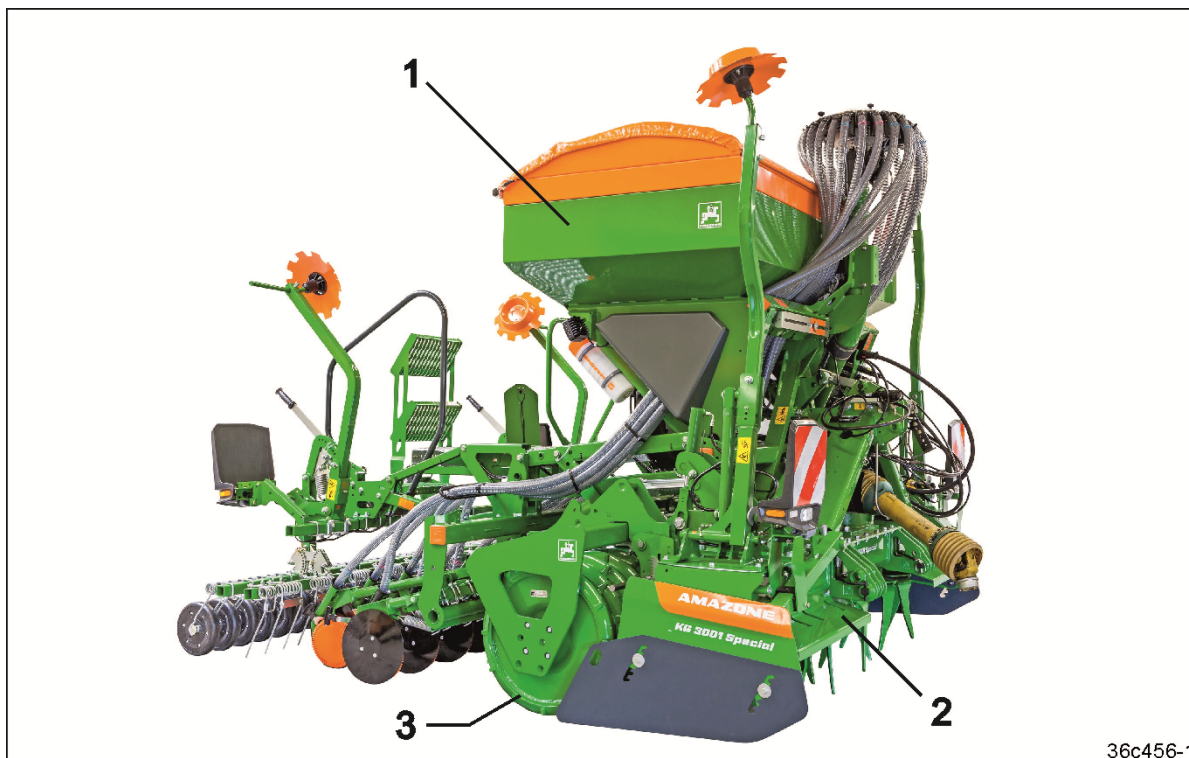
4.11 Údaje o emisích hluku

Emisní hodnota na pracovišti (hladina akustického tlaku) je 73 dB(A), měřeno za provozu při zavřené kabině u ucha řidiče traktoru.

Měřicí zařízení: OPTAC SLM 5.

Hladina akustického tlaku je v podstatě závislá na používaném druhu vozidla.

5 Konstrukce a funkce



Obr. 23

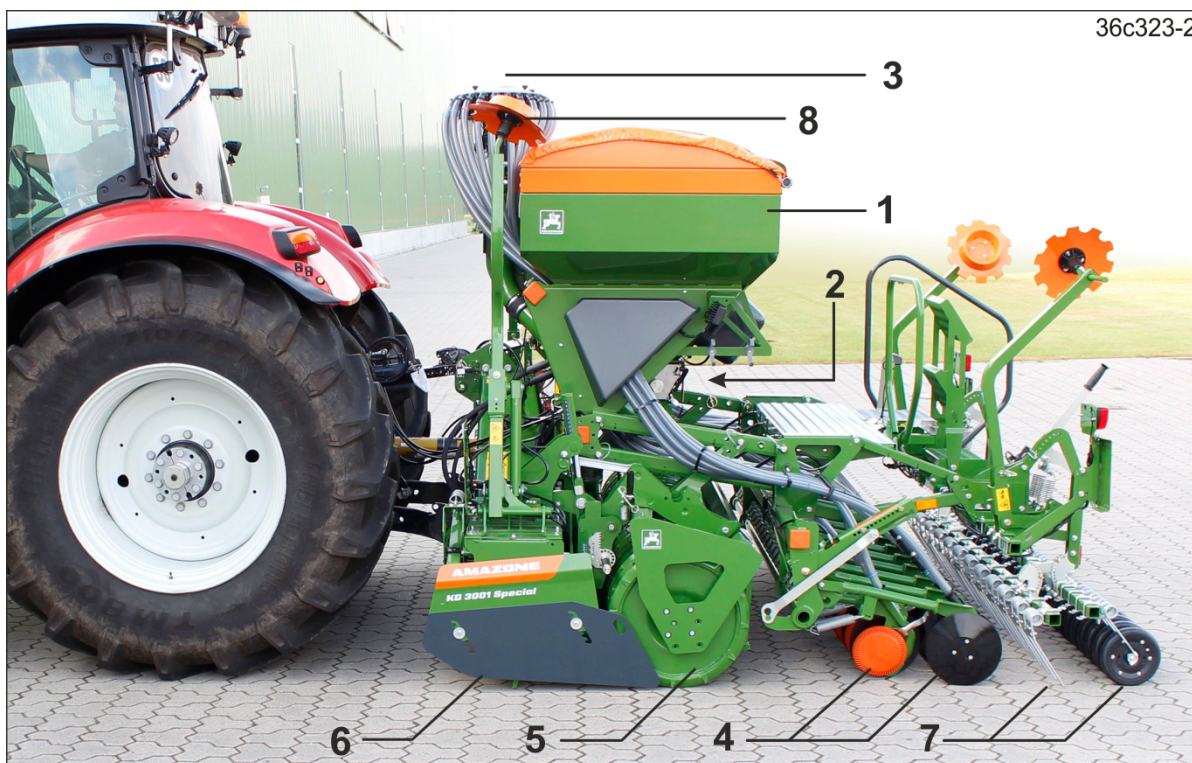
Pneumatický nastavbový secí stroj AD-P 30/35/4001 SPECIAL (Obr. 23/1) se používá jako součást secí soupravy se strojem k obdělávání půdy a válcem.

Stroj na obdělávání půdy a válec jsou tvořeny

- rotačním kypřičem AMAZONE KG / KX (Obr. 23/2),
- rotačními bránami AMAZONE KE,
- a
- ozubeným pčhovacím válcem PW,
- klínovým prstencovým válcem KW,
- klínovým prstencovým válcem Matrix KWM,
- trapézovým prstencovým válcem TRW (Obr. 23/3),
- drobicím diskem CDW.

Aby se stroj na zpracování půdy mohl vyhnout překážkám směrem nahoru, spočívá nastavbový secí stroj AD-P Super na válci AMAZONE.

Secí souprava optimalizuje kypření půdy, její zhutňování, stejnou hloubku uložení osiva a zakrytí osiva v jednom pracovním kroku.


Obr. 24

Pneumatický nástavbový secí stroj AD-P 30/35/4001 SPECIAL umožňuje přesné uložení osiva, stejnou hloubku uložení, zakrytí osiva a dobře strukturované pole bez kolejí po obdělání.

Stroj veze osivo v zásobníku (Obr. 24/1).

Z dávkovače osiva (Obr. 24/2) poháněného elektromotorem se dostává dávkované množství osiva do proudu vzduchu od ventilátoru. Otáčky dávkovacího válečku se při změně pracovní rychlosti automaticky přizpůsobují. Impulzy radaru slouží k měření pracovní rychlosti a dráhy. Zapotřebí je ovládací terminál.

Proud vzduchu unáší osivo do rozdělovací hlavy (Obr. 24/3), která ho rovnoměrně rozděljuje do všech botek. Secí stroje se secími botkami WS se používají za pluhem. Když je AD-P vybaven secími botkami RoTeC-Control (Obr. 24/4), je s rotačním kypřičem AMAZONE možné setí do mulče.

Osivo se ukládá do půdy zhučněným trapézovým prstencovým válcem (Obr. 24/5). Na půdách s velmi těžkými hroudami, které stroj na obdělávání půdy (Obr. 24/6) zcela neodstraní, se používá trapézový prstencový válec. Na velmi lehkých se může použít ozubený pýchovací válec.

Kotoučový zavlačovač (Obr. 24/7) zakrývá osivo volnou půdou. Volitelně se používá přesný zavlačovač.

Znamenáky (Obr. 24/8) označují napojovací jízdu po poli ve středu traktoru.

Univerzálně použitelný spojovací trojúhelník umožňuje rychlé připojení secího stroje ke stroji na obdělávání půdy, i na rotační brány jiných výrobců. V kombinaci s jinými výrobci zjišťuje pracovní rychlost a ujetou dráhu místo radaru impulzní kolo.

5.1 Ovládací terminál pro stroje se systémem ISOBUS

Souprava může obsahovat pracovní počítač ISOBUS. Systém ISOBUS řídí hydraulické válce a elektromotory prostřednictvím ovládacího terminálu v kabině traktoru. Ovládací terminál je připojený k pracovnímu počítači ISOBUS, který přijímá příkazy a řídí potřebné hydraulické ventily nebo ovládá elektromotory stroje.

Soupravu lze připojit k libovolnému ovládacímu terminálu kompatibilnímu se systémem ISOBUS. Má-li traktor systém ISOBUS, může se pracovní počítač AMAZONE připojit k zásuvce ISOBUS na traktoru a ovládat pomocí palubního terminálu. Volitelně se souprava dodává např. s ovládacím terminálem AmaTron 3 od firmy AMAZONE.

Ovládací terminál AmaTron 3 (Obr. 25) může ovládat všechny stroje, které jsou vybaveny systémem ISOBUS.

Popis ovládání

- pracovního počítače AMAZONE je uveden v návodu k obsluze „Software ISOBUS“,
- ovládacího terminálu kompatibilního s ISOBUS je uveden v návodu k obsluze „AmaTron 3“.



Obr. 25

5.1.1 Terminál Twin

Komunikace s ovládacím terminálem kompatibilním s ISOBUS v kabině traktoru probíhá přes terminál Twin. Terminál Twin (Obr. 26) se nachází v oblasti dávkování a řidič tak nemusí přecházet do kabiny traktoru např. při zahájení kalibrace nebo zadávání zachyceného kalibračního množství.

Také při vyprazdňování zbytku ze zásobníku se motor dávkovacího válce, který pohání dávkovací válec v dávkovači, zapíná a vypíná prostřednictvím Twin terminálu. Dávkovaný materiál se zachytává stejně jako při kalibraci.

Kryt chrání TwinTerminal proti povětrnostním vlivům.

Přesný popis je uveden v návodu k obsluze „Software ISOBUS“.



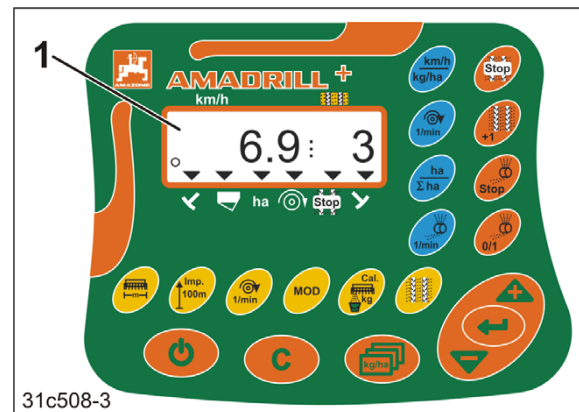
Obr. 26

5.2 Ovládací terminál AmaDrill+ pro stroje bez systému ISOBUS

Ovládací terminál AmaDrill+ nemá žádný pracovní počítač.

Počítač AmaDrill+ se skládá z ovládacího terminálu a základní výbavy (kabely a upevňovací materiál).

Ovládání terminálu naleznete v návodu k obsluze AmaDrill+.



Obr. 27

5.3 Měření ujeté dráhy

Pro zjišťování ujeté dráhy má stroj buď radar nebo impulzní kolo.

Impulzy radaru a impulzního kola slouží

- k výpočtu pracovní rychlosti,
- k výpočtu obdělávané plochy,
- k výpočtu otáček dávkovacího válce a elektromotoru. Pro konstantní výsevek při různé rychlosti jízdy.

Použití impulzního kola nebo radaru vyžaduje zaučení impulzů na měřené trase 100 m, a to

- před prvním použitím,
- při rozdílných půdách (prokluz),
- když se skutečný výsevek liší od kalibrovaného výsevku,
- při odchylce mezi zobrazovanou a skutečně osetou plochou.

Pracovní postup pro zaučení impulzů u strojů s ovládacím terminálem AmaDrill+ naleznete v návodu k obsluze „AmaDrill+“.

Pracovní postup pro zaučení impulzů u strojů se systémem ISOBUS naleznete v návodu k obsluze „Software ISOBUS“.

5.3.1 Měření ujeté dráhy pomocí radaru

V kombinaci se strojem na obdělávání půdy AMAZONE je AD-P Special vybaven radarem (Obr. 28/1).

Radar (Obr. 28/1) se automaticky zapne při snímání rychlosti. Za předpokladu, že ovládací terminál je připravený k provozu a souprava se nachází v pracovní poloze.



Obr. 28

5.3.2 Měření ujeté dráhy pomocí impulzního kola

V kombinaci se strojem na obdělávání půdy jiného výrobce je AD-P Special vybaven impulzním kolem (Obr. 29/1).

Impulzní kolo může zaujmout 2 polohy

- přepravní polohu,
- pracovní polohu.

Když je impulzní kolo při práci v přepravní poloze, je půda obdělávána bez setí.



Obr. 29

5.4 Dokumentace ke stroji

Dokumentaci ke stroji s návody k obsluze naleznete v kazetě (Obr. 30) pod zásobníkem osiva. Nechte všechny návody k obsluze nebo jejich kopii v kazetě na vašem stroji, abyste zabránili chybám obsluhy.



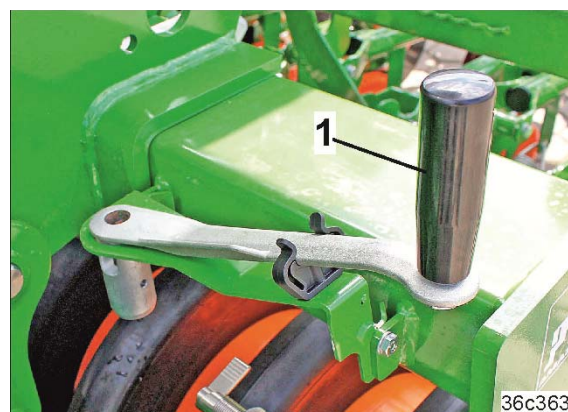
Obr. 30

5.5 Centrální klíč

Centrálním klíčem (Obr. 31/1) se provádí seřizovací práce na stroji. Udržovat v zásobě další nástroje není nutné.

V parkovací poloze je centrální klíč zasunutý v přepravním držáku na stroji na obdělávání půdy.

Když je AD-P Special nasazen na cizím výrobku, je centrální klíč v přepravním držáku na rámu radliček.



Obr. 31

5.6 Zásobník a nakládací lávka

Svinovací plachta (Obr. 32/1) chrání obsah zásobníku osiva před vodou a prachem.

Ruční plnění zásobníku osiva se provádí z nakládací lávky na zadní straně secího stroje.

Nástavec zásobníku (Obr. 32/2) zvětšuje objem zásobníku osiva. Přípustná je montáž jen jednoho nástavce zásobníku.



Obr. 32

Prosévací mřížka (Obr. 33/1) na dně zásobníku osiva

- nemůže být otevřena bez použití nářadí,
- brání nechtěnému sáhnutí na otáčející se dávkovací válec,
- chrání dávkovač před poškozením cizími tělesy v osivu.



Obr. 33

5.6.1 Kontrola stavu naplnění

Hlásič vyprázdnění (Obr. 34/1) monitoruje hladinu osiva v zásobníku.

Jakmile hladina osiva klesne k hlásiči vyprázdnění, zazní akustický signál. Současně se na ovládacím terminálu zobrazí výstražné hlášení. Toto výstražné hlášení má upozornit řidiče traktoru, aby včas doplnil osivo.

Výškovou polohu hlásiče vyprázdnění lze nastavit u prázdného zásobníku osiva.



Obr. 34

Upevněte hlásič vyprázdnění do výšky v závislosti na plněném materiálu.

Obilí a luštěniny:

Upevnění snímače v dolní oblasti.

Drobné osivo (např. řepka):

Upevnění snímače v dolní oblasti.

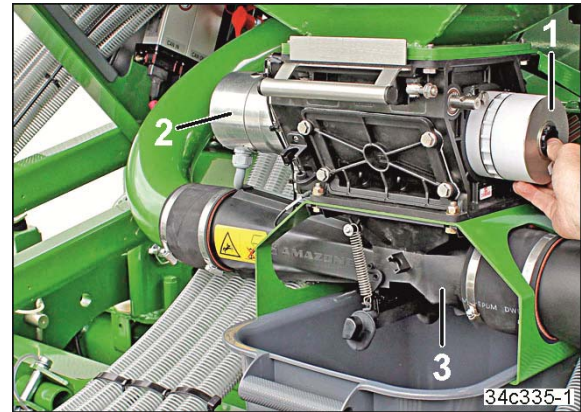
5.7 Dávkování

Osivo je dávkováno dávkovacím válcem v dávkovači (Obr. 35/1). Dávkovací válec je výměnný.

Dávkovací válec je poháněn elektromotorem (Obr. 35/2).

Dávkované osivo padá do vpusti (Obr. 35/3) a je dopravováno proudem vzduchu k rozdělovací hlavě a dále k secím botkám.

Při zvednutí stroje při otáčení na konci pole nebo za klidu stroje se elektromotor vypne a dávkovací válec zůstane stát.



Obr. 35

Otáčky dávkovacího válce

- se stanoví při kalibraci výsevku.
- určují výsevek.
Čím vyšší jsou otáčky elektromotoru, tím větší je výsevek.
- se automaticky přizpůsobují při měnící se pracovní rychlosti.
- lze během práce zvýšit při přechodu z normální půdy na těžkou stisknutím tlačítka na ovládacím terminálu.

Konstrukce a funkce

Volba dávkovacího válce závisí na

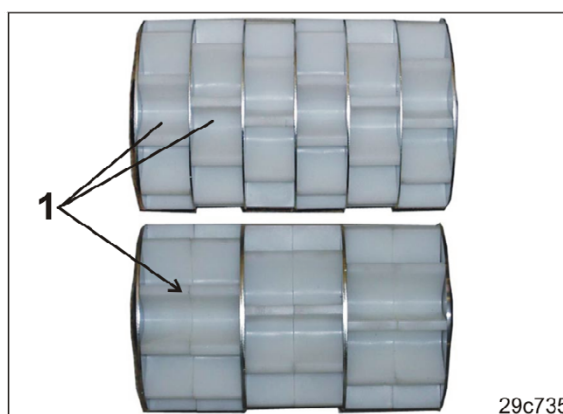
- velikosti zrn,
- výsevku.

Na výběr jsou dávkovací válce s různými objemy. Objem (cm³) dávkovacího válce by neměl být zvolen příliš velký, ale měl by stačit na vysévání požadovaného množství (kg/ha).

Potřebný dávkovací válec pro příslušné osivo a výsevek je uveden v tabulce (kap. „Tabulka dávkovacích válců osiva“, strana 62).

U dávkovaného materiálu, který zde není uveden, zvolte dávkovací válec pro materiál obdobné velikosti zrn.

Pro setí zvláště velkého osiva, např. velkých fazolí, je možné zvětšit komory (Obr. 361) dávkovacího válce přestavením kol a vložených plechů.



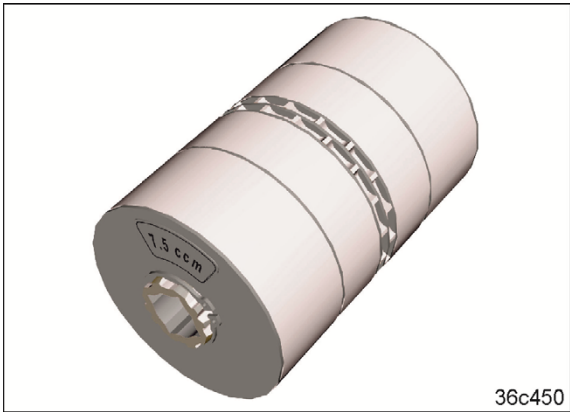
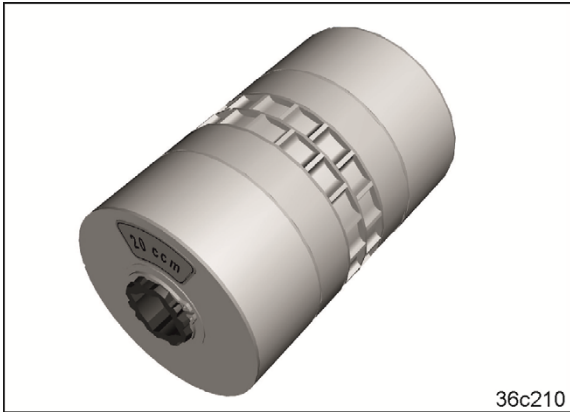

Obr. 36

Objem některých dávkovacích válců lze změnit přesazením/vyjmutím stávajících kol a vložením dávkovacích kol bez komor.



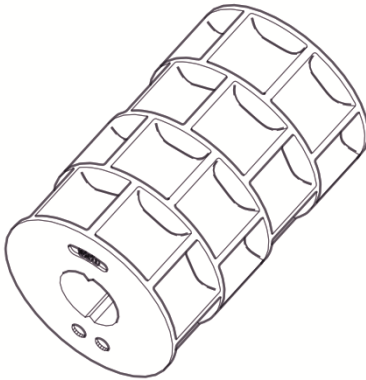


Obr. 37

5.7.1 Tabulka s vyobrazením dávkovacích válců

| | |
|---|---|
| Dávkovací válec Objem7,5 cm ³ |  <p style="text-align: right;">36c450</p> |
| Dávkovací válec Objem20 cm ³ |  <p style="text-align: right;">36c210</p> |
| Dávkovací válec Objem40 cm ³ |  <p style="text-align: right;">33c622-1</p> |

Konstrukce a funkce

| | |
|--|--|
| <p>Dávkovací válec Objem..... 120 cm³</p> |  <p>31c632-2</p> |
| <p>Dávkovací válec Objem..... 210 cm³</p> |  <p>31c631-3</p> |
| <p>Dávkovací válec Objem..... 350 cm³</p> |  <p>34c212-1</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Dávkovací válec Objem600 cm³</p> |  <p>31c630-2</p> |
| <p>Dávkovací válec Objem660 cm³</p> |  <p>31c629-2</p> |
| <p>Dávkovací válec Objem880 cm³</p> |  <p>36c047</p> |

5.7.2 Tabulka dávkovacích válců osiva

| Dávkovací válec \ Osivo | 7,5 cm ³ | 20 cm ³ | 40 cm ³ | 120 cm ³ | 210 cm ³ |
|---------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| Fazole | | | | | |
| Pohanka | | | | | X |
| Špalda | | | | | |
| Hrách | | | | | |
| Len (mořený) | | X | X | X | X |
| Ječmen | | | | | X |
| Travní semeno | | | | | X |
| Oves | | | | | |
| Proso | | | | X | X |
| Kmín | | X | | | |
| Lupina | | | | X | X |
| Vojtěška | | X | X | X | X |
| Kukuřice | | | | X | |
| Mák | X | X | X | | |
| Len olejný (vlhce mořený) | | X | X | | |
| Ředkev olejná | | X | X | X | X |
| Svazenka vrtičolistá | | X | X | X | |
| Řepka | X | X | X | | |
| Žito | | | | | X |
| Jetel červený | | X | X | X | |
| Hořčice | | X | X | X | X |
| Sója | | | | | |
| Slunečnice | | | | X | X |
| Brukev řepák | | X | X | | |
| Tritikale | | | | | X |
| Pšenice | | | | | X |
| Vikev | | | | | X |

| Dávkovací vále | 350 cm³ | 600 cm³ | 660 cm³ | 880 cm³ |
|--------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Osivo | | | | |
| Fazole | | X | X | X |
| Pohanka | | X | | |
| Špalda | | X | | |
| Hrách | | X | X | X |
| Len (mořený) | | | | |
| Ječmen | X | X | | X |
| Travní semeno | | | | |
| Oves | | X | | |
| Proso | | | | |
| Kmín | | | | |
| Lupina | | | | |
| Vojtěška | | | | |
| Kukuřice | | | | |
| Mák | | | | |
| Len olejný (vlhce mořený) | | | | |
| Ředkev olejná | | | | |
| Svazenka vratičolistá | | | | |
| Řepka | | | | |
| Žito | X | X | | X |
| Jetel červený | | | | |
| Hořčice | | | | |
| Sója | | X | X | X |
| Slunečnice | | | | |
| Brukev řepák | | | | |
| Tritikale | | X | | |
| Pšenice | X | X | | X |
| Vikev | | | | |

5.7.3 Kalibrace výsevku

Při kalibrování výsevku se simuluje pozdější pohyb po poli. Potřebné otáčky dávkovacího válce se vypočítají ze simulované plochy (např. 1/40 ha) a hmotnosti zachyceného dávkovaného materiálu.

Proveďte kalibraci vždy:

- při prvním uvedení do provozu,
- při změně druhu osiva,
- při stejném druhu osiva, ale rozdílné velikosti a tvaru zrn, rozdílné specifické hmotnosti a moření,
- po výměně dávkovacího válce,
- když se zásobník vyprazdňuje oproti očekávání rychleji/pomaleji. Skutečný výsevek pak nesouhlasí s výsevkem zjištěným při kalibraci.

Dávkovaný materiál se zachytává do vany (Obr. 38/1) pod dávkovačem.



Obr. 38

Kalibrace se spustí

- stisknutím tlačítka na ovládacím terminálu v kabině traktoru nebo
- stisknutím tlačítka na terminálu Twin (Obr. 39).

Tlačítko TwinTerminálu se musí při kalibraci stisknout a držet. Jakmile je kalibrace skončená, dávkovací válec se automaticky zastaví.

Přesný popis je uveden v návodu k obsluze „Softwaru ISOBUS“.



Obr. 39

K rozsahu dodávky patří digitální váha k zjišťování hmotnosti zachyceného dávkovaného osiva



Obr. 40

Pro kontrolu se musí kalibrační postup v každém případě opakovat.

Druhá kalibrace zpravidla potvrdí požadovaný výsevek. V opačném případě opakujte kalibraci tak dlouho, dokud nedosáhnete požadovaného výsevku. Pokud se během kalibrace nedosáhne požadovaného výsevku, zkontrolujte objem zvoleného dávkovacího válce.

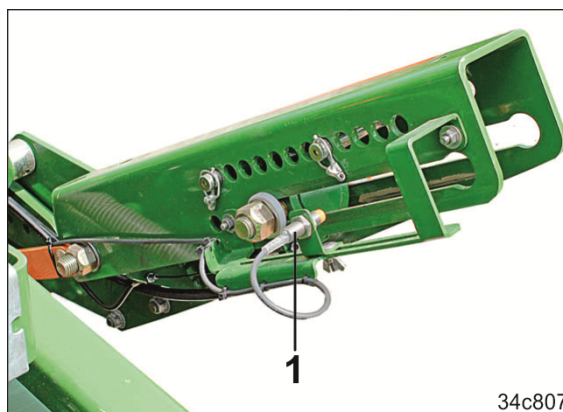
5.7.4 Automatické zvýšení výsevku

Při přechodu z normální půdy na těžkou půdu a naopak je možné přítlak botek a přesných zavlačovačů během práce přizpůsobit půdě. K tomu je potřebné hydraulické nastavování přítlaku secí botky a přesného zavlačovače.

Lze také dodatečně zapnout automatické zvýšení vysévaného množství. Zapotřebí je ovládací terminál s pracovním počítačem a seřiditelný snímač (Obr. 41/1) na hydraulické seřizovací jednotce přítlaku botek.

Ovládací terminál slouží k zadání požadovaného navýšení množství v krocích po 5 %.

Pokud je požadované množství na ovládacím terminálu nastavené na 0 %, zůstává výsevek při zvýšení přítlaku botek beze změny.



Obr. 41

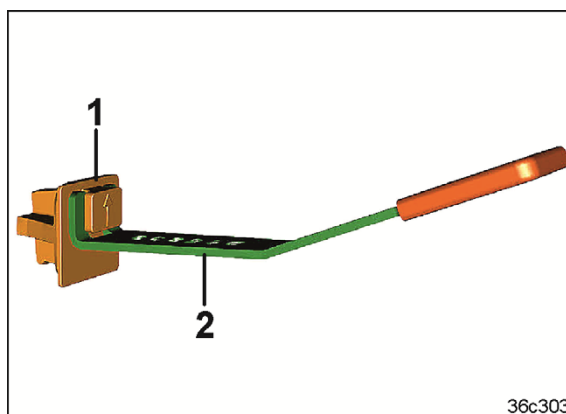
34c807

5.7.5 Vysévání osiva s velkou vzdáleností řádků

Pro vysévání osiva s velkou vzdáleností řádků, např. kukuřice, lze vynechat vysévání do určitých řádků. Proud osiva k nevyužívaným botkám se přeruší.

Semenovody se uzavřou zátkami v segmentové rozdělovací hlavě (Obr. 42/1).

Montážní nástroj (Obr. 42/2) slouží k nasazení zátek v segmentové rozdělovací hlavě (viz kap. „Montáž zátek v segmentové rozdělovací hlavě“, strana 202).



Obr. 42

36c303

5.7.6 Předdávkování osiva

Na ovládacím terminálu ISOBUS lze zapnout předdávkování osiva, které dávkuje osivo do vzduchového proudu, než se stroj rozjede.

Předdávkování osiva se používá, když se mají osévat rohy, kterých lze dosáhnout jen při zacouvání strojem se zvednutými botkami.

Doba chodu předdávkování osiva je nastavitelná.

5.7.7 Rozj. rampa

Jakmile se po otočení na konci pole stroj spustí do pracovní polohy, je osivo dávkováno do dopravního vedení.

Otáčky dávkovacího válce se při změně pracovní rychlosti zpravidla automaticky přizpůsobují. Při zrychlování stroje se dávkované osivo ukládá do půdy až poté, kdy je rychlost stroje výrazně vyšší než při dávkování. „Rozjezdová rampa“, kterou lze aktivovat v ovládacím terminálu ISOBUS, brání tomu, aby během fáze zrychlování bylo dávkováno příliš málo osiva.

Aby bylo možné systémově podmíněné menší množství osiva během fáze zrychlování stroje vyrovnat pomocí „rozjezdové rampy“, lze továrně nastavené hodnoty upravovat. Měnit lze hodnoty předpokládané pracovní rychlosti, počáteční rychlosti [%] a času na dosažení předpokládané pracovní rychlosti.

Čas do dosažení předpokládané pracovní rychlosti a procentické hodnoty jsou závislé na daném zrychlení traktoru.

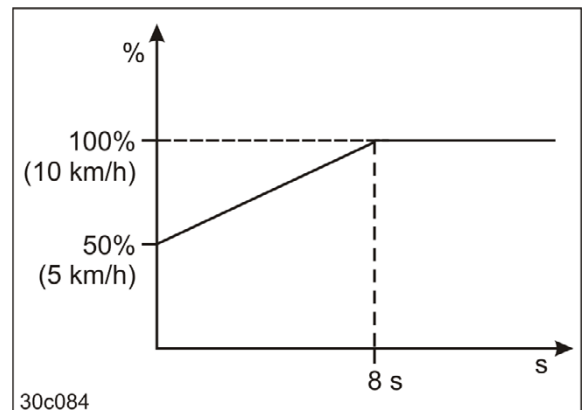
Příklad:

Hodnoty nastavitelné na ovládacím terminálu

Předpokládaná pracovní rychlost: 10 km/h

Počáteční rychlost: 50 %

Čas na dosažení pracovní rychlosti: 8 sekund



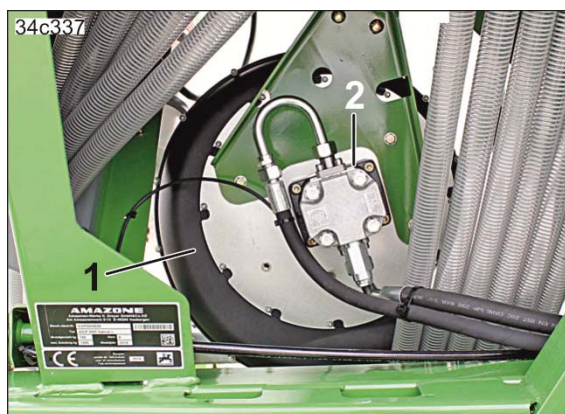
Obr. 43

5.8 Ventilátor

Ventilátor (Obr. 44/1) vytváří proud vzduchu, který dopravuje osivo k secím botkám.

Hydromotor (Obr. 44/2) pohání ventilátor.

Ovládací terminál ukazuje okamžité otáčky ventilátoru a při odchylce od požadované hodnoty otáček signalizuje alarm. Procentická odchylka, při níž se má objevit alarm, je nastavitelná (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“).



Obr. 44

Hydromotor ventilátoru je připojen na hydrauliku traktoru.

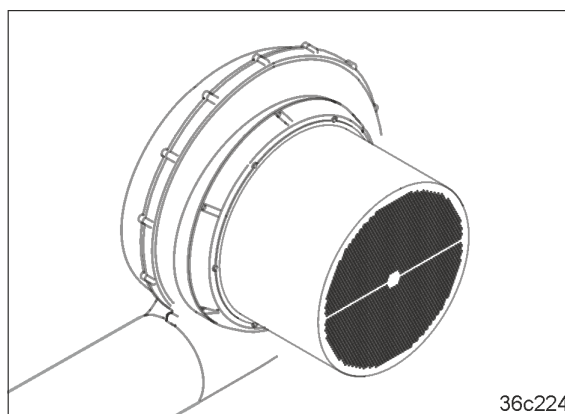
Nastavte otáčky ventilátoru

- na průtokovém regulačním ventilu traktoru (viz kap. 8.4.1).
- tlakovým omezovacím ventilem hydromotoru (viz kap. 8.4.2), pokud traktor nemá průtokový regulační ventil.








Obr. 45

Ochranná mřížka na vstupu vzduchu zabraňuje nasávání slámy do ventilátoru za velmi suchých podmínek.



Obr. 46

| | | | | |
|--|---|---|------|--------|
|  max. 4000 1/min  | 2  | 3  | | 4 1 |
| | < 150 kg/ha 2800 | > 150 kg/ha 3200 | 3500 | |
| ME1077 |  1/min | | | |

ME1077

Obr. 47

Otáčky ventilátoru určují vytvořené množství proudícího vzduchu. Čím vyšší jsou otáčky ventilátoru, tím větší je vytvořené množství vzduchu.

Potřebné otáčky ventilátoru (Obr. 47/1) závisí na osivu

- drobné osivo (Obr. 47/2), např. řepka nebo travní semeno
- obilí nebo luštěniny (Obr. 47/3) a na výsevku (Obr. 47/4).

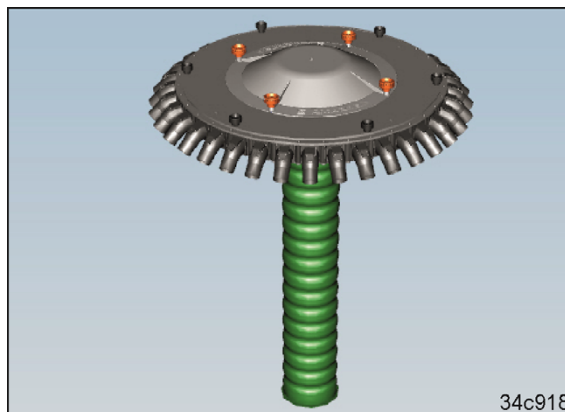
Příklad:

Osivo: obilí (Obr. 47/3)
 Výsevek: 130 kg/ha (Obr. 47/4)
 potřebné otáčky ventilátoru (Obr. 47/1): 3200 ot./min.

5.9 Rozdělovací hlava

Rozdělovací hlava slouží k rovnoměrnému rozdělování dávkovaného materiálu do všech botek.

K tomu má rozdělovací hlava jednotlivé segmenty. Dávkovaný materiál je v rozdělovací hlavě rovnoměrně rozdělován do všech segmentů a dostává se připojenými semenovody k botkám.



34c918

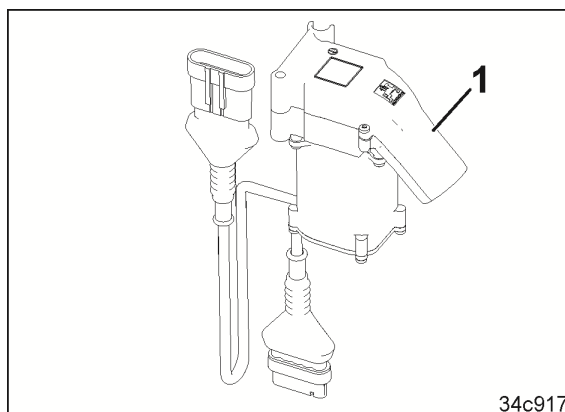
Obr. 48

Pro zakládání kolejových řádků mají jednotlivé segmenty (Obr. 49/1) klapky k uzavření výpusti kolejových řádků.

Při zakládání kolejových řádků

- klapky v segmentech kolejových řádků (Obr. 49/1) uzavřou přívod osiva k semenovodům botek kolejových řádků
- neukládají radlice kolejových řádků do půdy žádné osivo.

Každá klapka kolejového řádku je ovládána počítačem řízeným elektromotorem.



34c917

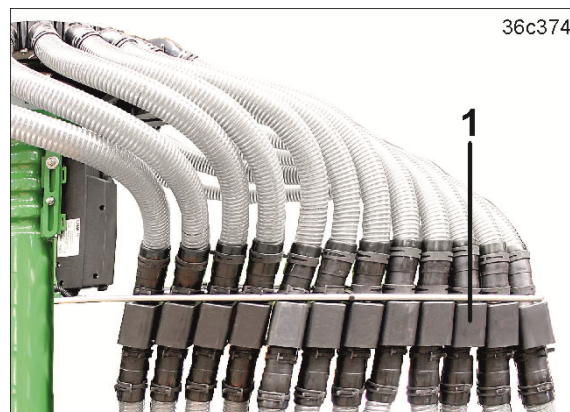
Obr. 49

5.9.1 Sledování vedení osiva

Hadice, které vedou osivo, zajišťují spojení mezi hlavou rozdělovače a secími radličkami.

Každá hadice k vedení osiva může být vybavena snímačem (Obr. 50/1), který rozpoznává proud osiva.

Při přerušení proudu osiva ve sledovaném hadicovém semenovodu nebo výskytu větších odchylek průtočného množství mezi sledovanými hadicovými semenovody se objeví výstražné hlášení.



Obr. 50

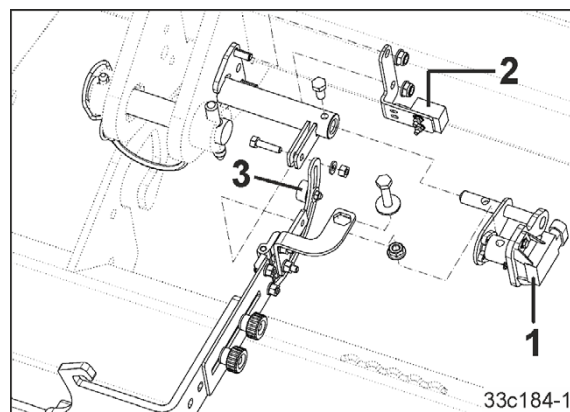
Monitorování vedení osiva, i v případě kombinace s AmaDrill+, připojte k ovládacímu terminálu kompatibilnímu se systémem ISOBUS, např. AmaTron 3 (viz návod k obsluze „Monitorování vedení osiva“).

Secí kombinace je sériově vybavena snímačem pracovní polohy, který vysílá impuls pro zapínání a vypínání elektromotoru pro pohon dávkovacího válce. Vybavení vašeho secího stroje monitorováním vedení osiva vyžaduje druhý snímač pracovní polohy. Tento snímač pracovní polohy vysílá impuls pro zapínání a vypínání monitorování vedení osiva.

Snímače pracovní polohy mohou být namontované takto:

Strojní souprava se systémem ISOBUS:

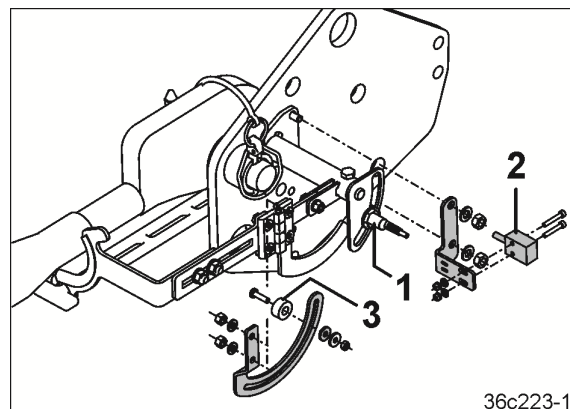
- analogový snímač pracovní polohy (Obr. 51/1) pro strojní soupravu se systémem ISOBUS,
- snímač pracovní polohy (Obr. 51/2) pro monitorování vedení osiva s nastavovacím magnetem (Obr. 51/3).



Obr. 51

Strojní souprava s AmaDrill+:

- digitální snímač pracovní polohy (Obr. 52/1) pro strojní soupravu s AmaDrill+
- snímač pracovní polohy (Obr. 52/2) pro monitorování vedení osiva s nastavovacím magnetem (Obr. 52/3).



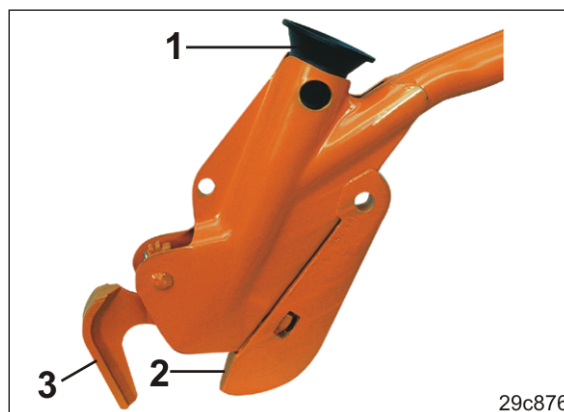
Obr. 52

5.10 Secí botka WS

Secí stroj se secími botkami WS (Obr. 53) použijte pro výsev do zoraného.

Vodící trychtýř (Obr. 53/1) vede osivo bezprostředně za hrot botky (Obr. 53/2). Je dosahováno přesné a rovnoměrné hloubky ukládání.

Výkyvně uložená opěra botky (Obr. 53/3) brání ucpání výstupu botky při odstavení secího stroje.



Obr. 53

5.10.1 Nástavec pro pásový výsev

Secí botky WS lze vybavit nástavci pro pásový výsev. Pásový výsev zlepšuje prostorové podmínky obilnin. Předpokladem je dobře zakřivené seťové lože.

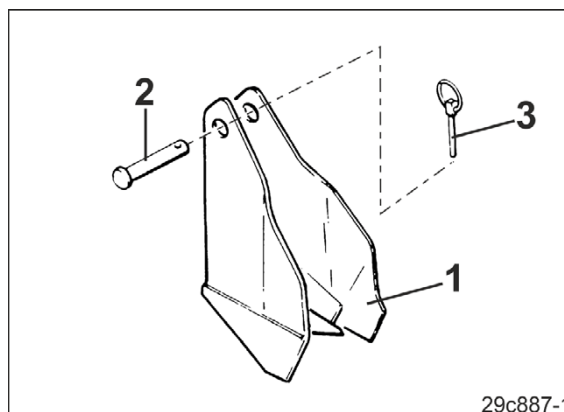
Nástavec pro pásový výsev II pracuje zvláště dobře na lehkých a středně těžkých půdách.

Šikmá kluzná patka zhutňuje ukládací plochu a redukuje hloubku ukládání.



Obr. 54

Nástavec pro pásový výsev (Obr. 55/1) je zajištěn čepem (Obr. 55/2) na WS botce a sklopnou závlačkou (Obr. 55/3).



Obr. 55

5.11 Secí botka RoTeC-Control

Botka Control RoTeC (Obr. 56) slouží k ukládání osiva do zorané nebo mulčované půdy a to i při velkém množství slámy a zbytků rostlin.

Díky opření botky Control RoTeC o mělký výsevní kotouč nebo čisticí kotouč a vysokému přitlaku botky se pohybuje botka velmi klidně a přesně dodržuje hloubku ukládání osiva.

Mělký výsevní kotouč (Obr. 56/1) a čisticí kotouč (viz dole) slouží

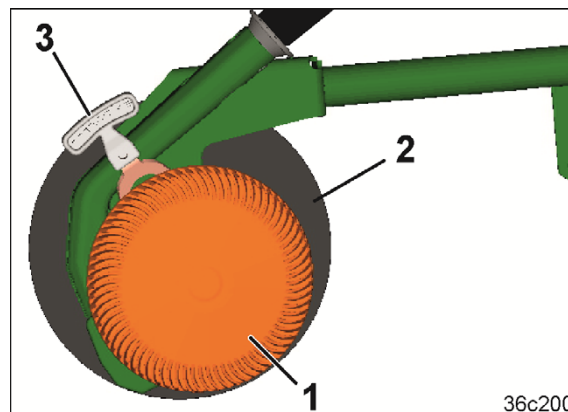
- pro omezení hloubky ukládání osiva
- k čištění zadní strany ocelového kotouče (Obr. 56/2).

K omezení hloubky ukládání osiva lze kotouče btek nastavit do 3 různých poloh. Rukojeť (Obr. 56/3) slouží k ovládání.

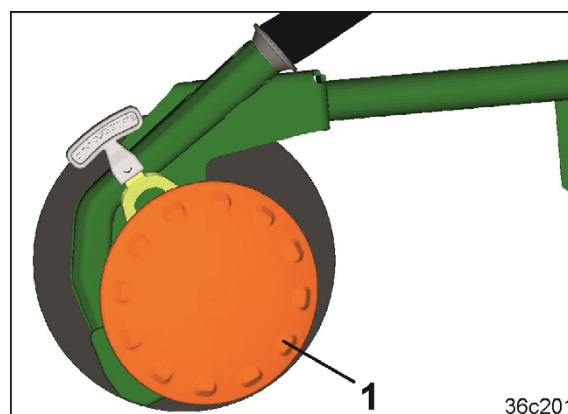
Mělký výsevní kotouč (Obr. 56/1) umožňuje mělký výsev na velmi lehkých půdách i při zvýšeném přitlaku botky.

Na těžkých půdách se využívá čisticí kotouč (Obr. 57/1).

Pokud nelze dosáhnout hloubky ukládání, je možné kotouče z botky odebrat.



Obr. 56



Obr. 57

Hloubka ukládání osiva závisí na těchto faktorech

- druh půdy (lehká až těžká),
- rychlost jízdy,
- poloha mělkého secího kotouče/čisticího kotouče,
- přitlak radlice.

5.12 Přítlak botek, zvýšení výsevku a zvednutí botek

Předpokladem stejnoměrné hloubky ukládání osiva je přizpůsobení přítlaku botek půdě. Hloubka ukládání osiva závisí na těchto faktorech

- druh půdy (lehká až těžká),
- rychlost jízdy,
- přítlak radlice.

Nastavení přítlaku radlice se provádí centrálně pomocí kliky nebo hydraulicky.

Hydraulicky ovládané nastavení přítlaku botek umožňuje při práci upravit přítlak botek na půdu při přechodu z normální půdy na těžkou půdu.

Aby přesný zavlačovač stejnoměrně zarovnával i těžké půdy, zvýší se jeho přítlak při zvýšení přítlaku botek. Současně se může aplikovat více osiva.

Volitelně může být váš secí stroj vybaven všemi nebo jen některými hydraulickými funkcemi. Hydraulické funkce se ovládají řídicím ventilem traktoru (modrý). Hydraulická funkce „přítlak přesného zavlačovače“ je popsána v kapitole 5.13, strana 76.

5.12.1 Přítlak botky - mechanické nastavení

Přítlak secí botky se nastavuje centrálním klíčem (Obr. 58/1).

Nasadte centrální klíč na vřeteno a nastavte přítlak secí botky otáčením vřetena.

Otáčení

- doleva způsobí mělké uložení osiva,
- doprava způsobí hlubší uložení osiva.



Obr. 58

5.12.2 Příklad botky – hydraulické nastavení

Hydraulickým přestavováním přítlaku se přednastavuje přítlak radlice.

Dva čepy (Obr. 59/1) slouží jako doraz hydraulického válce. Tak je možné přítlak radlice při práci přizpůsobovat půdě, např. při přechodu z normální půdy na těžkou a naopak.

Je-li k řídicí jednotce traktoru (modrá) přiveden tlak, přítlak botek se zvýší a doraz leží na horním čepu. V plovoucí poloze leží doraz na dolním čepu.

Číslice na stupnici (Obr. 59/2) slouží k orientaci. Čím vyšší je číslo, tím je větší přítlak botek.



Obr. 59

Na druhé stupnici lze přítlak secí botky při práci odečíst na ukazateli v kabině traktoru (Obr. 60/1).



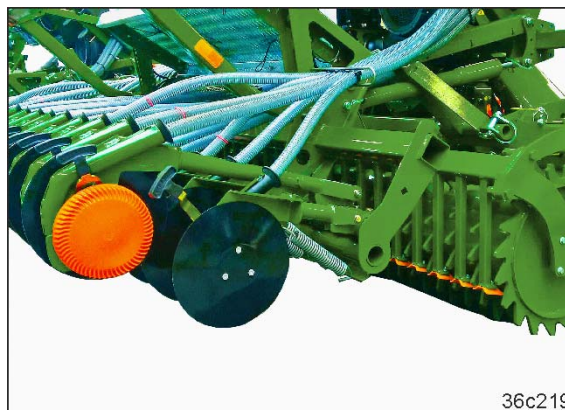
Obr. 60

Řídicí jednotka (modrá) slouží ke změně přítlaku secí botky a přítlaku přesného zavlačovače. Po stisknutí řídicí jednotky se v závislosti na vybavení a nastavení současně zvyšuje/snižuje přítlak secí botky i přítlak zavlačovače. Při zvýšení přítlaku secích botek se může aplikovat více osiva (viz kap. „Automatické zvýšení výsevku“, strana 66).

5.12.3 Zvednutí botek a zavlačovače - obdělávání půdy bez setí

Pro obdělávání půdy bez setí lze zvednout botky zároveň se zavlačovačem.

Zvednutí botek a zavlačovače aktivováním řídicího ventilu traktoru (zeleného).



36c219

Obr. 61

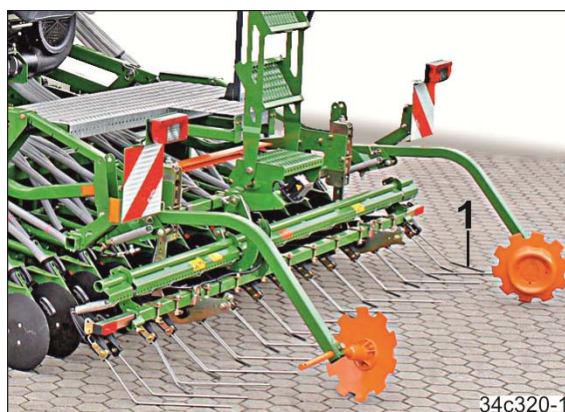
5.13 Přesné zavlačovače

Přesný zavlačovač (Obr. 62/1) zakrývá osivo odložené do brázdy rovnoměrně kyprou zemi a zarovnáva povrch.

Je možno nastavit

- polohu prstů přesného zavlačovače pomocí vřetena
- přítlak přesného zavlačovače mechanicky nebo hydraulicky.

Přítlak přesného zavlačovače určuje intenzitu zpracování a závisí na druhu půdy.

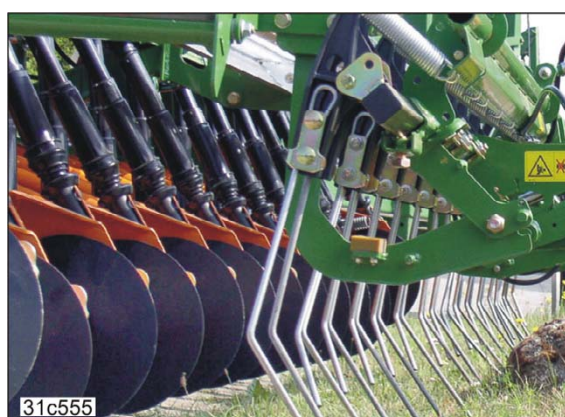


34c320-1

Obr. 62

Před couváním vždy secí stroj zvedněte a dávejte pozor na případné překážky. Pokud při couvání dojde ke kolizi, ihned zastavte. Při lehké kolizi jsou prsty přesného zavlačovače vychýleny překážkou nahoru (viz Obr. 63), aniž by se poškodily.

Při jízdě vpřed zaujmou prsty přesného zavlačovače opět svou pracovní polohu.



31c555

Obr. 63

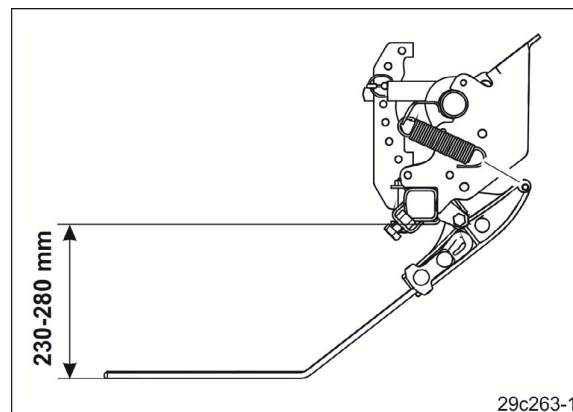
5.13.1 Nastavení polohy prstů přesného zavlačovače

Nastavení polohy prstů přesného zavlačovače

| | |
|----------------|---------------|
| Vzdálenost „A“ | 230 až 280 mm |
|----------------|---------------|

Při správném nastavení mají zahrnovací hroty přesného zavlačovače

- být vodorovně se zemí
- a mít pod sebou volný prostor 5-8 cm.



29c263-1

Obr. 64

Dodávaná ráčna slouží k nastavení vzdálenosti „A“.

Směr otáčení doprava:
vzdálenost A (Obr. 64) se zvětšuje

Směr otáčení doleva:
vzdálenost A (Obr. 64) se zmenšuje.



34c391

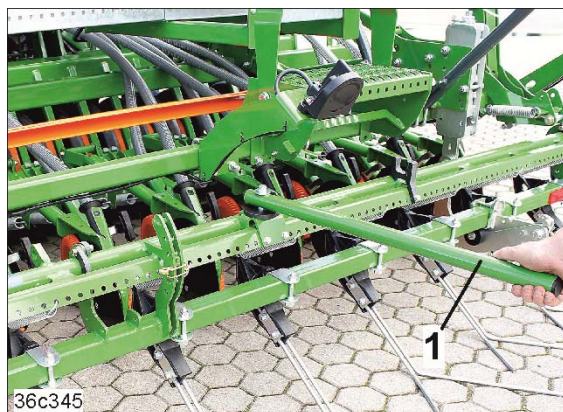
Obr. 65

5.13.2 Příklad přesného zavlačovače

Příklad přesných zavlačovačů se musí nastavit v závislosti na půdě. K dosažení rovnoměrného zakrytí vysetých řádků půdou je třeba nastavit přítlak přesných zavlačovačů na těžkých půdách větší než na lehkých půdách.

S hydraulicky ovládaným nastavením přítlaku přesných zavlačovačů je možné jejich přítlak předem nastavit. Příklad přesných zavlačovačů lze přednastavit např. pro setí na normálních půdách a pro setí na těžkých půdách. Během práce je možné přítlak přesných zavlačovačů při přechodu z normální půdy na těžkou půdu a naopak přizpůsobit půdě.

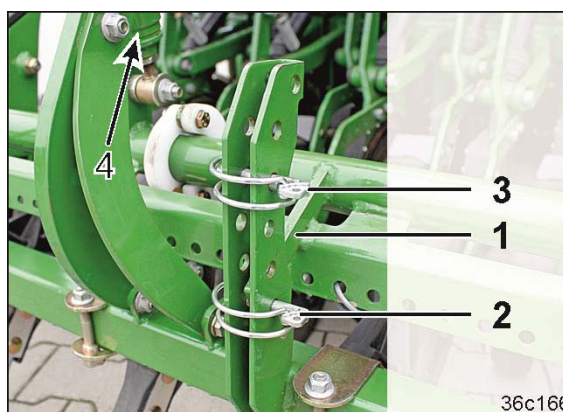
Příklad přesného zavlačovače je vytvářen tažnými pružinami, které se napínají pákou (Obr. 66/1).



Obr. 66

Páka ovládá doraz (Obr. 67/1) v přestavovacím segmentu. Doraz přiléhá ke sklopné závlačce (Obr. 67/2). Čím výše ve skupině otvorů je sklopná závlačka zasunutá, tím větší je přítlak přesných zavlačovačů.

Příklad přesného zavlačovače nastavte tak, aby byly všechny zaseté řádky stejnoměrně zahrnuté půdou.



Obr. 67

Při přechodu z normální půdy na těžkou půdu a naopak je volitelně možné přítlak přesných zavlačovačů během práce přizpůsobit půdě.

Druhá sklopná závlačka (Obr. 67/3) v přestavovacím segmentu označuje zvýšený přítlak přesných zavlačovačů. Při ovládní řídicí jednotky traktoru (modrá) je do hydraulického válce (Obr. 67/4) vpuštěn tlak, přítlak přesných zavlačovačů roste a doraz přiléhá k horní sklopné závlačce. V plovoucí poloze ovládací jednotky traktoru (modrá) leží páčka na dolním čepu.

Pomocí řídicí jednotky lze současně nastavit přítlak botky i přítlak přesného zavlačovače. Volitelně se automaticky aplikuje i více osiva (viz kap. „Automatické zvýšení výsevku“, strana 66).

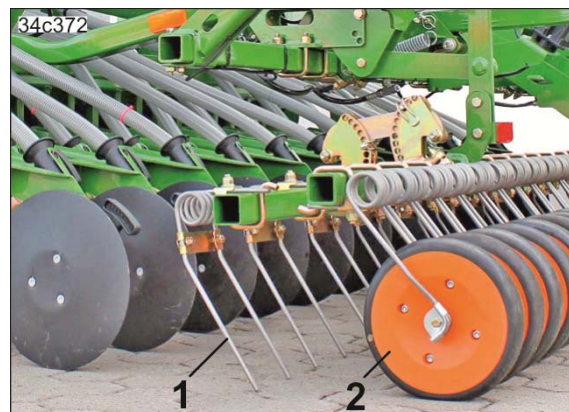
5.14 Kotoučový zavlačovač s konturovým vedením

Kotoučový zavlačovač je tvořen

- zahrnovacích hrotů (Obr. 68/1),
- přítlačných koleček (Obr. 68/2).

Zavlačovací prsty uzavírají secí brázdy.

Přítlačné kotouče přítlačují semena ke dnu brázdy. V důsledku lepšího kontaktu s půdou mají k dispozici více vláhy pro klíčení. Dutiny se uzavírají a při napadení plži ztěžují přístup k osivu.



Obr. 68

Je možno nastavit

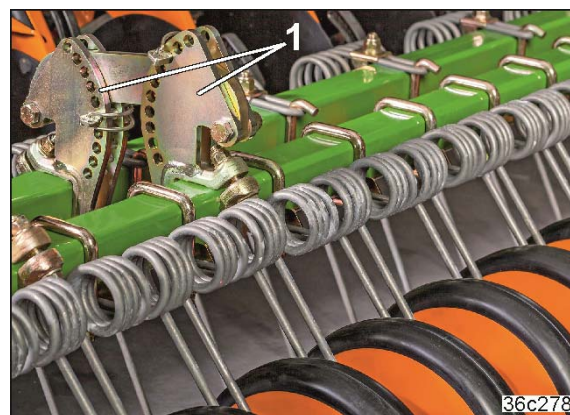
- úhel náběhu zavlačovacích prstů,
- pracovní hloubku zavlačovacích prstů,
- přítlak kotouče.

Pokud není kotoučový zavlačovač zapotřebí, lze jej zvednout ze země.

Přestavovací segment (Obr. 69/1) slouží k nastavení zavlačovacích prstů.

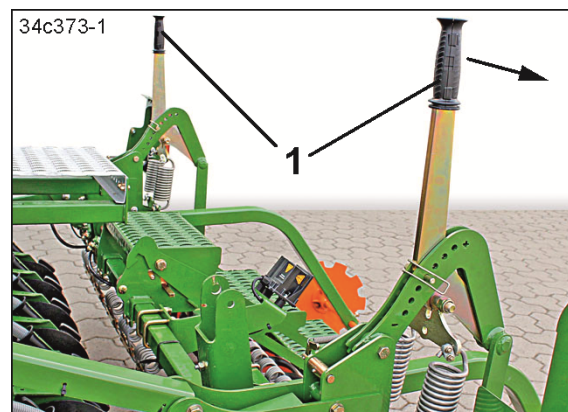
Nastavit lze

- úhel náběhu zavlačovacích prstů,
- pracovní hloubku zavlačovacích prstů.



Obr. 69

Obě odpružené páky (Obr. 70/1) slouží k nastavení přítlaku kotoučů.



Obr. 70

5.15 Znamenáky

Hydraulicky ovládané znamenáky zasahují střídavě vpravo a vlevo vedle stroje do půdy. Aktivní znamenák (Obr. 71/1) přitom vytváří stopu na poli.

Jsou-li znamenáky správně nastavené, řádky se automaticky napojí, jede-li řidič traktoru uprostřed po vytvořené stopě.

Znamenáky jsou upevněné na stroji na zpracování půdy.

V kombinaci s cizím výrobkem jsou znamenáky upevněny na secím stroji.



Obr. 71

Nastavit lze

- délku znamenáků,
- intenzitu práce znamenáků podle druhu půdy.

Popis je také uveden v návodu k obsluze „Stroje na obdělávání půdy“.

Před překonáváním překážek na poli aktivní znamenák zvedněte. Jestliže znamenák přesto narazí na pevnou překážku, přestřihne se šroub a znamenák se vyhne překážce.

Při přepravě stroje a při otáčení na konci pole jsou oba znamenáky (Obr. 72/1) zvednuté.

Během přepravy musí být každý znamenák zajištěn západkou nebo sklopnou závlačkou.

Znamenáky na stroji na obdělávání půdy mají 2 západky. Přesný popis je uveden v návodu k obsluze „Stroje na obdělávání půdy“.



Obr. 72

5.16 Jízdní pruhy

Na poli lze založit kolejové řádky. Kolejové řádky jsou jízdní stopy bez osiva pro pozdější použití strojů na hnojení a ošetřování rostlin.

V jízdních stopách bez osiva nepadá z botek žádné osivo. V rozdělovací hlavě se uzavře přívod osiva k semenovodům botek kolejových řádků (viz kap. „Rozdělovací hlava“, strana 70).

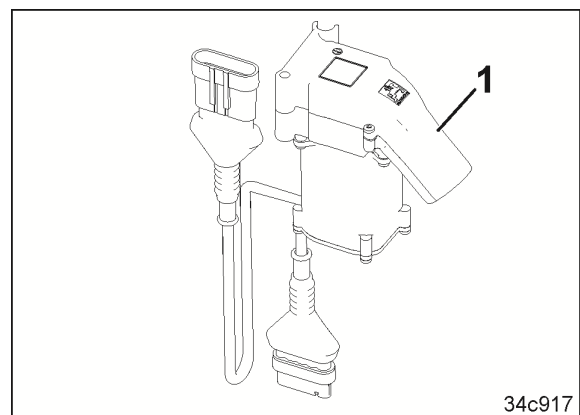


Obr. 73

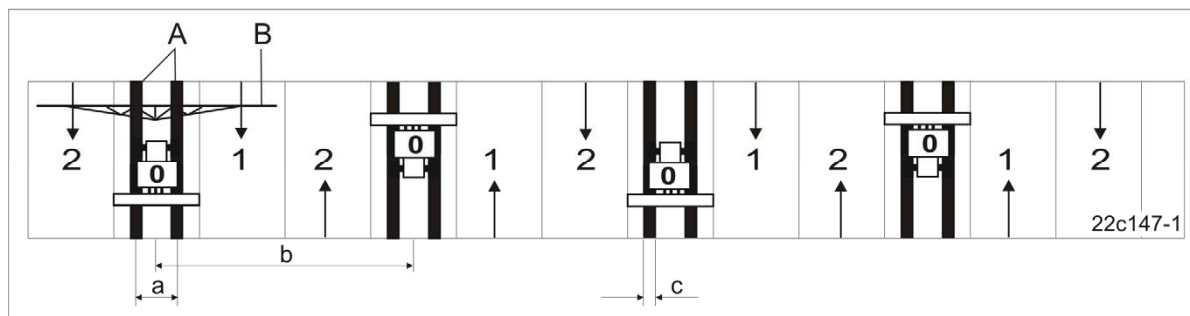
Při zakládání kolejových řádků

- se objeví na ovládacím terminálu symbol (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“ a návod k obsluze „AmaDrill+“).
- uzavírají klapky pro kolejové řádky v segmentech kolejových řádků (Obr. 74/1) přívod osiva do semenovodů botek kolejových řádků (viz kap. „Rozdělovací hlava“, strana 70).
- neukládají radlice kolejových řádků do půdy žádné osivo.
- se snižuje množství výsevku. Minimální množství lze nastavit.

Jestliže se některá klapka kolejového řádku řádně neotvírá nebo nezavírá, objeví se výstražné hlášení.



Obr. 74


Obr. 75

Spínáním kolejových řádků lze na poli zakládat kolejové řádky (A) v předem zvolených roztečích.

Rozteč kolejových řádků (b) odpovídá pracovnímu záběru strojů na ošetřování (B), např. rozmetadla hnojiva a/nebo polního postřikovače, které se používají na osetém poli.

K nastavení různých roztečí kolejových řádků (b) se musí nastavit příslušné rytmy kolejových řádků (viz tabulka Obr. 78).

Obrázek zobrazuje rytmus kolejových řádků 3. Při práci jsou přejezdy pole číslovány (počítadlo kolejových řádků) a zobrazovány na ovládacím terminálu.

Při rytmu kolejových řádků 3 ukazuje počítadlo kolejových řádků přejezdy pole v následujícím pořadí: 2-0-1-2-0-1-2-0-1...atd.

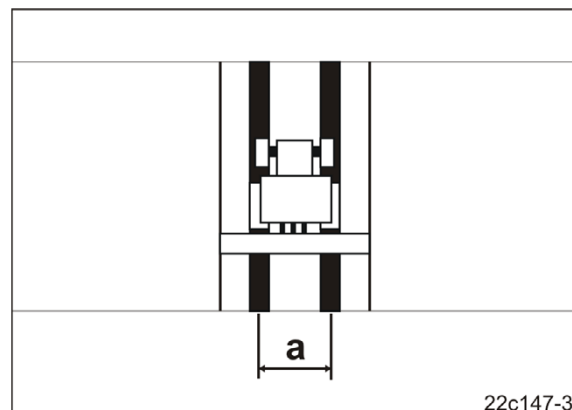
Při zakládání kolejového řádku zobrazí počítadlo kolejových řádků číslo „0“.

Potřebný rytmus kolejových řádků (viz následující tabulka) vyplývá z požadované rozteče kolejových řádků (b) a pracovního záběru secího stroje. Další rytmy kolejových řádků naleznete na ovládacím terminálu.

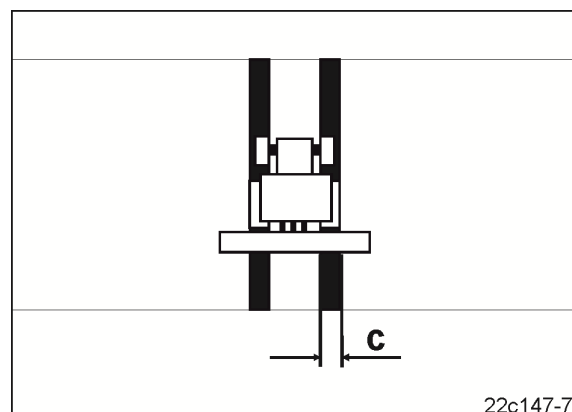
Rozchod stop (a) kolejového řádku odpovídá rozchodu kol ošetřujícího traktoru a je nastavitelný.

Šířka stopy (c) kolejového řádku se zvětšuje s rostoucím počtem vedle sebe položených radlic kolejového řádku.

Není-li objednáno jinak, je rozchod kol (Obr. 76/a) kolejového řádku nastaven na 1,80 m.


Obr. 76

Není-li objednáno jinak, je šířka stopy (Obr. 77/c) kolejového řádku nastavena na 0,4 m.


Obr. 77

| Rytmus kolejových řádků | Pracovní záběr secího stroje | | |
|-------------------------|--|-------|-------|
| | 3,0 m | 3,5 m | 4,0 m |
| | Vzdálenost kolejových řádků (pracovní záběr rozmetadla hnojiv a postřikovače) | | |
| 1 | — | — | — |
| 3 | 9 m | — | 12 m |
| 4 | 12 m | — | 16 m |
| 5 | 15 m | — | 20 m |
| 6 | 18 m | 21 m | 24 m |
| 7 | 21 m | — | 28 m |
| 8 | 24 m | 28 m | 32 m |
| 9 | 27 m | — | 36 m |
| 2 | 12 m | — | 16 m |
| 21 | 18 m | 21 m | 24 m |

Obr. 78

5.16.1 Příklady zakládání kolejových řádků

Zakládání kolejových řádků je znázorněno na několika příkladech:

A = pracovní záběr secího stroje

B = rozteč kolejových řádků
(= pracovní záběr rozmetadla hnojiv/postřikovače)

C = rytmus kolejových řádků (zadání na ovládacím terminálu)

D = počítadlo kolejových řádků
(během práce se průjezdy pole pořadově číslují a zobrazují na ovládacím terminálu).

Zadávání a zobrazování provádějte podle návodu k obsluze ovládacího terminálu.

Příklad:

Pracovní záběr secího stroje: 3 m

Pracovní záběr rozmetadla hnojiv nebo polního postřikovače: 9 m = 9 m rozteč kolejových řádků

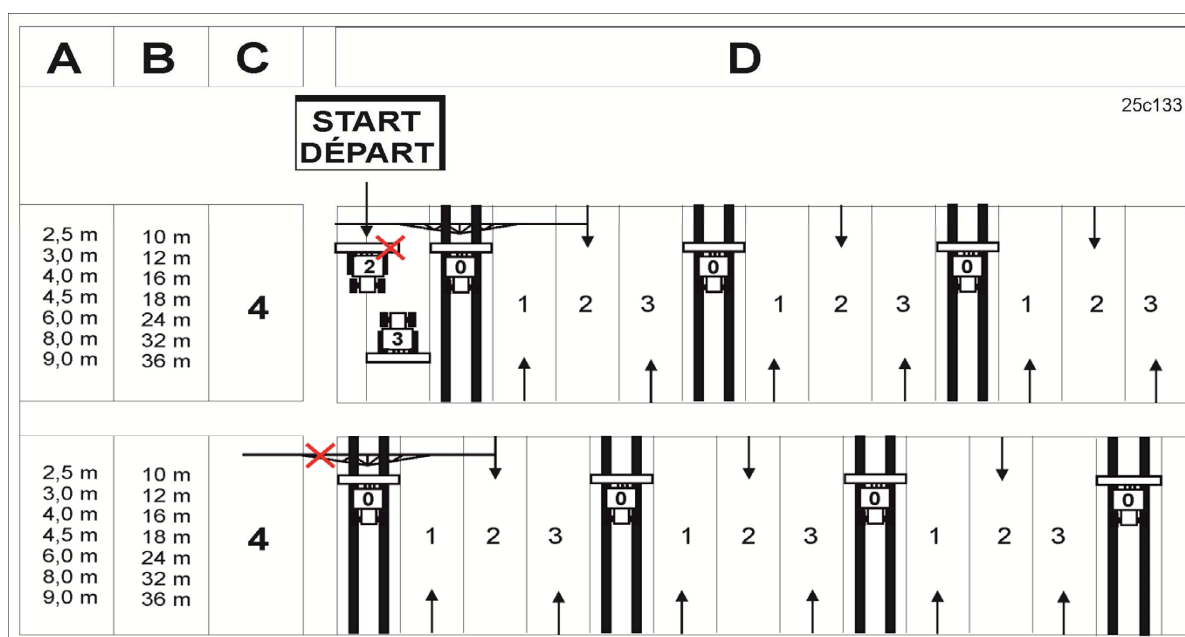
1. Ve vedlejší tabulce vyhledejte:
ve sloupci A pracovní záběr secího stroje (3 m) a
ve sloupci B rozteč kolejových řádků (9 m).
2. Ve stejném řádku vyhledejte ve sloupci „C“ rytmus kolejových řádků (rytmus kolejových řádků 3)
a nastavte ho na ovládacím terminálu.
3. Ve stejném řádku ve sloupci „D“ pod nápisem „START“ vyberte počítadlo kolejových řádků
prvního přejezdu pole (počítadlo kolejových řádků 2) a nastavte jej v ovládacím terminálu. Tuto
hodnotu zadejte až bezprostředně před prvním přejezdem pole.

| A | B | C | D |
|---|--|-----------|---|
| START DÉPART | | | |
| 3,0 m 4,0 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m | 9 m 12 m 18 m 24 m 27 m | 3 | |
| 2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m | 10 m 12 m 16 m 18 m 24 m 32 m 36 m | 2 | |
| 2,5 m 3,0 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m 9,0 m | 10 m 12 m 16 m 18 m 24 m 32 m 36 m | 4 | |
| 3,0 m 4,0 m 6,0 m 8,0 m | 15 m 20 m 30 m 40 m | 5 | |
| 2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m | 15 m 18 m 21 m 24 m 27 m 36 m 48 m | 6 | |
| 3,00 m 3,43 m 4,00 m 6,00 m | 21 m 24 m 28 m 42 m | 7 | |
| 2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m | 20 m 24 m 28 m 32 m | 8 | |
| 3,0 m 4,0 m | 27 m 36 m | 9 | |
| 2,5 m 3,0 m 3,5 m 4,0 m 4,5 m 6,0 m 8,0 m | 15 m 18 m 21 m 24 m 27 m 36 m 48 m | 21 | |

25c131-5

Obr. 79

5.16.2 Rytmus kolejových řádků 4, 6 a 8



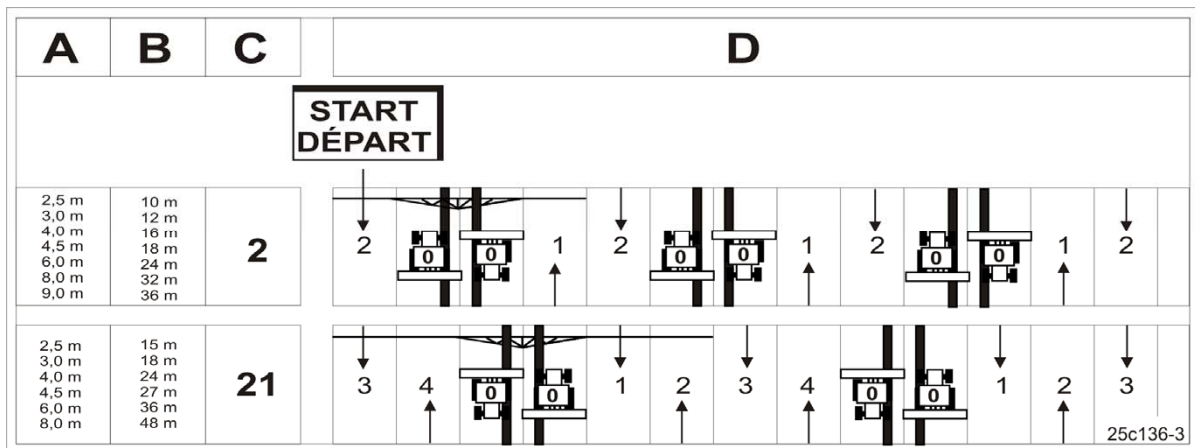
Rytmy kolejových řádků 4, 6 a 8 vyžadují práci secího stroje během prvního přejezdu pole s polovičním pracovním záběrem (dílečí šířka).

Jako druhá možnost zakládání kolejových řádků pomocí rytmu kolejových řádků 4, 6 a 8 spočívá v tom, že se začne s plným pracovním záběrem a se založením jednoho kolejového řádku (viz Obr. 80).

V tomto případě pracuje kultivační stroj během prvního průjezdu přes pole s polovičním pracovním záběrem.

Po prvním průjezdu přes pole se musí opět obnovit plný pracovní záběr stroje!

5.16.3 Rytmus kolejových řádků 2 a 21



Obr. 81

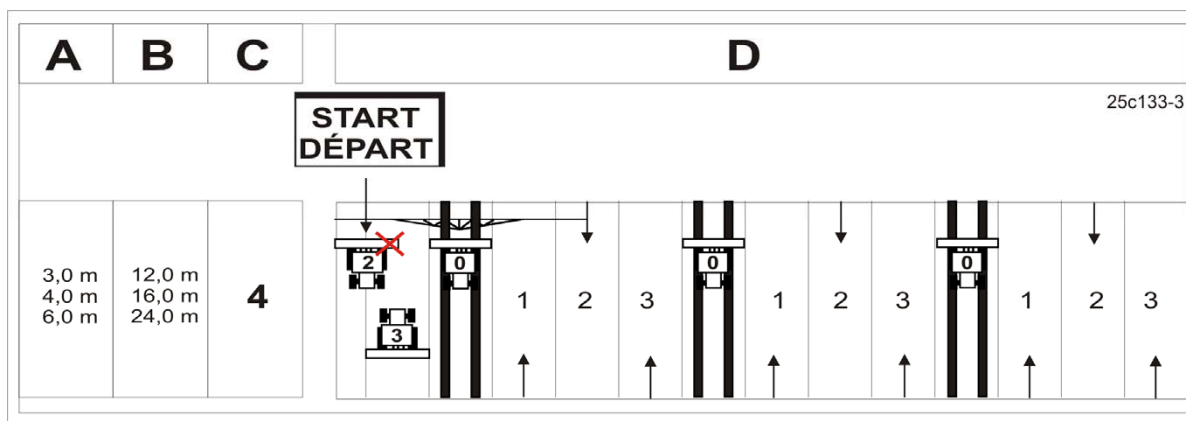
Při zakládání kolejových řádků s rytmem 2 a 21 jsou na poli zakládány kolejové řádky při jízdě tam a zpět.

Přívod osiva do radlic kolejových řádků lze přerušit u strojů

- s rytmem kolejových řádků 2 jen na pravé straně stroje,
- s rytmem kolejových řádků 21 jen na levé straně stroje.

S prací se začíná vždy na pravém okraji pole.

5.16.4 Vypnutí poloviny záběru:

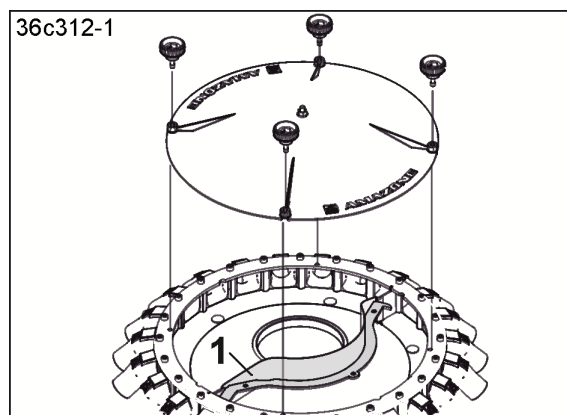


Obr. 82

Během prvního přejezdu pole vyžaduje například rytmus kolejových řádků 4 práci secího stroje s polovičním pracovním záběrem. Radlice levé poloviny stroje nekladou do země žádné osivo.

Polovinu strany lze v rozdělovací hlavě zavřít namontováním vložky (Obr. 83/1) do rozdělovací hlavy.

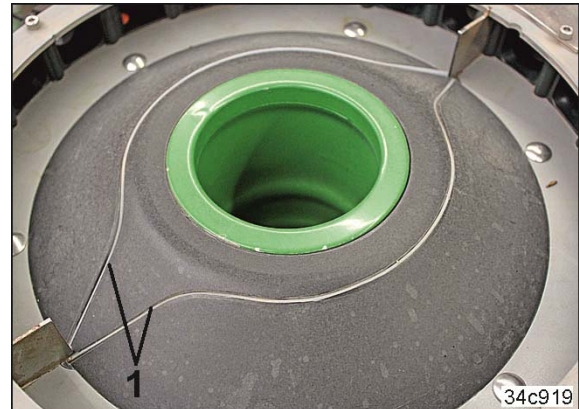
Během práce s vložkou se musí množství osiva snížit na polovinu (viz návod k obsluze „ISOBUS-Software“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).



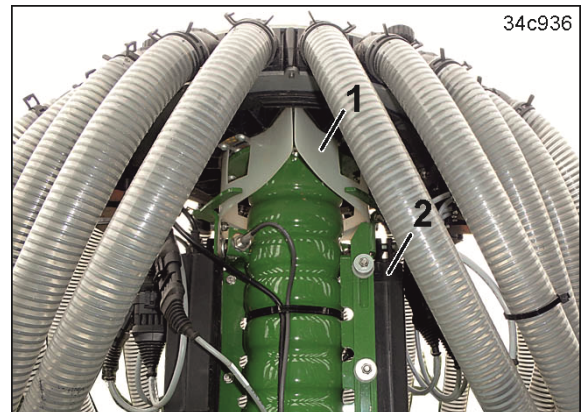
Obr. 83

Segmentová rozdělovací hlava může mít dvě oddělovací přepážky (Obr. 84/1), které jsou zapuštěné ve dně segmentové rozdělovací hlavy. Stisknutím tlačítka se požadovaná oddělovací přepážka zvedne.

Existuje tak možnost přerušit přívod osiva k botkám pravé nebo levé poloviny stroje. Současně se vysévané množství sníží na polovinu.


Obr. 84

Oddělovací přepážky (Obr. 85/1) lze jednotlivě ovládat na ovládacím terminálu pracovního počítače. Oddělovací přepážky jsou ovládané dvěma počítačem řízenými elektromotory (Obr. 85/2).


Obr. 85

5.16.5 Značkovač kolejových řádků

Při zakládání kolejových řádků se automaticky spustí značkovací kotouče (Obr. 86/1) a vyznačují právě zakládáný kolejový řádek. Kolejové řádky jsou tudíž viditelné, ještě než osivo vzejde.

Nastavit lze:

- rozchod kol kolejového řádku (rozchod kol traktoru),
- intenzitu práce značkovacích kotoučů.

Když se nezakládá žádný kolejový řádek, jsou talíře znamenáku během práce na poli zvednuté.

Při silniční přepravě stroje jsou oba výložníky (Obr. 87/1) zvednuté a zajištěné čepem se sklopnou závlačkou.



Obr. 86



Obr. 87

5.17 Pracovní světlo

Pracovní světlomety (Obr. 88/1) umožňují vidět nářadí stroje a obdělávaný prostor i za tmy.

Světlomety se zapínají a vypínají v závislosti na provedení

- na ovládacím terminálu nebo,
- vypínačem v kabině traktoru.

Během přepravy stroje po veřejných komunikacích vypněte pracovní světlomety.



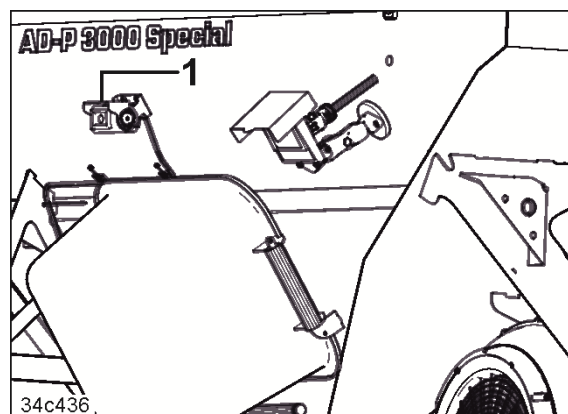
Obr. 88

5.18 Kamerový systém

Kamera (Obr. 89/1) na zádi soupravy činí manévrování, např. k vozidlu pro nakládku, bezpečnější.

Monitor se vyznačuje jasným zobrazením i několika kamerových obrazů současně.

Kamerový systém umožňuje rychlou montáž i přestavbu jednoduchým připojením konektorů.



Obr. 89

6 Uvedení do provozu

Tato kapitola Vám přináší informace

- k uvedení vašeho stroje do provozu.
- jak můžete zkontrolovat, zda smíte stroj navěsit k traktoru.



- Před uvedením do provozu si musí obsluha přečíst návod k obsluze a porozumět mu.
- Postupujte podle kapitoly „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“ při
 - připojování a odpojování stroje,
 - přepravě stroje,
 - používání stroje.
- Připojte a přepravte stroj jen pomocí traktoru, který je k tomu vhodný.
- Traktor a stroj musí splňovat požadavky národních předpisů silničního provozu.
- Držitel vozidla (provozovatel), jakož i řidič (obsluha) zodpovídají za dodržování zákonných ustanovení národních předpisů silničního provozu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhu, řezného poranění, zachycení a vtažení v oblasti hydraulicky či elektricky ovládaných komponent stroje.

Neblokujte žádné ovládače na traktoru, které slouží pro přímé provádění hydraulických nebo elektrických pohybů částí stroje, např. při sklápění, otáčení a posunování. Konkrétní pohyb se musí automaticky zastavit, jakmile uvolníte příslušný ovládač. To neplatí pro pohyby zařízení, která

- pracují neustále nebo
- jsou regulovány automaticky či
- vyžadují v závislosti na funkci plovoucí polohu nebo tlakovou polohu.

6.1 Kontrola způsobilosti traktoru



VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění při rozlomení komponent za provozu, při nezajištění dostatečné stability a dostatečné říditelnosti a brzdových vlastností traktoru v případě jeho nepředpisovém používání!

- Než připojíte nebo zavěsíte stroj k traktoru, zkontrolujte způsobilost traktoru.
Stroj se smí připojovat pouze k vhodnému typu traktorů.
- Proveďte zkoušku brzd, abyste zkontrolovali, zdali traktor dosahuje požadovaného brzdného zpomalení i s neseným/taženým strojem.

Předpoklady pro spolehlivý provoz traktoru:

- přípustná celková hmotnost,
- přípustné zatížení náprav,
- přípustné opěrné zatížení v bodě připojení traktoru,
- přípustná únosnost namontovaných pneumatik,
- přípustná celková hmotnost přívěsu musí být dostatečná.

Tyto údaje jsou uvedeny na výrobním štítku nebo v technickém průkazu vozidla a v návodu k obsluze traktoru.

Přední náprava traktoru musí být zatížena minimálně 20 % pohotovostní hmotnosti traktoru.

Traktor musí dosahovat brzdného zpomalení předepsaného výrobcem i v případě neseného či taženého stroje.

6.1.1 Výpočet skutečných hodnot celkové hmotnosti traktoru, zatížení náprav traktoru a nosnosti pneumatik, a dále potřebného minimálního zatížení



Přípustná celková hmotnost traktoru, která je uvedena v technickém průkazu, musí být větší než součet

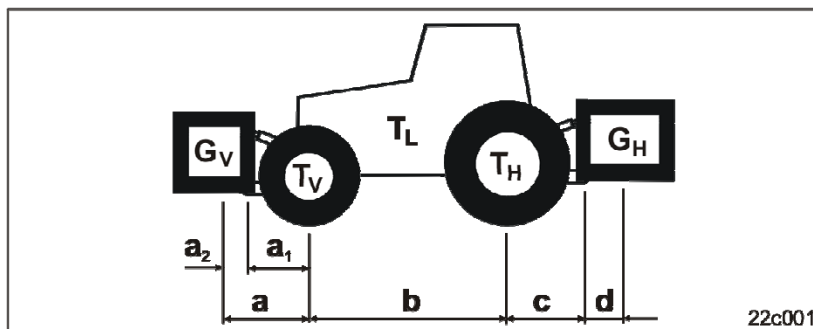
- pohotovostní hmotnosti traktoru
- použitého závaží,
- a celkové hmotnosti připojeného stroje nebo opěrného zatížení zavěšeného stroje.



Tento pokyn platí pouze pro Německo.

Vyčerpáte-li veškeré dostupné možnosti a přesto se vám nepodaří dodržet požadované zatížení náprav a/nebo přípustnou celkovou hmotnost, pak může kompetentní úřad, na základě posudku vystaveného soudním znalcem v oboru provozu vozidel, se souhlasem výrobce traktoru udělit výjimku dle § 70 StVZO (podmínky provozu silničních vozidel na pozemních komunikacích) i potřebné povolení dle § 29 odstavec 3 StVO (pravidla provozu na pozemních komunikacích).

6.1.1.1 Potřebné údaje pro výpočet (nesený stroj)



Obr. 90

| | | | |
|-------|------|---|---|
| T_L | [kg] | Pohotovostní hmotnost traktoru | |
| T_V | [kg] | Zatížení přední nápravy prázdného traktoru | viz návod k obsluze traktoru nebo technický průkaz |
| T_H | [kg] | Zatížení zadní nápravy prázdného traktoru | |
| G_H | [kg] | Celková hmotnost stroje neseného za traktorem nebo zadního závaží | viz kap. „Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru“, strana 48 |
| G_V | [kg] | Celková hmotnost stroje neseného před traktorem nebo čelního závaží | viz technické údaje stroje neseného před traktorem nebo předního závaží |
| a | [m] | Vzdálenost mezi těžištěm stroje neseného před traktorem nebo čelního závaží a středem přední nápravy (součet $a_1 + a_2$) | viz technické údaje traktoru a stroje neseného před traktorem nebo předního závaží nebo změření |
| a_1 | [m] | Vzdálenost středu přední nápravy od středu spodního závěsu | viz návod k obsluze traktoru nebo změření |
| a_2 | [m] | Vzdálenost středu připojovacího bodu spodního závěsu od těžiště stroje neseného před traktorem nebo předního závaží (vzdálenost od těžiště) | viz technické údaje stroje neseného před traktorem nebo předního závaží nebo změření |
| b | [m] | Rozvor traktoru | viz návod k obsluze traktoru nebo technický průkaz nebo změření |
| c | [m] | Vzdálenost středu zadní nápravy od středu spodního závěsu | viz návod k obsluze traktoru nebo technický průkaz nebo změření |
| d | [m] | Vzdálenost středu připojovacího bodu spodního závěsu od těžiště stroje neseného za traktorem nebo zadního závaží (vzdálenost od těžiště) | viz kap. „Technické údaje pro výpočet hmotností traktoru a zatížení náprav traktoru“, strana 48 |

6.1.1.2 Výpočet potřebného minimálního zatížení traktoru vpředu $G_{V \min}$ k zajištění říditelnosti

$$G_{V \min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Číselnou hodnotu pro vypočítané minimální zatížení $G_{V \min}$, které je nutné na čelní straně traktoru, zapište do tabulky (kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.3 Výpočet skutečného zatížení přední nápravy traktoru $T_{V \text{tat}}$

$$T_{V \text{tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

Zapište do tabulky číselnou hodnotu pro skutečné vypočítané zatížení přední nápravy a povolené zatížení přední nápravy traktoru uvedené v návodu k obsluze traktoru (kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.4 Výpočet skutečné celkové hmotnosti soupravy traktor – stroj

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

Zapište do tabulky číselnou hodnotu pro vypočítanou skutečnou celkovou hmotnost a povolenou celkovou hmotnost traktoru uvedenou v návodu k obsluze traktoru (kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.5 Výpočet skutečného zatížení zadní nápravy traktoru $T_{H \text{tat}}$

$$T_{H \text{tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{tat}}$$

Zapište do tabulky číselnou hodnotu pro skutečné vypočítané zatížení zadní nápravy a povolené zatížení zadní nápravy traktoru uvedené v návodu k obsluze traktoru (kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.6 Nosnost pneumatik traktoru

Do tabulky zapište dvojnásobnou hodnotu (2 pneumatiky) povolené nosnosti pneumatik (viz např. podklady výrobce pneumatik) (kapitola 6.1.1.7).

6.1.1.7 Tabulka

| | Skutečná hodnota dle výpočtu | Přípustná hodnota podle návodu k obsluze traktoru | Dvojnásobná přípustná nosnost pneumatik (2 pneumatiky) |
|----------------------------------|------------------------------|---|--|
| Minimální zatížení čelní / zadní | / kg | -- | -- |
| Celková hmotnost | kg | ≤ kg | -- |
| Zatížení přední nápravy | kg | ≤ kg | ≤ kg |
| Zatížení zadní nápravy | kg | ≤ kg | ≤ kg |



- Z technického průkazu vašeho traktoru si vyčtete přípustné hodnoty pro celkovou hmotnost traktoru, zatížení náprav a nosnost pneumatik.
- Skutečné, vypočítané hodnoty musí být nižší nebo stejné (\leq) jako povolené hodnoty!


VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku nedostatečné stability, nedostatečné říditelnosti a schopnosti brzdění traktoru.

Zakázané je připojování stroje za traktor sloužící pro výpočet,

- i jen jedna ze skutečných vypočítaných hodnot je větší než hodnota povolená,
- není na traktoru upevněno čelní závaží (pokud je to nutné) pro potřebné minimální zatížení ($G_{v\ min}$) vpředu.



- Přední či zadní závaží připojujte na traktor pouze tehdy, je-li zatížení nápravy traktoru překročeno pouze na jedné nápravě.
- Zvláštní případy:
 - Pokud hmotností stroje neseného před traktorem (G_v) nedosáhnete potřebného minimálního zatížení vpředu ($G_{v\ min}$), musíte kromě stroje neseného před traktorem použít ještě přídavná závaží!
 - Pokud hmotností stroje neseného za traktorem (G_H) nedosáhnete potřebného minimálního zatížení vzadu ($G_{H\ min}$), musíte kromě stroje neseného za traktorem použít ještě přídavná závaží!

6.2 Zajištění traktoru/stroje proti náhodnému spuštění a rozjetí



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu při zásazích na stroji v důsledku

- neočekávaného spuštění nezajištěného stroje, zvednutého pomocí tříbodové hydrauliky traktoru,
- nechtěného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje,
- neúmyslného nastartování a náhodného rozjetí soupravy traktoru a stroje.

Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.

Zakázány jsou všechny zásahy do stroje, jako např. montáž, seřizování, odstraňování poruch, čištění, údržba a opravy

- pokud je stroj poháněn,
- pokud běží motor traktoru při připojeném hydraulickém systému,
- pokud je klíček v zapalování traktoru a motor traktoru s připojenou hydraulickou soustavou může být neočekávaně nastartován,
- když není traktor zajištěn parkovací brzdou proti náhodnému rozjetí,
- pokud nejsou pohyblivé díly zablokovány proti neočekávanému pohybu.

Obzvláště při těchto pracích hrozí nebezpečí v důsledku kontaktu s nezajištěnými díly.

1. Vypněte vývodový hřídel traktoru.
2. Traktor se strojem odstavujte pouze na pevném rovném terénu.
3. Spusťte zvednutý nezajištěný stroj/zvednuté a nezajištěné části stroje.
→ Tak zamezíte jejich neúmyslnému spuštění dolů.
4. Vypněte motor traktoru.
5. Vytáhněte klíček ze zapalování.
6. Zatáhněte parkovací brzdu traktoru.

6.3 Hydraulická přípojka pro pohon ventilátoru

Dynamický tlak 10 bar nesmí být překročen. Proto je třeba dodržovat montážní předpisy pro připojení hydr. pohonu ventilátoru.

- Hydraulickou spojku výtlačného potrubí (Obr. 91/5) připojte k jednočinné nebo dvojčinné ovládací jednotce traktoru.
- Velkou hydraulickou spojku zpětného potrubí (Obr. 91/6) připojujte jen k přípojce traktoru bez tlaku, s přímým přístupem k nádrži na hydraulický olej (Obr. 91/4). Zpětné potrubí nepřipojujte k řídicí jednotce traktoru, aby nebyl překročen dynamický tlak 10 bar.
- Pro dodatečnou instalaci zpětného potrubí traktoru používejte pouze trubky DN 16, např. Ø 20 x 2,0 mm s krátkou zpětnou cestou k nádrži hydraulického oleje.

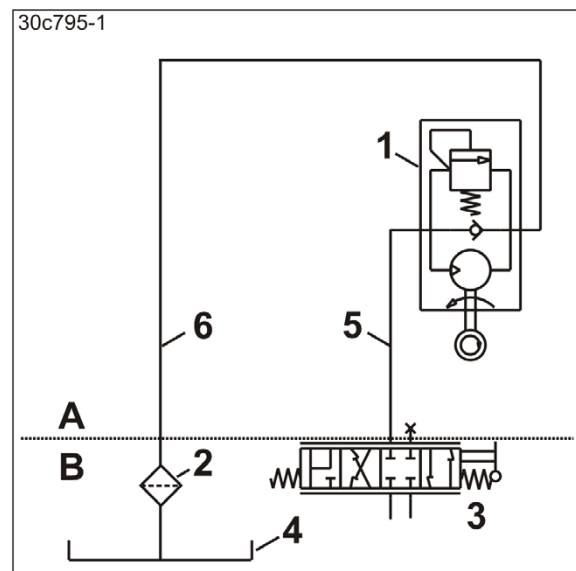
Pro provoz všech hydraulických funkcí by měl být výkon hydraulického čerpadla traktoru nejméně 80 l/min při 150 bar.

Obr. 91/...

(A) Na stroji

(B) Na traktoru

- (1) Hydraulický motor ventilátoru
 $N_{max.} = 4000 \text{ ot/min}$
- (2) Filtr
- (3) Jednočinný nebo dvojčinný hydraulický ventil s prioritou
- (4) Nádrž na hydraulický olej
- (5) Výstupní větev:
Tlakové potrubí s prioritou (cca 38 l/min)
(označení: 1x červená)
- (6) Zpětná větev:
potrubí bez tlaku se zásuvnou spojkou
„velkou“ (označení: 2x červená)



Obr. 91



Hydraulický olej se nesmí příliš zahřívát.

Velké množství čerpaného oleje ve spojení s malou olejovou nádrží podporuje rychlé zahřívání hydraulického oleje. Kapacita olejové nádrže traktoru (Obr. 91/4) by měla činit minimálně dvojnásobek čerpaného množství oleje. V případě přílišného zahřívání budete muset pověřit specializovaný servis instalací olejového chladiče.

7 Připojení a odpojení stroje

Nástavbový secí stroj lze odstavit

- samostatně, na dodávané odstavné podpěry.
- namontovaný na stroji na obdělávání půdy-



Obr. 92



Obr. 93

Tato kapitola popisuje

- připojení stroje na obdělávání půdy k traktoru a jeho odpojení.
- připojení nástavbového secího stroje ke stroji na obdělávání půdy a jeho odpojení.



Obr. 94



Nástavbový secí stroj nelze odpojit, když je stroj na zpracování půdy vybavený hydraulickým nastavováním pracovní hloubky.



Při připojování a odpojování strojů postupujte dle popisu v kapitole „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“.



UPOZORNĚNÍ

Před seřizovacími, údržbovými a opravářskými pracemi

- připojte nastavbový secí stroj a stroj na obdělávání půdy,
- odstavte strojní soupravu na rovný pevný podklad,
- zatáhněte ruční brzdu traktoru,
- vypněte ovládací terminál,
- vypněte motor traktoru,
- vytáhněte klíček ze zapalování,
- odpojte el. napájení mezi traktorem a strojem. Vytáhněte konektor stroje (např. konektor ISOBUS).

Nebezpečí úrazu náhodným uvedením dávkovače nebo jiných částí stroje do pohybu v důsledku pohybu kol nebo radarového impulzu.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí při neúmyslném nastartování a náhodném rozjetí traktoru a stroje při jeho připojování nebo odpojování!

Zajistěte traktor a stroj proti neúmyslnému nastartování a nechtěnému rozjetí, dříve než za účelem připojení či odpojení stroje vstoupíte do nebezpečné oblasti mezi traktorem a strojem.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí mezi zadní částí traktoru a strojem při připojování a odpojování stroje!

Regulační prvky tříbodové hydrauliky traktoru ovládejte

- pouze z místa k tomu určeného,
- nikdy, když se nacházíte v nebezpečné oblasti mezi traktorem a strojem.

7.1 Hydraulické hadice



VAROVÁNÍ

Nebezpečí infekce stran hydraulického oleje vytékajícího pod vysokým tlakem!

Při připojování a odpojování hydraulických hadic dejte pozor, aby hydraulická soustava traktoru ani stroje nebyla pod tlakem.

Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře.

7.1.1 Připojení hydraulických hadic



VAROVÁNÍ

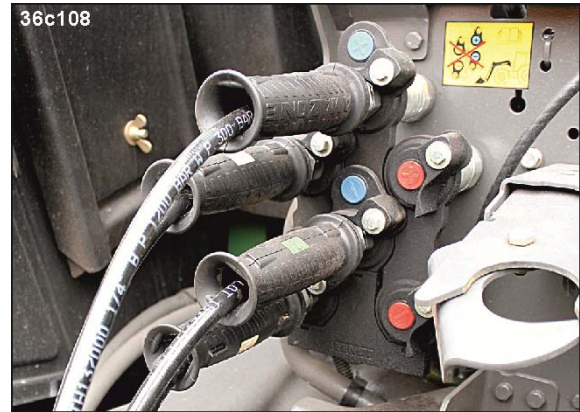
Nebezpečí pohmoždění, stříhu, zachycení, vtažení a naražení v případě chybných hydraulických funkcí, pokud jsou hydraulické hadice nesprávně připojené!

Při připojování hydraulických hadic dbejte na barevná označení s číslem/písmenem na zástrčkách hydraulických hadic.



- Před připojením stroje k hydraulické soustavě vašeho traktoru zkontrolujte kompatibilitu hydraulických olejů.
Nemíchejte minerální oleje s biooleji!
- Dodržujte maximální přípustný tlak hydraulického oleje 210 bar.
- Připojujte pouze čisté hydraulické zástrčky. Nepatrné znečištění oleje může vést k výpadku hydrauliky.
- Zasuňte hydraulickou zástrčku/zástrčky do hydraulické zásuvky tak daleko, aby spojka znatelně zaskočila.
- Zkontrolujte spojovací body hydraulických hadic, zda jsou správně usazené a těsné.

1. Nastavte řídicí jednotky traktoru do plovoucí polohy.
2. Vyčistěte díly spojky.
3. Připojte hydraulická vedení k řídicím jednotkám traktoru (označení hydraulických vedení viz kap. 4.4).

**Obr. 95**

7.1.2 Odpojení hydraulických hadic

1. Nastavte řídicí jednotky traktoru do plovoucí polohy.
2. Odpojte hydraulické zástrčky a uložte je do odkládacího prostoru pro hadice.

**Obr. 96**

7.2 Připojení strojů



VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění při rozlomení komponent za provozu, při nezajištění dostatečné stability a dostatečné říditelnosti a brzdových vlastností traktoru v případě jeho nepředpisovém používání!

Stroj smíte připojit nebo namontovat pouze na takové typy traktoru, které jsou k tomu vhodné.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu vznikají pro osoby tehdy, pokud se stroj neočekávaně uvolní od traktoru!

- Používejte patřičné zařízení určené pro náležité spojování traktoru a stroje.
- Při připojování stroje k hydraulice tříbodového závěsu traktoru musí souhlasit kategorie připojení traktoru a stroje.
- Při každém připojení zkontrolujte spojovací díly, např. jestli čepy horního ramena nejsou viditelně poškozené. Při viditelném opotřebení spojovací díly vyměňte.
- Spojovací díly, např. čep horního ramena, zajistěte závlačkami proti náhodnému uvolnění.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí mezi traktor a stroj při připojování stroje!

Před njetím na stroj vykažte osoby z nebezpečné oblasti mezi traktorem a strojem.

Přítomní pomocníci se smějí vedle traktoru a stroje pohybovat pouze jako navádějící osoby a smějí vstupovat mezi vozidla až po jejich zastavení.



UPOZORNĚNÍ

Pracovní nářadí připojujte až v okamžiku, když jsou traktor a nářadí spojené, motor traktoru je vypnutý, ruční brzda traktoru zatažená a klíček vyjmutý za zapalování.

**VAROVÁNÍ****Nebezpečí při výpadku elektrického napájení mezi traktorem a strojem z důvodu poškození elektrických kabelů!**

Při připojování přívodních vedení dbejte na jejich správnou instalaci. Přívodní vedení

- se musí při všech pohybech připojeného nebo zavěšeného stroje lehce poddat bez napětí, lámání nebo tření,
- se nesmí odírat o cizí tělesa.

**NEBEZPEČÍ****Při ovládání řídicích jednotek traktoru se mohou podle polohy ovládání současně spustit funkce více hydraulických válců!****Vykažte osoby z nebezpečného prostoru!**

Nebezpečí poranění od pohyblivých dílů!



Během pracovní činnosti se ovládá řídicí jednotka (žlutá) častěji než všechny ostatní řídicí jednotky. Přípojky řídicí jednotky (žlutá) přiřadíte snadno přístupné řídicí jednotce v kabině traktoru.



Při zvedání strojní soupravy se mohou části stroje z důvodu velmi kompaktní konstrukce poškodit zadní okno traktoru.

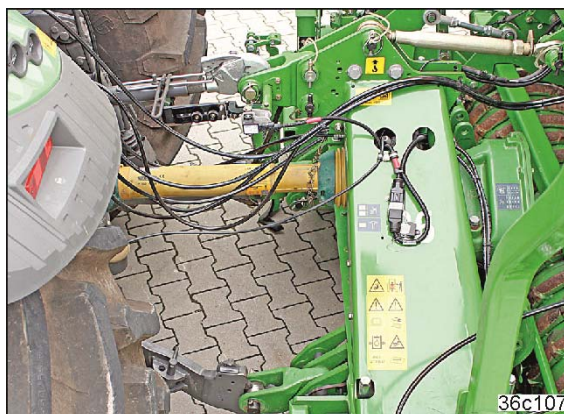
7.2.1 Propojení traktoru a stroje na obdělávání půdy se systémem ISOBUS

Soupravy se systémem ISOBUS mají analogový snímač pracovní polohy. Analogový snímač pracovní polohy vysílá impuls pro zapínání a vypínání elektromotoru pro pohon dávkovacího válce.

Vybavení vašeho secího stroje monitorováním semenovodů vyžaduje montáž druhého snímače pracovní polohy. Druhý snímač pracovní polohy vysílá impuls pro zapínání a vypínání monitorování semenovodů.

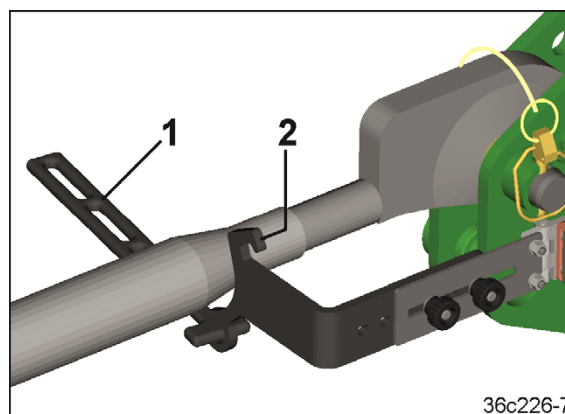
Připevněte snímače pracovní polohy na stroj na obdělávání půdy před jeho připojením k traktoru.

1. Montáž analogového snímače pracovní polohy a snímače pracovní polohy pro secí stroje s monitorováním semenovodů (viz kap. 7.2.1.1, strana 107).
2. Stroj na obdělávání půdy připojte k traktoru (viz návod k obsluze stroje na obdělávání půdy).



Obr. 97

3. Zahákněte upínací prvek (Obr. 98/1) do držáku horního táhla (Obr. 98/2).
4. Po každém připojení stroje k traktoru kalibrujte pracovní a přepravní polohu soupravy (viz Obr. 209, strana 167).

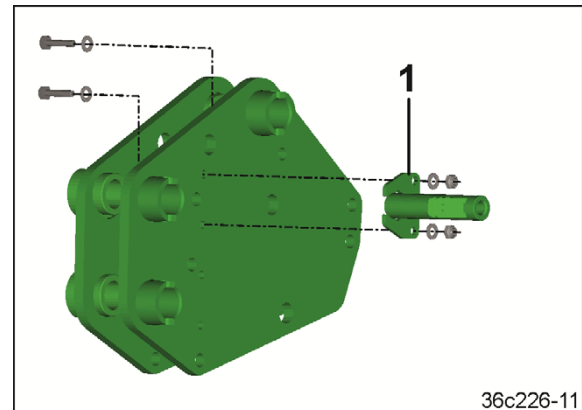


Obr. 98

7.2.1.1 Montáž analogového snímače pracovní polohy a snímače pracovní polohy pro monitorování semenovodů

bez monitorování semenovodů:

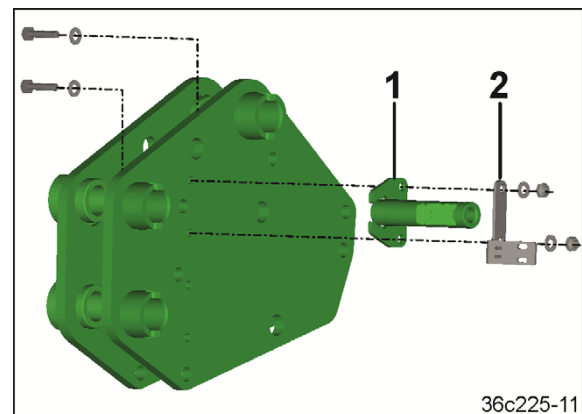
1. Přišroubujte uchycení (Obr. 99/1) k hornímu spojovacímu bodu.



Obr. 99

s monitorováním semenovodů:

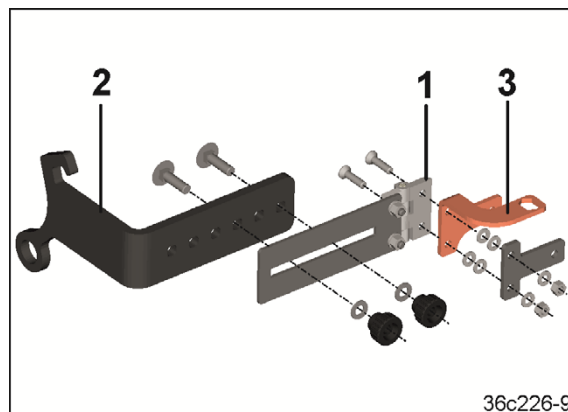
2. Přišroubujte uchycení (Obr. 100/1) a držák snímače (Obr. 100/2) k hornímu spojovacímu bodu.



Obr. 100

bez monitorování semenovodů:

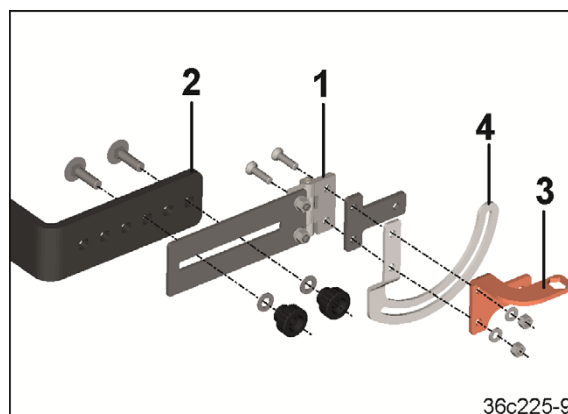
3. Prostřední díl (Obr. 101/1) sešroubujte s držákem horního táhla (Obr. 101/2) a výložníkem (Obr. 101/3).



Obr. 101

s monitorováním semenovodů:

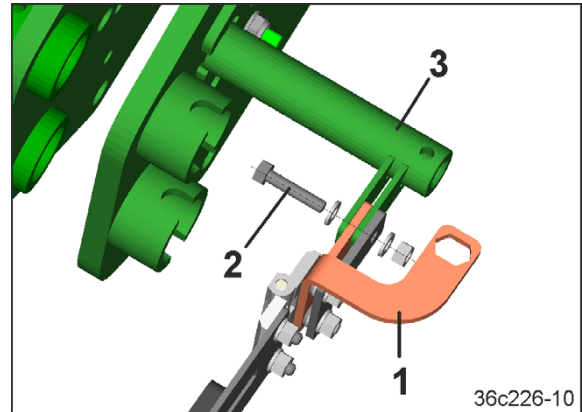
4. Prostřední díl (Obr. 102/1) sešroubujte s držákem horního táhla (Obr. 102/2), výložníkem (Obr. 102/3) a kulisou (Obr. 102/4) pro magnety.



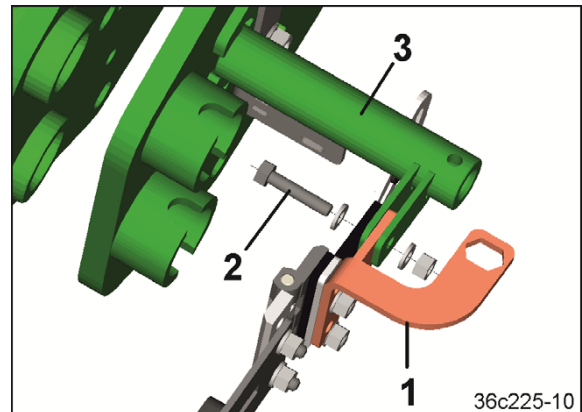
Obr. 102

bez monitorování semenovodů:

5. Výložník (Obr. 103/1) přišroubujte 1 šroubem s šestihlannou hlavou (Obr. 103/2) k uchycení (Obr. 103/3).

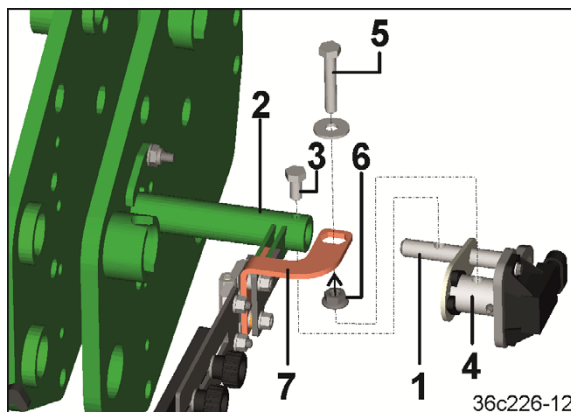

Obr. 103
s monitorováním semenovodů:

6. Výložník (Obr. 104/1) přišroubujte 1 šroubem s šestihlannou hlavou (Obr. 104/2) k uchycení (Obr. 104/3).


Obr. 104

všechny typy:

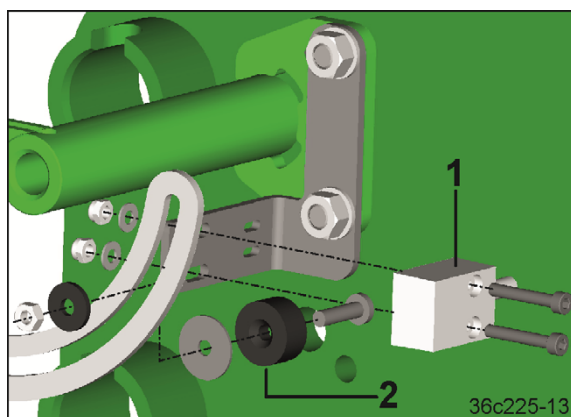
7. Zastrčte kompenzátor točivého momentu (Obr. 105/1) do uchycení (Obr. 105/2) a zajistěte ji šestihranným šroubem (Obr. 105/3).
8. Spojte potenciometr (Obr. 105/4) pomocí šestihranného šroubu (Obr. 105/5) a šestihranné matice (Obr. 105/6) s výložníkem (Obr. 105/7).



Obr. 105

s monitorováním semenovodů:

9. Připevněte snímač pracovní polohy (Obr. 106/1) a nastavovací magnet (Obr. 106/2).
- Snímač pracovní polohy (Obr. 106/1) vysílá impulz pro zapínání a vypínání monitorování semenovodů.



Obr. 106

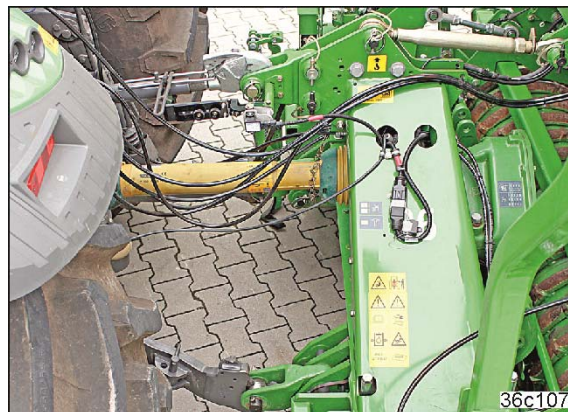
7.2.2 Propojení traktoru a stroje na obdělávání půdy s ovládacím terminálem AmaDrill+

Soupravy s ovládacím terminálem AmaDrill+ mají digitální snímač pracovní polohy. Digitální snímač pracovní polohy vysílá impuls pro zapínání a vypínání elektromotoru pro pohon dávkovacího válce.

Vybavení vašeho secího stroje monitorováním semenovodů vyžaduje montáž druhého snímače pracovní polohy. Druhý snímač pracovní polohy vysílá impuls pro zapínání a vypínání monitorování semenovodů.

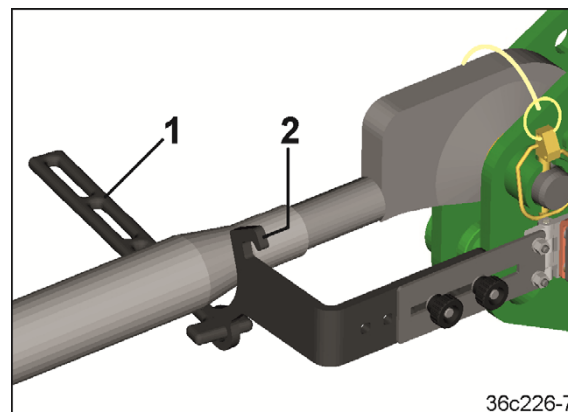
Připevňte snímače pracovní polohy na stroj na obdělávání půdy před jeho připojením k traktoru.

1. Montáž digitálního snímače pracovní polohy (viz kap. 7.2.2.1, strana 112).
2. Montáž snímače pracovní polohy pro secí stroje s monitorováním semenovodů (viz kap. 7.2.2.2, strana 113).
3. Stroj na obdělávání půdy připojte k traktoru (viz návod k obsluze stroje na obdělávání půdy).



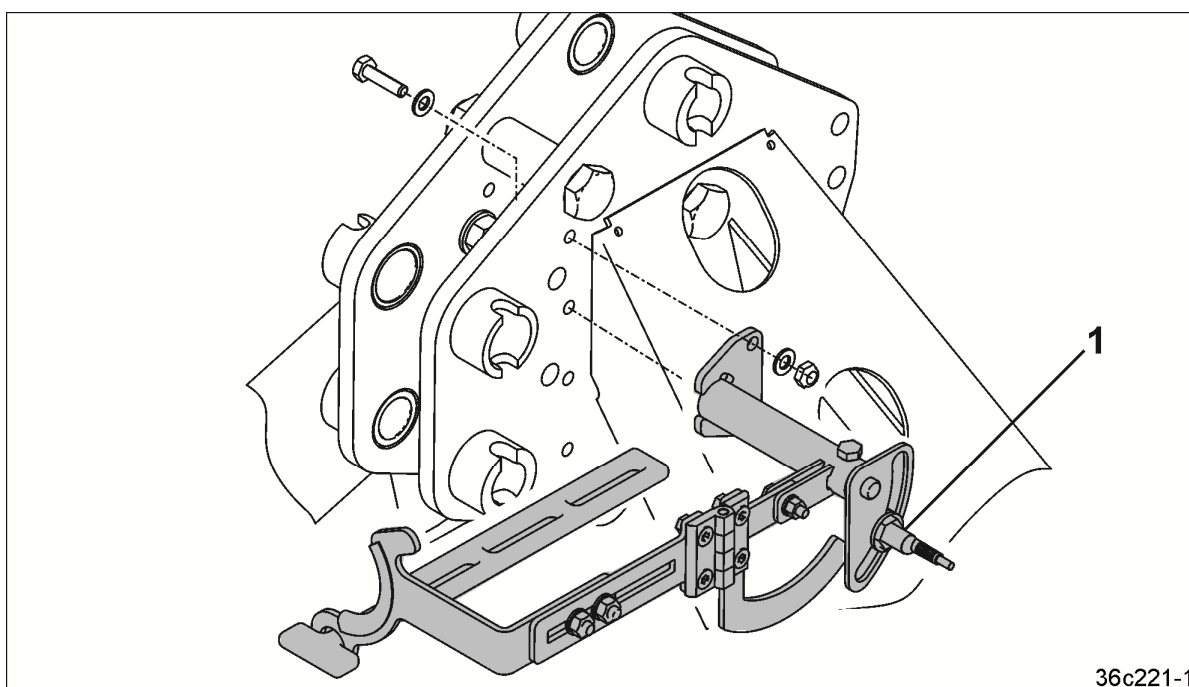
Obr. 107

4. Zahákněte upínací prvek (Obr. 108/1) do držáku horního táhla (Obr. 108/2).
5. Po každém připojení stroje k traktoru kalibrujte pracovní a přepravní polohu soupravy (viz Obr. 209, strana 167).



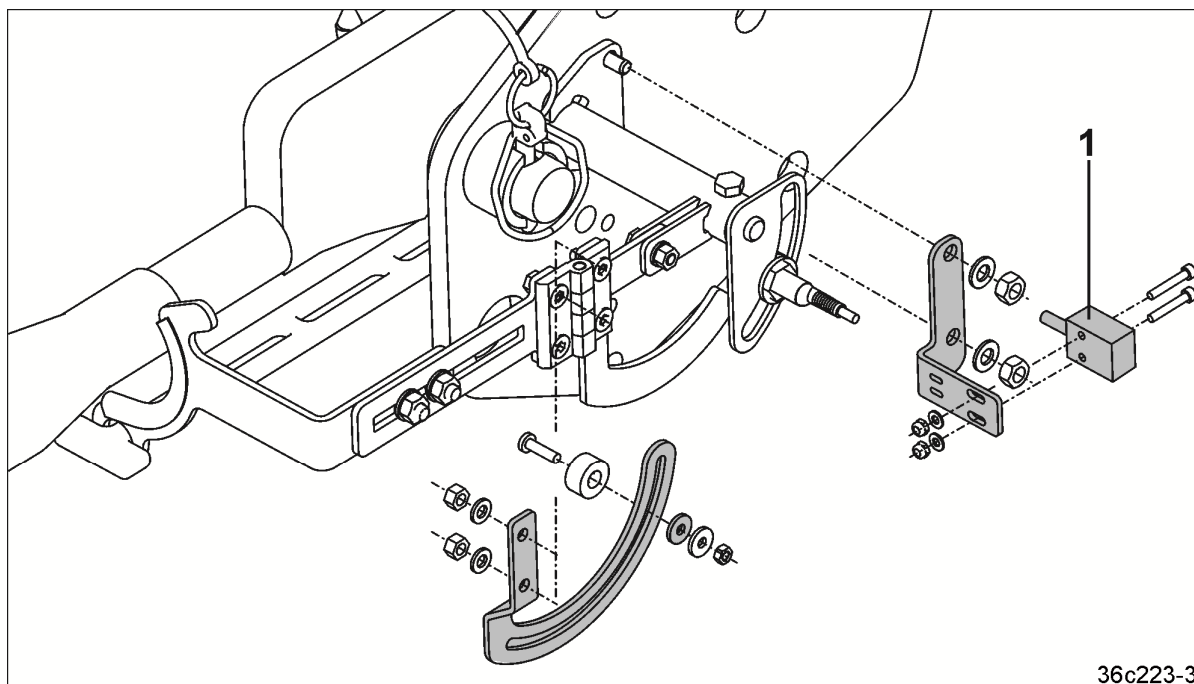
Obr. 108

7.2.2.1 Montáž digitálního snímače pracovní polohy



Obr. 109

Připevněte digitální snímač pracovní polohy (Obr. 109/1) podle dodávaného montážního návodu k hornímu spojovacímu bodu stroje na obdělávání půdy.

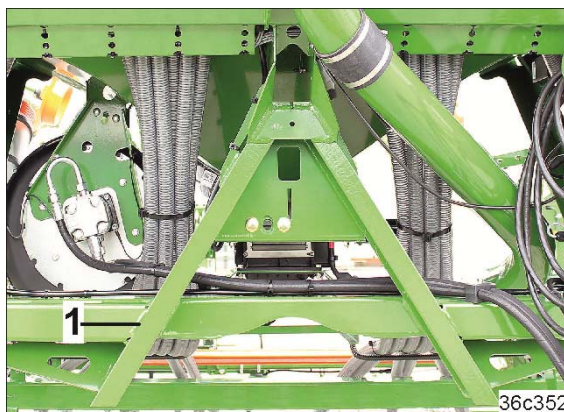
7.2.2.2 Montáž snímače pracovní polohy pro secí stroje s monitorováním semenovodů

Obr. 110

Připevněte snímač pracovní polohy (Obr. 110/1) podle dodávaného montážního návodu k hornímu spojovacímu bodu stroje na obdělávání půdy.

7.2.3 Připojení nastavbového secího stroje ke stroji na obdělávání půdy

Nástavbový secí stroj má

- úchyt pro spojovací trojúhelník (Obr. 111/1)
a



Obr. 111

- dvě výklopně opěry (Obr. 112/1).
1. Sklopné opěry se musí opírat o čep (Obr. 112/2).
Čep (Obr. 112/2) fixuje sklopnou opěru (Obr. 112/1) při spojování secího stroje v kyvném uložení (Obr. 112/3).



Obr. 112

2. Zkontrolujte, zda je stroj na obdělávání půdy a válec vybaven správnými spojovacími díly (viz kap. 12.4.1, strana 182).
3. Z nebezpečného prostoru mezi strojem na obdělávání půdy a nastavbovým secím strojem vykažte všechny osoby.
4. Strojem na obdělávání půdy couvněte k nastavbovému secímu stroji postavenému na odstavných podpěrách.



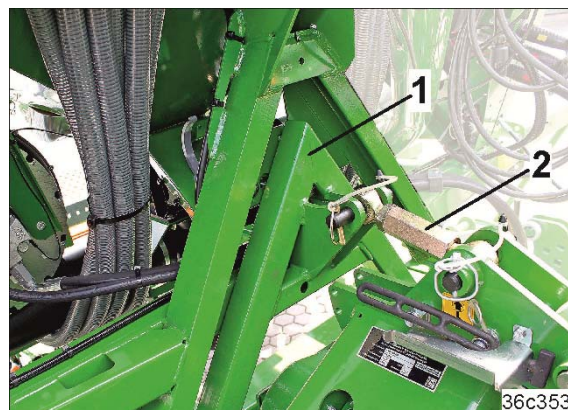
Obr. 113

5. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování.
6. Spojovací trojúhelník (Obr. 114/1) stroje na obdělávání půdy vyrovnejte nastavením délky horního táhla (Obr. 114/2).
7. Utáhněte pojistnou matici horního táhla.
8. Zvedněte stroj na obdělávání půdy pro připojení
 - o spojovacího trojúhelníku (Obr. 114/1)
 - o a obou sklopných opěr (Obr. 115/1).


VAROVÁNÍ

Sklopné opěry nevyrovnávejte během spojování nikdy rukou.

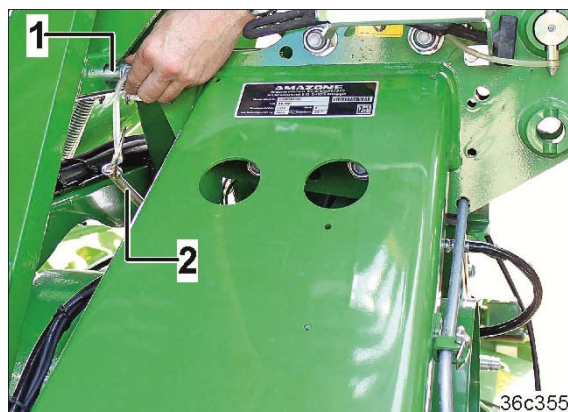
9. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
 10. Zajistěte spojovací trojúhelník čepem (Obr. 116/1).
 11. Čep zajistěte sklopnou závlačkou (Obr. 116/2).
- Pokud lze čep zasouvat jen obtížně nebo vůbec, lze uložení čepu nastavit (viz dole).



Obr. 114



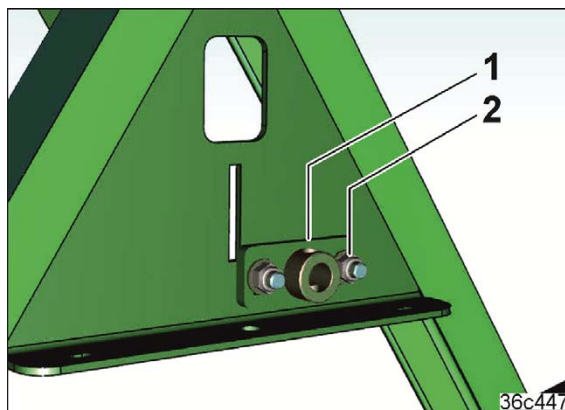
Obr. 115



Obr. 116

Připojení a odpojení stroje

12. Povolte 2 šestihranné matice (Obr. 116/2).
13. Posuňte uložení čepu (Obr. 116/1) tak, aby bylo možné čep snadno zasunout.
14. Utáhněte 2 šestihranné matice.
15. Zajistěte čep proti otočení zasunutím sklopné závlačky otvorem pro uložení čepu (Obr. 116/1) a čepem.



Obr. 117

16. Vytáhněte zaparkované čepy (Obr. 118/1).



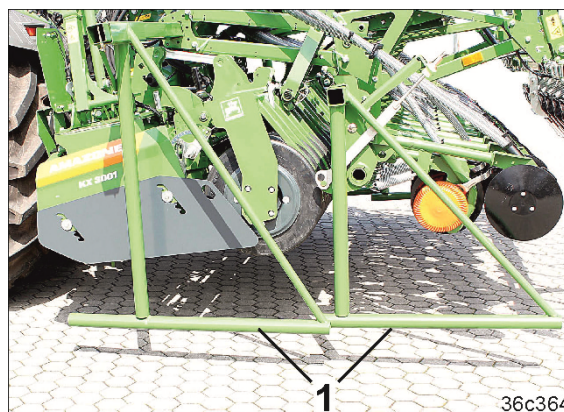
Obr. 118

17. Do kyvného uložení zastrčte 4 čepy (Obr. 119/1). Čepy zajistí spojení kyvného uložení a kyvné opěry.
18. Čepy zajistěte sklopnými závlačkami.



Obr. 119

19. Zvedněte soupravu, až se odstavné podpěry zvednou ze země (Obr. 120/1).
20. Odstraňte odstavné podpěry.



Obr. 120

21. Přípojnou kombinaci postavte na zem.
22. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování.
23. Vyrovnajte nastavbový secí stroj do roviny přestavení horního táhla (Obr. 121/1).
24. Utáhněte pojistnou matici horního táhla.


Obr. 121

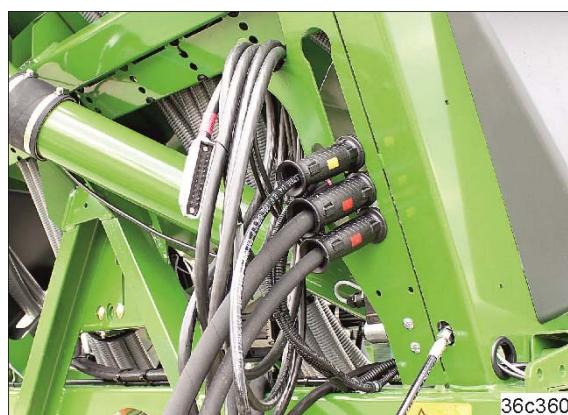
25. Připojte kabely (Obr. 122/1).


Obr. 122

26. Spojte hydraulická vedení (Obr. 123/1) (nutné jen při upevnění znamének na stroji na obdělávání půdy).


Obr. 123

27. Připojte napájecí kabely a přívodní vedení k traktoru (viz kap. „Přehled – přívodní vedení / napájecí kabely“, strana 40).


Obr. 124

7.2.4 Odpojení nastavbového secího stroje od stroje na obdělávání půdy



NEBEZPEČÍ

Před odpojováním nastavbového secího stroje od stroje na obdělávání půdy vyprázdněte zásobník.



VAROVÁNÍ

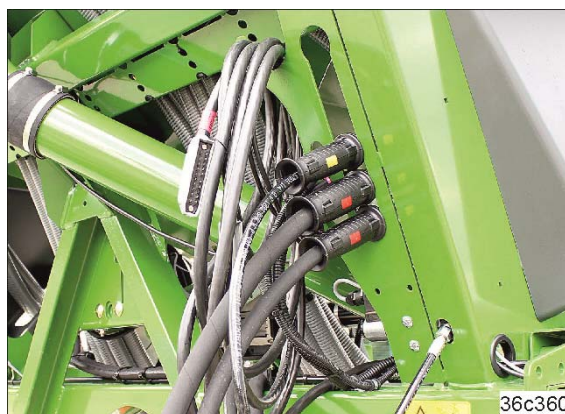
Nebezpečí přimáčknutí, stříhu, zachycení, vtažení a nárazu v případě nezajištění dostatečné stability a při překlopení odpojeného stroje!

Prázdný stroj odstavte na vodorovnou plochu s pevným podkladem.



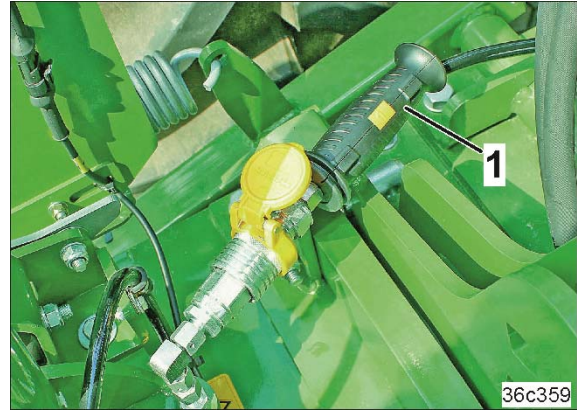
Nástavbový secí stroj nelze odpojit, když je stroj na zpracování půdy vybavený hydraulickým nastavováním pracovní hloubky.

1. Pokud je stroj vybaven zvedáním radlic a radlice jsou zvednuté, spusťte je do pracovní polohy.
2. Odstavte soupravu na vodorovnou plochu s pevným podkladem.
3. Vyprázdněte zásobník.
4. Uvedte stroj do přepravní polohy (viz kap. „Uvedení secí kombinace do přepravní polohy“, strana 161).
5. Vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte parkovací brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček zapalování.
6. Odpojte přívodní vedení připojená k traktoru.
7. Zavěste napájecí vedení do úložného prostoru na hadice (Obr. 125).



Obr. 125

8. Odpojte hydraulická vedení (Obr. 126/1)
(nutné jen při upevnění znaméneků na stroji
na obdělávání půdy).


Obr. 126

9. Odpojte kabely (Obr. 127/1).

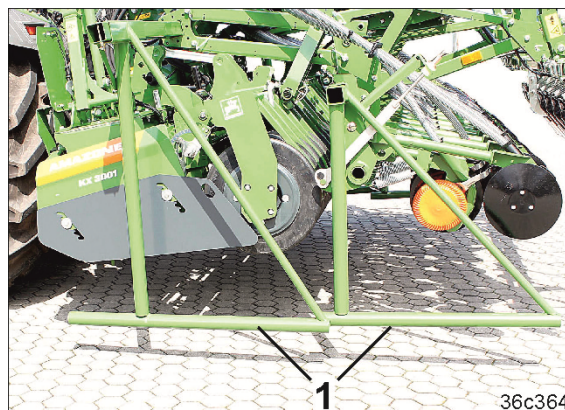

Obr. 127

10. Opatřete konce kabelů ochrannými krytkami
(Obr. 128/1) a zavěste je do úložného
prostoru pro hadice.


Obr. 128

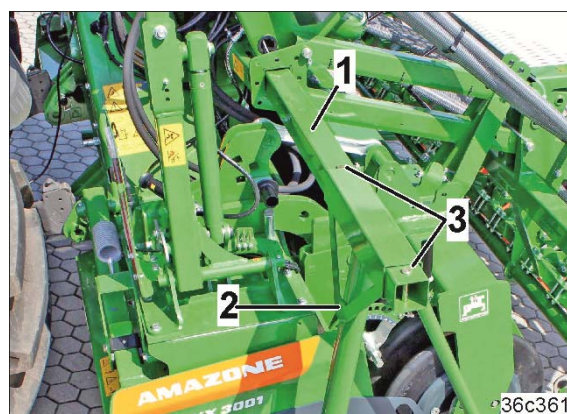
Připojení a odpojení stroje

11. Zvedněte soupravu.
12. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
13. Zasuňte 4 odstavné podpěry (Obr. 129/1) do čtvercových trubek nástavbového secího stroje.



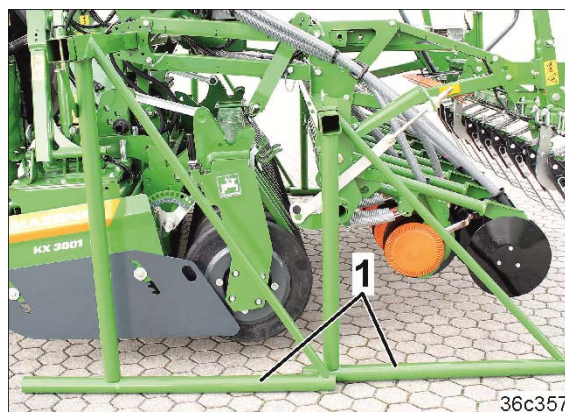
Obr. 129

14. Namontujte přední dvoudílnou odstavnou podpěru následovně:
 - 14.1 Zastrčte čtyřhrannou trubku (Obr. 130/1) do rámu secího stroje.
 - 14.2 Nasuňte odstavnou podpěru (Obr. 130/2) na čtyřhrannou trubku.
 - 14.3 Zajistěte odstavnou podpěru 2 čepy (Obr. 130/3) a 2 sklopnými závlačkami.



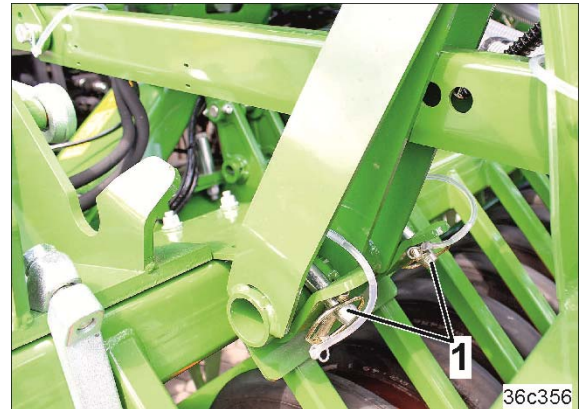
Obr. 130

15. Postavte nástavbový secí stroj na odstavné podpěry (Obr. 131/1).



Obr. 131

16. Zatáhněte ruční brzdu, vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování.
17. Vytáhněte 4 čepy (Obr. 132/1).



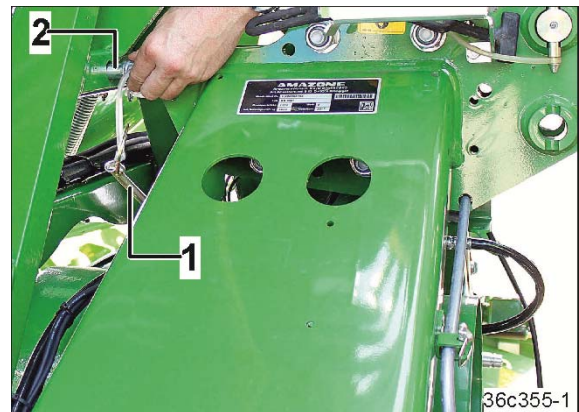
Obr. 132

18. Zasuňte čepy (Obr. 133/1) do parkovací polohy a zajistěte je sklopnou závlačkou. Zasuňte čep těsně vedle kyvné podpěry, aby byla kyvná podpěra při připojování zafixovaná.



Obr. 133

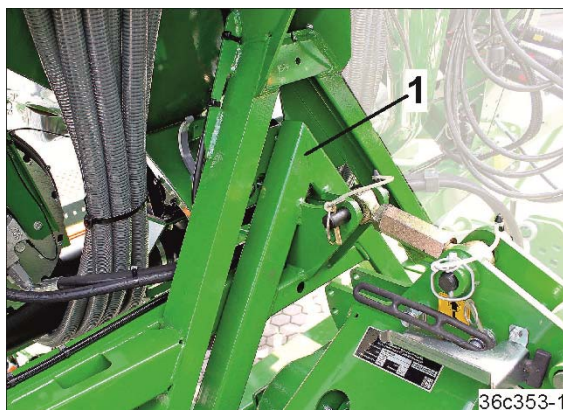
19. Uvolněte sklopnou závlačku (Obr. 134/1) a vytáhněte čep (Obr. 134/2) ze spojovacího trojúhelníku.



Obr. 134

Připojení a odpojení stroje

20. Vykažte osoby z nebezpečného prostoru mezi stroji.
21. Stroj na zpracování půdy spusťte natolik dolů,
 - o až se spojovací trojúhelník (Obr. 135/1) uvolní a



Obr. 135

- o a se kyvná podpěra (Obr. 136/1) uvolní z uložení (Obr. 136/2).
- Kyvná podpěra se opře o zaparkovaný čep (Obr. 136/3).



Obr. 136

22. Opatrně odtáhněte stroj na obdělávání půdy směrem dopředu.



Při pojíždění stroje na obdělávání půdy se nesmí přiskřípnout přívodní vedení.



Obr. 137



NEBEZPEČÍ

- Při popojíždění traktoru dopředu se nesmí nikdo zdržovat mezi traktorem a strojem.
- Pokud stroj stojí na odstavných podpěrách, je zakázáno vstupovat na nakládací lávku (nebezpečí převrácení).
- Vybavte stroj na zpracování půdy osvětlením pro jízdu na silnici, než vyjedete na veřejnou komunikaci. Zadní světla nástavbového secího stroje je možné upevnit na stroj na obdělávání půdy.

7.2.5 Kontrola rozteče kolejových řádků

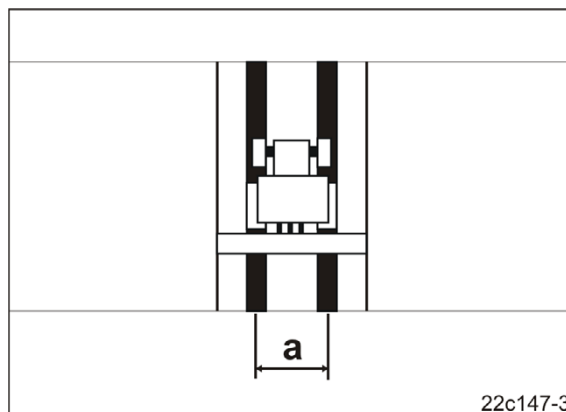
Při dodání stroje a pořízení nového kultivačního traktoru zkontrolujte, zda

- jsou kolejové řádky nastavené na rozchod kol (Obr. 138/a) kultivačního traktoru,
- jsou značkovací kotouče značkovače kolejových řádků nastavené na rozchod kol kultivačního traktoru.

Aktivní semenovody pro kolejový řádek jsou označené červenými vázacími páskami.

V případě potřeby nastavte

- vzdálenost kolejových řádků na rozchod kol kultivačního traktoru (viz kap. „Nastavení rozteče stop kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě“, strana 198),
- značkovací kotouče značkovače kolejových řádků nastavené na rozchod kol kultivačního traktoru (viz kap. „Uvedení značkovače kolejových řádků do pracovní/přepravní polohy“, strana 155).



Obr. 138

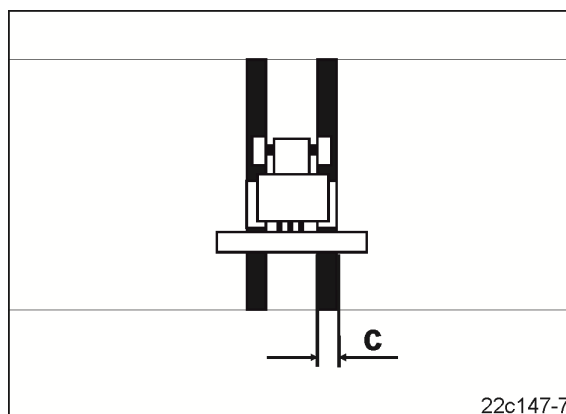
7.2.6 Kontrola šířky stopy kolejových řádků

Při dodání stroje a při pořízení nového kultivačního traktoru zkontrolujte, zda jsou kolejové řádky nastavené na šířku stop kol (Obr. /a) kultivačního traktoru.

S narůstajícím počtem radlic kolejových řádků umístěných vedle sebe je stopa (Obr. /a) širší.

Aktivní semenovody pro kolejový řádek jsou označené červenými vázacími páskami.

V případě potřeby nastavte šířku stopy kolejového řádku na šířku stopy kultivačního traktoru (viz kap. „Nastavení šířky stopy kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě“, strana 198).



Obr. 139

8 Nastavení



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku

- nechtěného spuštění stroje zvednutého třibodovou hydraulikou traktoru.
- nechtěného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje.
- nechtěného nastartování a náhodného rozjetí soupravy traktoru a stroje.

Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.



VAROVÁNÍ

Před seřizovacími, údržbovými a opravářskými pracemi (není-li popsáno jinak)

- Připojte strojní soupravu k traktoru,
- odstavte strojní soupravu na rovný pevný podklad,
- zatáhněte ruční brzdu traktoru,
- vypněte ovládací terminál,
- vypněte motor traktoru,
- vytáhněte klíček ze zapalování,
- odpojte el. napájení mezi traktorem a strojem. Vytáhněte konektor stroje (např. konektor ISOBUS).

Nebezpečí úrazu náhodným uvedením dávkovače nebo jiných částí stroje do pohybu v důsledku pohybu kol nebo radarového impulsu.

8.1 Spuštění a zvednutí schůdků



NEBEZPEČÍ

Nikdy na schůdky a nakládací lávku nevstupujte, když je secí stroj odstaven na podpěrách (nebezpečí převrácení).

Vstup na nakládací lávku je dovolen jen tehdy, je-li secí stroj připojen ke stroji na obdělávání půdy.



UPOZORNĚNÍ

Na nakládací lávku vystupujte jen po schůdkách.

Vstupování na nakládací lávku bez použití schůdků může mít za následek těžké zranění v důsledku pádu.



Před zahájením práce nebo před přepravními jízdami vždy zvedněte schůdky.

8.1.1 Spuštění schůdků

1. Schůdky (Obr. 140/1) pevně podržte.



Obr. 140

2. Vytáhněte páku (Obr. 141/1).



Obr. 141

3. Schůdky opatrně rozložte.



Obr. 142

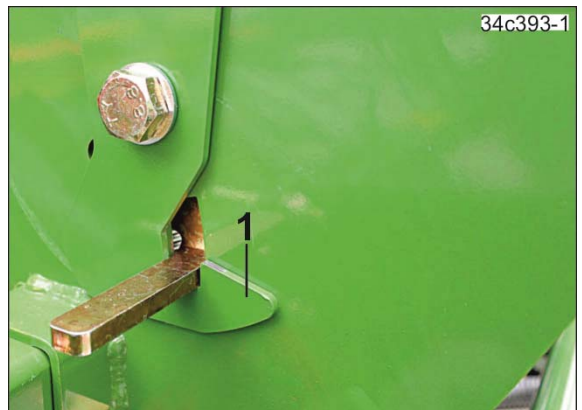
8.1.2 Zvednutí schůdků

1. Zvedněte schůdky (Obr. 143/1).



Obr. 143

2. Dbejte na to, aby zaskočila západka (Obr. 144/1).



Obr. 144

8.2 Naplnit zásobník osiva



NEBEZPEČÍ

Před naplněním zásobníku osiva připojte strojní soupravu k traktoru.

Dodržujte přípustné množství náplně a celkovou hmotnost.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí v nebezpečném prostoru pod zavěšeným břemenem/částmi stroje při plnění zásobníku v důsledku náhodného klesnutí!

Před plněním zásobníku odstavte strojní soupravu vždy na zem.

Nikdy se nezdržujte pod plnými vaky Big-Bag.

Vaky Big-Bag otevírejte zásadně z bezpečné polohy vedle vaku Big-Bag.

Je zakázáno vstupovat do zásobníku během plnění.



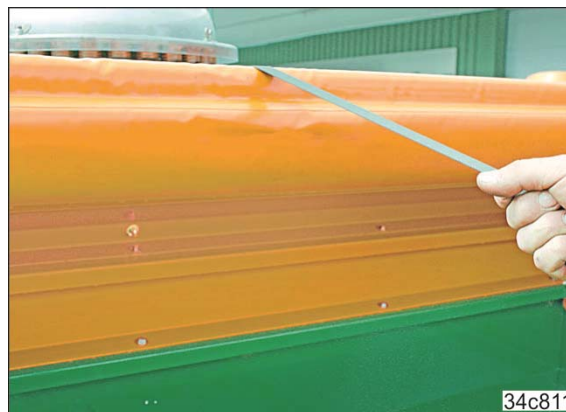
NEBEZPEČÍ

Prach z mořidla je jedovatý a nesmí se vdechovat, ani přicházet do styku s pokožkou.

Při plnění stroje může unikat prach z mořidel. Používejte ochrannou masku, ochranné brýle a rukavice.

1. Připojte strojní soupravu k traktoru (viz kap. „Připojení strojů“, strana 104).
2. Vypněte vývodový hřídel traktoru a počkejte do jeho úplného zastavení.
3. Odstavte soupravu na rovnou plochu.
4. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
5. Spusťte dolů schůdky (viz kap. 8.1, strana 126).
6. Na nakládací lávku vystupujte jen po schůdkách.
7. Otevřete svinovací plachtu.

Popruh (Obr. 145) slouží k otvírání a zavírání svinovací plachty. Svinovací plachta se při uvolnění popruhu otevře.


Obr. 145

8. Upravte výšku hlásiče vyprázdnění (Obr. 146/1) dle požadovaného zbytkového množství osiva.
9. Utáhněte křídlové matice (Obr. 146/2).


Obr. 146

10. Naplňte zásobník
 - o z pytlů ze zásobovacího vozidla,
 - o pomocí plnicího šneku,
 - o z vaků Big-Bag.
11. Zavřete svinovací plachtu (Obr. 147/1).
12. Zvedněte schůdky (viz kap. 8.1, strana 126).
13. Pokud znáte množství náplně [kg], zadejte ho na ovládacím terminálu ISOBUS (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“).


Obr. 147

8.3 Kalibrace výsevku

1. Připojte strojní soupravu k traktoru (viz kap. „Připojení strojů“, strana 104).
2. Odstavte soupravu na rovnou plochu.
3. Zatáhněte ruční brzdu traktoru a vypněte motor traktoru.
Zapalování nevypínejte. Je zapotřebí pro provoz ovládacího terminálu a motoru pohonu dávkovacího válce.
4. Naplňte zásobník osiva minimálně z 1/3 osivem (u jemného osiva stačí méně) (viz kap. „Naplnit zásobník osiva“, strana 128).
5. Zavěste vanu pod injektorovou vpusť.



Obr. 148

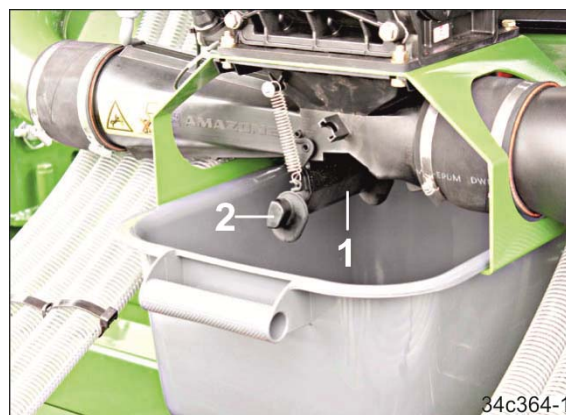
6. Otevřete klapku injektorové vpusti (Obr. 149/1).

Klapku injektorové vpusti uchopte pouze za rukojeť (Obr. 149/2), jinak hrozí při zavření odpružené klapky nebezpečí poranění.



UPOZORNĚNÍ

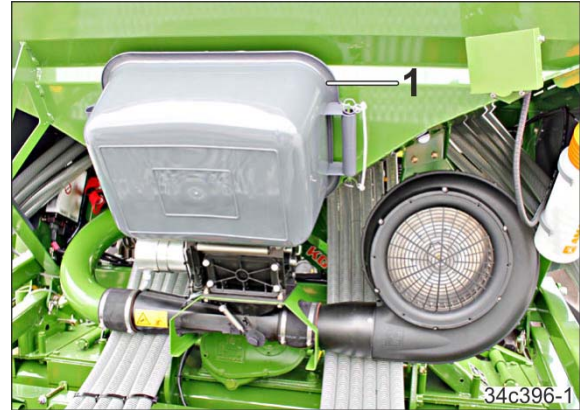
Nebezpečí přimáčknutí. Nikdy nesahejte rukou mezi klapku injektorové vpusti a vpusť injektoru!



Obr. 149

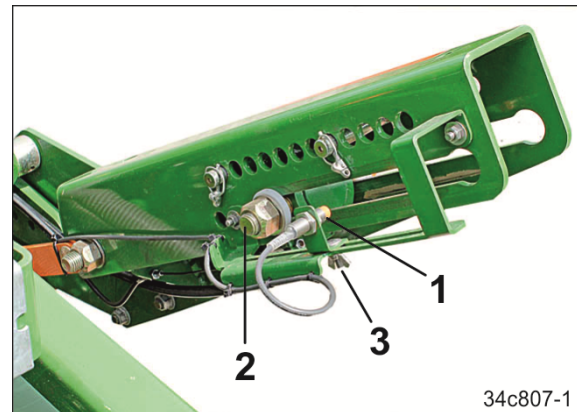
7. Kalibrujte secí stroj podle návodu k obsluze „AmaDrill+“ nebo podle návodu k obsluze „Software ISOBUS“. Opakujte kalibraci až do dosažení požadovaného výsevku.
8. Zavřete klapku injektorové vpusti.

9. Upevněte vanu do transportního držáku. Vana (Obr. 150/1) je při transportu uložena v držáku a zajištěna sklopnou závlačkou.


Obr. 150

8.3.1 Nastavení automatického zvýšení výsevku

1. Pomocí hydraulického nastavení přitlaku botek nastavte přitlak botek (viz kap. 8.4.6.2, strana 137).
2. Při seřizování přitlaku botek se pístní tyč hydraulického válce postupně vysouvá a zasouvá. Když je pístní tyč vysunutá, povolte křídlovou matici (Obr. 151/3).
3. Nastavte snímač (Obr. 151/1) tak, aby snímač a šroub (Obr. 151/2) lícovaly.
4. Křídlovou matici dotáhněte (Obr. 151/3).
5. Uvolněte tlak z řídicí jednotky traktoru (modré).
6. Nastavte požadované zvýšení množství na ovládacím terminálu (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“).


Obr. 151

8.4 Nastavení otáček tlakového ventilátoru



NEBEZPEČÍ

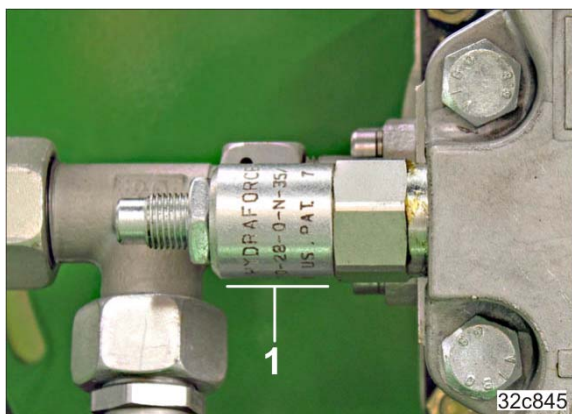
Nepřekračujte maximální otáčky ventilátoru 4000 ot/min.



Otáčky ventilátoru se mění tak dlouho, dokud hydraulický olej nedosáhne provozní teploty.

Při prvním uvádění do provozu se musí otáčky dmychadla upravovat, dokud se nedosáhne provozní teploty.

Uvádí-li se ventilátor do provozu znovu po delší přestávce, dosáhne nastavených otáček až po zahřátí hydraulického oleje na provozní teplotu.



Obr. 152



Obr. 153

Tlakový omezovací ventil ventilátoru může být instalován ve 2 provedeních

- s kulatým vnějším obrysem (Obr. 152/1),
- s šestihranným vnějším obrysem (Obr. 153/1).

Nastavení otáček ventilátoru závisí na provedení tlakového omezovacího ventilu.

8.4.1 Nastavení otáček ventilátoru na průtokovém regulačním ventilu traktoru

1. Základní nastavení tlakového omezovacího ventilu proveďte podle kapitoly 8.4.4.1 nebo kapitoly 8.4.5.1 (podle provedení tlakového omezovacího ventilu).
2. Potřebné otáčky ventilátoru jsou uvedeny v tabulce (Obr. 47, strana 69).
3. Nastavte otáčky ventilátoru na průtokovém regulačním ventilu traktoru.

8.4.2 Nastavení otáček ventilátoru u traktorů bez průtokového regulačního ventilu

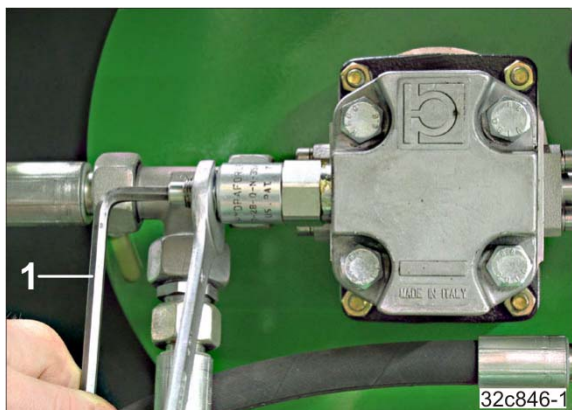
1. Potřebné otáčky ventilátoru jsou uvedeny v tabulce (Obr. 47, strana 69).
2. Nastavení počtu otáček podle kap. 8.4.4.2 nebo kap. 8.4.5.2 (podle provedení tlakového omezovacího ventilu).

8.4.3 Zapnutí sledování otáček ventilátoru

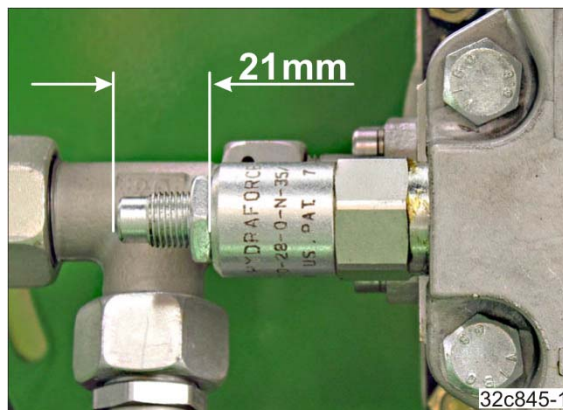
Otáčky ventilátoru lze monitorovat. Nastavte požadované otáčky ventilátoru na ovládacím terminálu (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).

Při odchylce skutečných otáček od jmenovitých otáček o více než 10 % zazní akustický signál se signalizací na displeji. Procentuální odchylku je možné nastavit.

8.4.4 Tlakový omezovací ventil s kulatým vnějším obrysem



Obr. 154



Obr. 155

8.4.4.1 Základní nastavení pojistného přetlakového ventilu

1. Povolte kontramatici (Obr. 154).
2. Tlakový omezovací ventil nastavte na výrobcem stanovený rozměr „21 mm“ (Obr. 155).
 - 2.1. Příslušně otočte šroubem pomocí inbusového klíče (Obr. 154/1).
3. Utáhněte kontramatici.

8.4.4.2 Nastavení otáček ventilátoru

Toto nastavení provádějte, jen pokud je hydromotor ventilátoru připojený k hydraulice traktoru a pokud traktor nemá průtokový regulační ventil.

1. Povolte kontramatici (Obr. 154).
2. Inbusovým klíčem (Obr. 154/1) nastavte na tlakovém omezovacím ventilu požadované otáčky ventilátoru. Nepřekračujte maximální otáčky ventilátoru 4000 ot/min.

Otáčky ventilátoru

Otáčení doprava: zvyšování otáček ventilátoru
 Otáčení doleva: snižování otáček ventilátoru.

3. Utáhněte kontramatici.

8.4.5 Tlakový omezovací ventil s šestihřanným vnějším obrysem



Obr. 156



Obr. 157

8.4.5.1 Základní nastavení pojistného přetlakového ventilu

1. Povolte kontramatici (Obr. 156).
2. Šroub pomocí inbusového klíče (Obr. 156/1) zcela zašroubujte (doprava).
3. Šroub vyšroubujte inbusovým klíčem o 3 otáčky.
4. Utáhněte kontramatici.

8.4.5.2 Nastavení otáček ventilátoru

Toto nastavení provádějte, jen pokud je hydromotor ventilátoru připojený k hydraulice traktoru a pokud traktor nemá průtokový regulační ventil.

1. Povolte kontramatici (Obr. 156).
2. Inbusovým klíčem (Obr. 156/1) nastavte na tlakovém omezovacím ventilu požadované otáčky ventilátoru. Nepřekračujte maximální otáčky ventilátoru 4000 ot/min.

Otáčky ventilátoru

Otáčení doprava: zvyšování otáček ventilátoru
 Otáčení doleva: snižování otáček ventilátoru.

3. Utáhněte kontramatici.

8.4.6 Nastavení přítlaku botek

Stroje se
secími botkami RoTeC-Control pro
a botkami WS



VAROVÁNÍ

Vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Hydraulické válce přestavování polohy a přítlaku botek a přesných zavlačovačů jsou ovládány současně.



Toto nastavení ovlivňuje hloubku ukládání osiva.

Po nastavení zkontrolujte hloubku ukládání osiva.

8.4.6.1 Mechanické nastavení přítlaku secích botek

1. Nasadte centrální klíč (Obr. 158/1) na vřeteno a nastavte přítlak secí botky.

Otáčení

- doleva způsobí mělčí uložení osiva,
 - doprava způsobí hlubší uložení osiva.
2. Po použití zastrčte centrální klíč do transportního držáku, aby se při práci neztratil.



Obr. 158

8.4.6.2 Hydraulické nastavení přítlaku secích botek

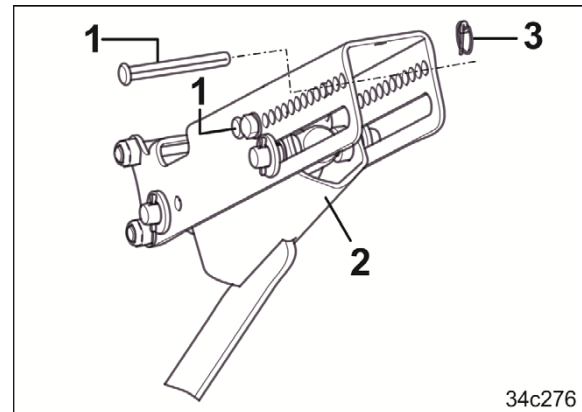


VAROVÁNÍ

Vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Hydraulické válce přestavování polohy a přítlaku botek a přesných zavlačovačů jsou ovládány současně.

1. Pístnici hydraulického válce postupně vysouvejte a zasouvejte.
 - 1.1 Aktivujte řídicí ventil traktoru (modrý).
2. Zasuňte po jednom čepu (Obr. 159/1) pod a nad doraz (Obr. 159/2) do přestavovacího segmentu a zajistěte sklopnými závlačkami (Obr. 159/3).



Obr. 159

8.4.7 Obdělávání půdy bez setí – zvednutí botek a zavlačovače

Stroje se
secími botkami RoTeC-Control
a botkami WS

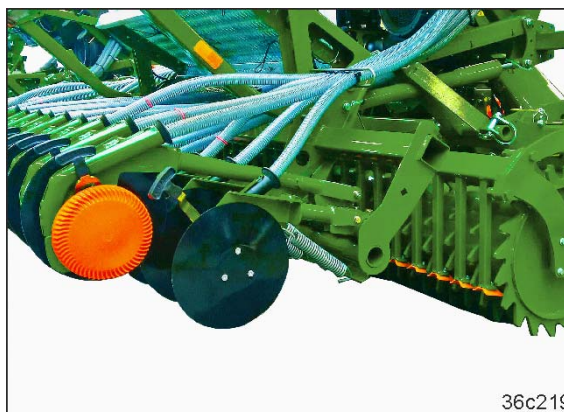


VAROVÁNÍ

Před aktivováním řídicích ventilů traktoru vykažte osoby z akčního prostoru botek a zavlačovačů.

Zvednutí botek a zavlačovačů

1. Snižte přítlak botek.
 - 1.1 Aktivujte řídicí ventil traktoru (modrý).
2. Zvedněte botky a zavlačovače.
 - 2.1 Aktivujte řídicí ventil traktoru (zelený).
3. Vypněte elektromotor, který pohání dávkovací válec.
 - 3.1 Proud osiva se přeruší.



36c219

Spuštění botek a zavlačovačů

1. Spusťte botky a zavlačovače.
 - 1.1 Aktivujte řídicí ventil traktoru (zelený).
 2. Zapněte elektromotor, který pohání dávkovací válec.

Obr. 160



Hydraulickým válcem najed'te vždy do koncové polohy.

8.5 Nastavení a kontrola hloubky ukládání osiva

Stroje se secími botkami RoTeC-Control a botkami WS

Hloubka ukládání osiva závisí na těchto faktorech

- druh půdy (lehká až těžká),
- pracovní rychlosti
- přítlaku radlice,
- poloze kotoučů botek.

Pokud se některý z faktorů změní, zkontrolujte hloubku ukládání osiva.

1. Nastavte přítlak botek (viz kap. „Nastavení přítlaku botek“, strana 136).
Vyšší přítlak botek zpravidla udržuje rovnoměrnější hloubku ukládání osiva.
2. Vysévejte 30 m až 50 m pracovní rychlostí.
3. Na několika místech osivo odkryjte.
4. Zkontrolujte hloubku ukládání osiva.
5. Přítlak botek
 - o zvyšte při příliš mělkém ukládání,
 - o snižte při příliš velké hloubce ukládání.
6. Jen stroje s botkami RoTeC-Control:
Nelze-li dosáhnout požadované hloubky ukládání přestavením přítlaku botek, nastavte rovnoměrně všechny kotouče botek (viz kapitola „Nastavení kotoučů botek“, strana 140).
7. Opakujte postup tak dlouho, dokud nedosáhnete požadované hloubky ukládání osiva.

8.6 Secí botka RoTeC-Control

Stroje se secími botkami
RoTeC-Control

8.6.1 Nastavení kotoučů botek



Toto nastavení ovlivní hloubku ukládání osiva.
Po každém nastavení zkontrolujte hloubku ukládání osiva.

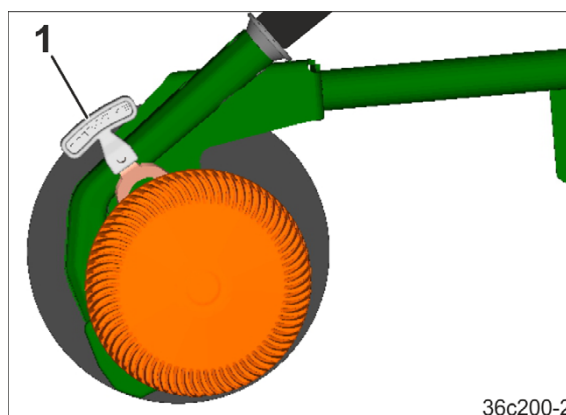
Každý kotouč botky lze na botce aretovat ve 3 polohách nebo z botky odstranit.

| Poloha páky botky | Ukládání | |
|---------------------------|-------------|--|
| 1 | ploché ↓ | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| Setí bez kotouče botky | hluboko | |

Obr. 161

Umístění kotoučů botek

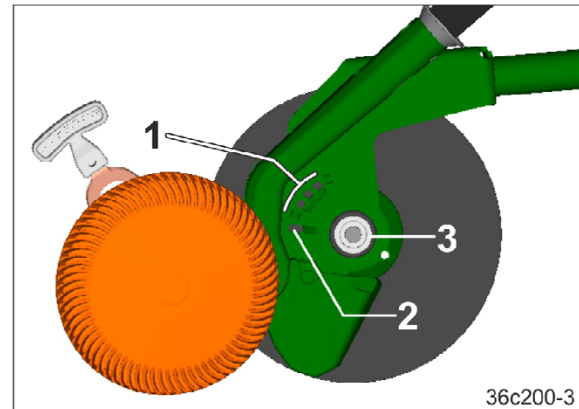
Vyberte jednu z 3 možných poloh páky botek (viz
nahore) a nechte všechny páky botek (Obr.
162/1) stroje zaskočit v této poloze.



Obr. 162

Demontáž kotouče botky

1. Dejte páku pryč z aretace (Obr. 163/1) a nechte ji zapadnout do podélného otvoru (Obr. 163/2).
2. Posouvejte kotouč botky v podélném otvoru (Obr. 163/2), dokud se neuvolní z uzávěru (Obr. 163/3).
3. Stáhněte kotouč z botky.



Obr. 163

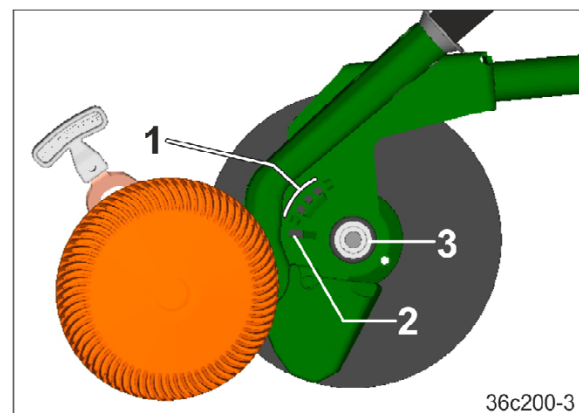
Montáž kotouče botky



Přípevnění kotouče botky

- s označením „K“ na krátkou radlici,
- s označením „L“ na dlouhou radlici.

1. Nasadíte kotouč botky na uzávěr (Obr. 164/3). Násada přitom zapadne do podélného otvoru (Obr. 164/2) tělesa botky.
2. Posouvejte kotouč botky v podélném otvoru (Obr. 164/2), dokud nezapadne do uzávěru. Lehký úder na střed kotouče usnadní zaskočení.
3. Pomocí páky vytáhněte násadu z podélného otvoru a nechte ji zapadnout do aretace (Obr. 164/1).



Obr. 164

8.7 Přesné zavlačovače

Než provedete nastavení na přesném zavlačovači, proveďte následující práce:

1. Vypněte vývodový hřídel traktoru a počkejte do jeho úplného zastavení.
2. Odstavte soupravu na poli.
3. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.

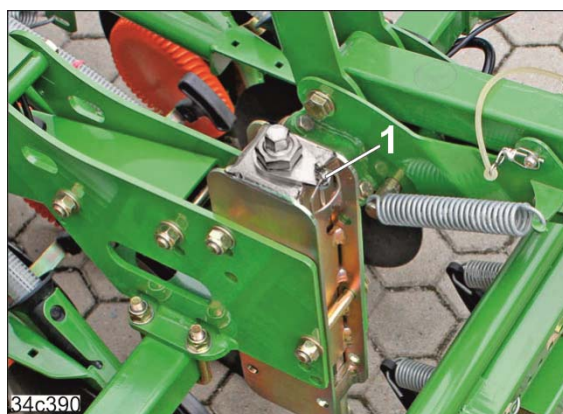
8.7.1 Nastavení polohy prstů přesného zavlačovače

1. Uvolněte sklopnou závlačku (viz níže).
2. Nasadte ráčnu.
3. Nastavte vzdálenost „A“ (Obr. 64).
 - 3.1 Nastavení se provádí rovnoměrným otáčením vřetena (Obr. 165) na všech přestavovacích segmentech.
4. Zastrčte ráčnu do kazety (Obr. 30).



Obr. 165

5. Nastavení zajistěte sklopnou závlačkou (Obr. 166/1).



Obr. 166

8.7.2 Nastavení přitlaku přesných zavlačovačů

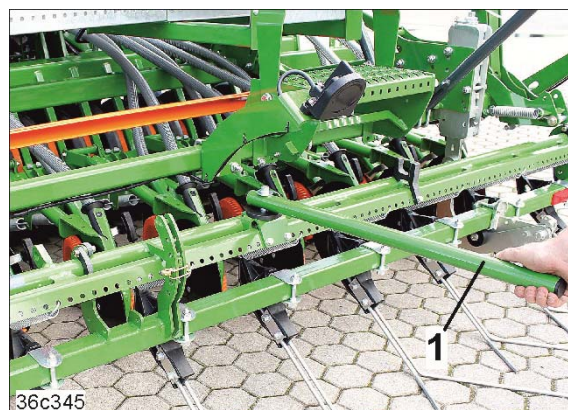


VAROVÁNÍ

Vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Hydraulické válce přestavování polohy a přitlaku botek a přesných zavlačovačů jsou ovládány současně.

1. Tažné pružiny přesného zavlačovače napněte pákou (Obr. 167/1).



Obr. 167

2. Zasuňte trubkovou sklopnou závlačku (Obr. 168/1) do některého otvoru pod dorazem (Obr. 168/2).
3. Páku uvolněte.

**jen přesné zavlačovače
s hydraulickým nastavením tlaku:**

4. Zasuňte trubkovou sklopnou závlačku (Obr. 168/3) do některého otvoru nad dorazem.



Obr. 168

5. Upevněte páku (Obr. 169/1) do přepravního držáku (Obr. 169/2).



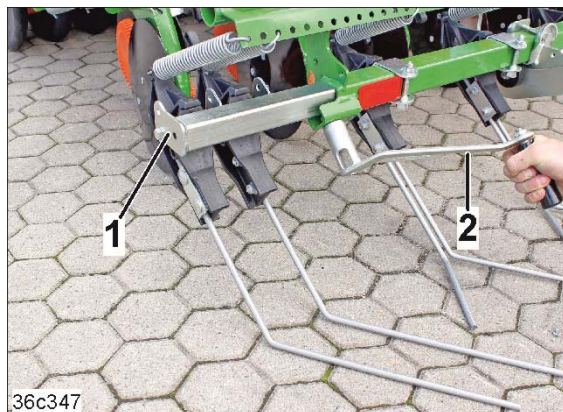
Obr. 169

8.7.3 Nastavení přesného zavlačovače do pracovní/přepravní polohy

8.7.3.1 Nastavení přesného zavlačovače do pracovní polohy

Válce a radlice stlačují půdu podle rychlosti jízdy a stavu půdy různě široko směrem ven. Vnější prsty přesného zavlačovače nastavte tak, aby byla půda vedena zpět a vzniklo tak seťové lože bez stop. Čím vyšší je rychlost jízdy, tím dále musí být čtvercové trubky (Obr. 170/1) posunuty směrem ven.

Čtyřhrannou trubku s vnějšími prvky zavlačovače zajistěte po každém nastavení. Centrální klíč (Obr. 170/2) slouží k utahování šroubů.



Obr. 170

8.7.3.2 Nastavení přesného zavlačovače do přepravní polohy

Vnější prsty přesného zavlačovače mohou při přepravě překročit přípustnou přepravní šířku (viz kap. „Zákonné předpisy a bezpečnost“, strana 162) a vyčnívat do dopravního prostoru. Aby nedošlo k překročení povolené přepravní šířky, zasuňte obě čtvercové trubky (Obr. 170/1) s vnějšími zavlačovači až nadoraz do nosné trubky zavlačovače.

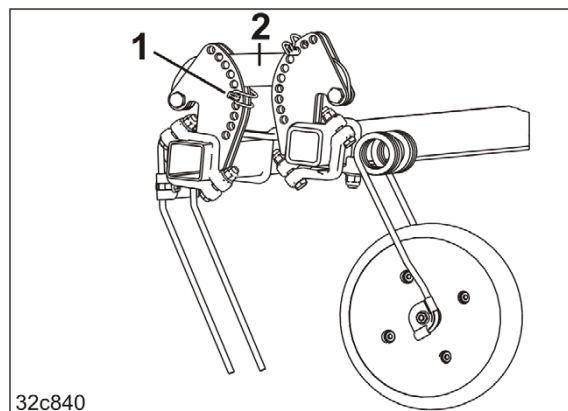
Čtyřhrannou trubku s vnějšími prvky zavlačovače zajistěte po každém nastavení. Centrální klíč (Obr. 170/2) slouží k utahování šroubů.

8.8 Kotoučové zavlačovače

8.8.1 Nastavení úhlu náběhu prstů vůči zemi

1. Zvedněte stroj natolik, aby zavlačovací prsty byly těsně nad zemí, ale nedotýkaly se jí.
2. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Úhel náběhu prstů vůči zemi se mění přemístěním trubkové sklopné závlačky (Obr. 171/1)
 - o pod ramenem (Obr. 171/2),
 - o u všech segmentů,
 - o do stejného otvoru.

Úhel náběhu je tím plošší, čím hlouběji je trubková sklopná závlačka (Obr. 171/1) zasunuta v přestavovacím segmentu.



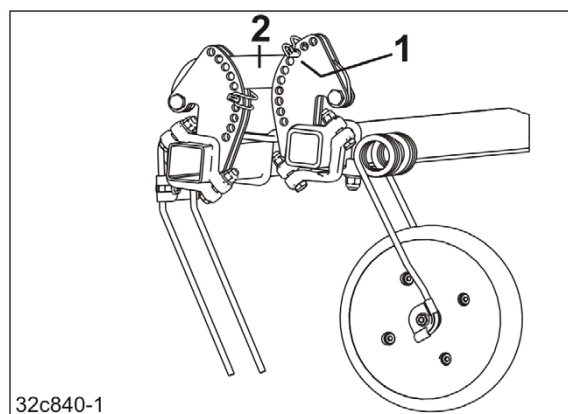
32c840

Obr. 171

8.8.2 Nastavení pracovní hloubky zavlačovacích prstů

1. Zvedněte stroj natolik, aby zavlačovací prsty byly těsně nad zemí, ale nedotýkaly se jí.
2. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Nastavení pracovní hloubky zavlačovacích prstů se provádí zasunutím trubkové sklopné závlačky (Obr. 172/1)
 - o nad ramenem (Obr. 172/2),
 - o u všech segmentů,
 - o do stejného otvoru.

Pracovní hloubka je tím větší, čím hlouběji je trubková sklopná závlačka (Obr. 172/1) zasunutá v přestavovacím segmentu.



32c840-1

Obr. 172

8.8.3 Nastavení přitlaku kotoučů

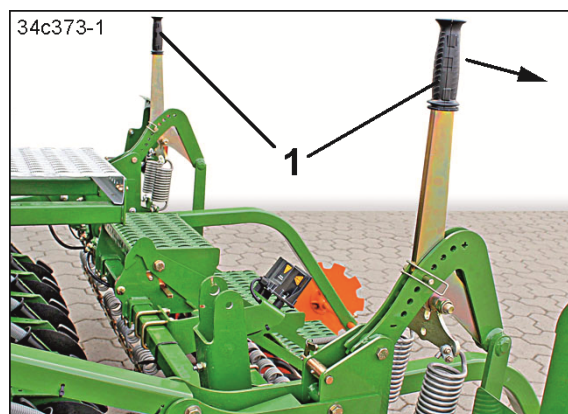
1. Stroj uveďte na poli do pracovní polohy.
2. Natočte obě rukojeti (Obr. 173/1) nahoru.



Obr. 173

Obě odpružené páky (Obr. 174/1) slouží k nastavení přitlaku kotoučů na zem.

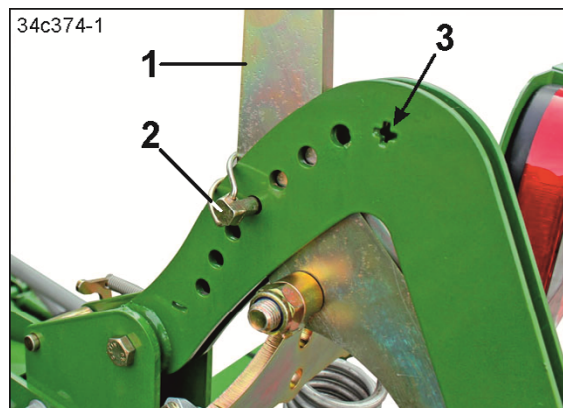
3. Vytáhněte první páku ve směru šipky.



Obr. 174

4. Zajistěte polohu páky (Obr. 175/1) trubkovou sklopnou závlačkou (Obr. 175/2).
5. Druhou páku zastrčte do stejného otvoru ve skupině otvorů a zajistěte.

Přítlak kotoučů je největší, když je trubková sklopná závlačka (Obr. 175/2) zastrčená v otvoru vedle znaménka plus (Obr. 175/3).



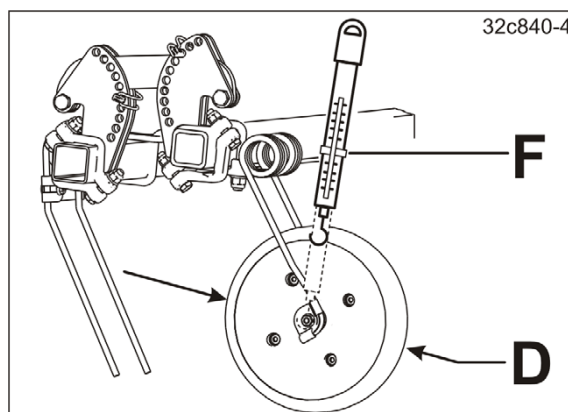
Obr. 175

6. Zkontrolujte přítlak kotoučů např. pružinovou váhou (viz Obr. 176).

| Průměr kotouče D | Přítlak kotouče F |
|------------------|-------------------|
| 250 mm | max. 20 kg |



Aby se nepoškodil kotoučový zavlačovač, nesmí přítlak kotouče „F“ překročit hodnotu uvedenou v tabulce.

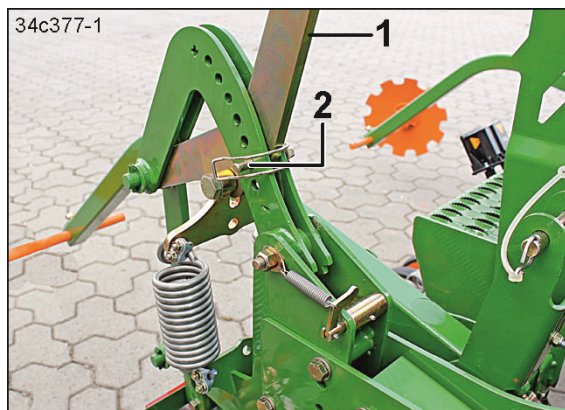


Obr. 176

8.8.4 Zvednutí / spuštění kotoučového zavlačovače

8.8.4.1 Zvednutí (deaktivace) kotoučového zavlačovače

1. Stroj odstavte na rovnou plochu.
2. Krátce zatáhněte páku (Obr. 177/1) a vyjměte trubkovou sklopnou závlačku (Obr. 177/2).



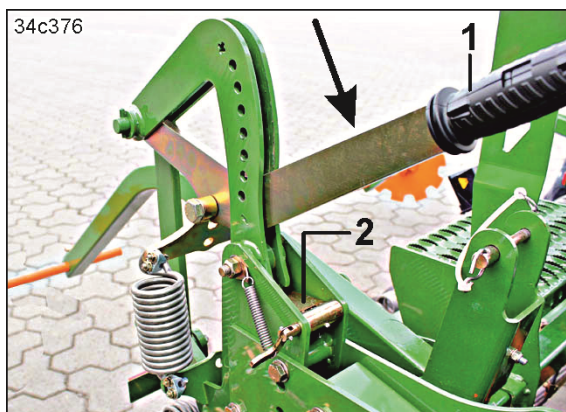
Obr. 177

3. Natočte rukojeť (Obr. 178/1) dolů.



Obr. 178

4. Zatlačte páku (Obr. 179/1) ve směru šipky až k zapadnutí upínacího plechu (Obr. 179/2).
5. Zastrčte trubkovou sklopnou závlačku do některého volného otvoru v parkovací poloze.
6. Stejně postupujte s druhou pákou.



Obr. 179

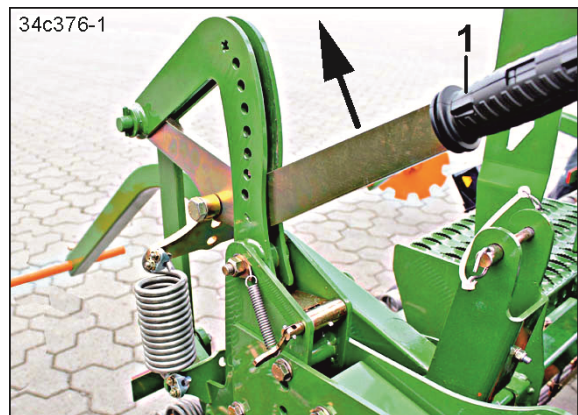
8.8.4.2 Spuštění kotoučového zavlačovače (aktivace)

1. Stroj odstavte na rovnou plochu.
2. Uchopte trubkovou sklopnou závlačku zastrčenou v parkovací poloze.
3. Natočte rukojeť (Obr. 180/1) nahoru.



Obr. 180

4. Vytáhněte páku (Obr. 181/1) ve směru šipky.
→ Kotoučový zavlačovač se nachází v pracovní poloze.
5. Stejně postupujte s druhou pákou.
6. Nastavte přítlak kotoučů na půdu (viz kap. „Nastavení přítlaku kotoučů“, strana 146).



Obr. 181

8.9 Nastavení znamenáku do pracovní/přepravní polohy



NEBEZPEČÍ

Znamenáky zajistěte ihned po skončení práce na poli (přepravní pojistka).

Nezajištěné znamenáky se mohou samovolně otočit do pracovní polohy a způsobit těžká poranění.

Přepravní pojistku znamenáků uvolněte až bezprostředně před prací na poli.



VAROVÁNÍ

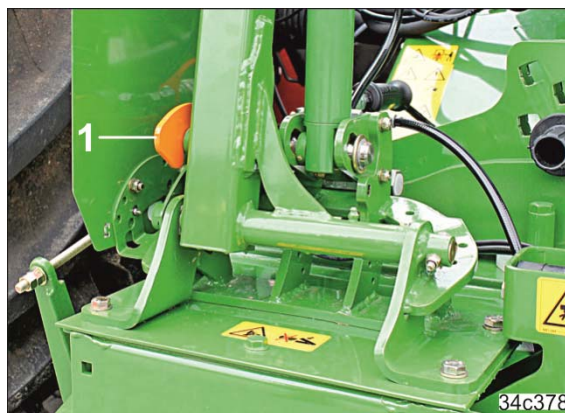
Vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Hydraulické válce znamenáků a značkovače kolejových řádků lze za určitých podmínek ovládat současně.

8.9.1 Nastavení znamenáků do pracovní polohy

Znamenáky na stroji na obdělávání půdy

V přepravní poloze je každý znamenák zajištěn západkou (Obr. 182/1).



Obr. 182

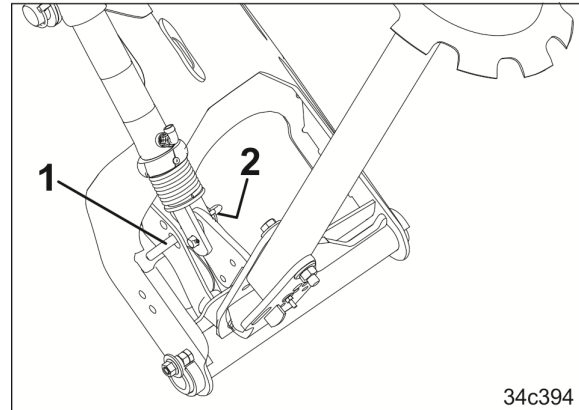
1. Stroj odstavte na poli.
2. Odjistěte oba znamenáky (viz návod k obsluze „Stroje na obdělávání půdy“).



Obr. 183

Znamenáky na secím stroji

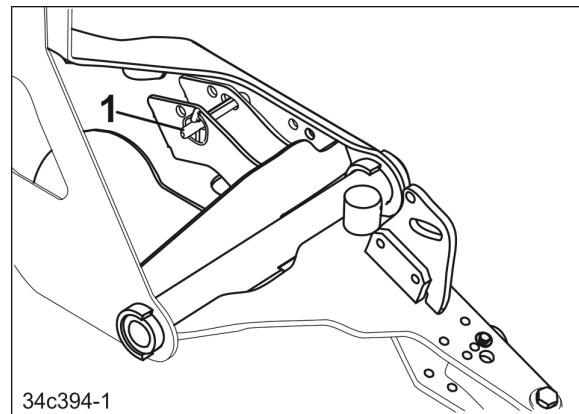
Každý znameník je zajištěn čepem (obr. Obr. 184/1) a sklopnou závlačkou (Obr. 184/2).



34c394

Obr. 184

1. Stroj odstavte na poli.
2. Odjistěte oba znameníky.
 - 2.1 Vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte parkovací brzdou traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček zapalování.
 - 2.2 Podržte znameník.
 - 2.3 Vyjměte čep (Obr. 185/1) zajištěný sklopnou závlačkou.

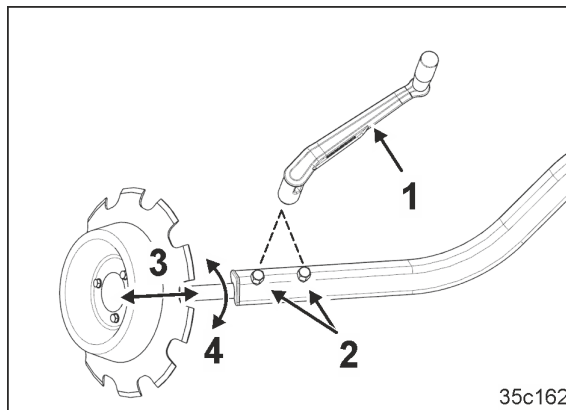


34c394-1

Obr. 185

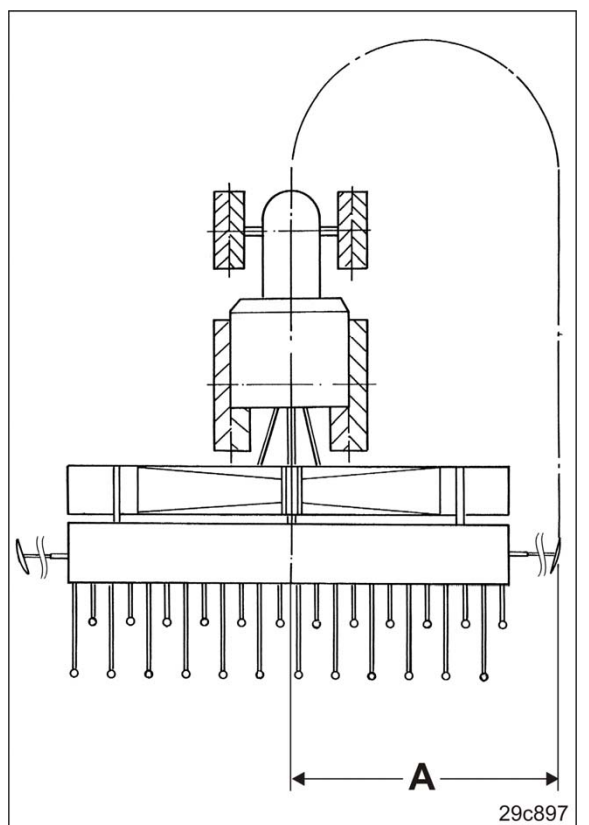
8.9.2 Nastavení délky znamenáků

1. Vykažte osoby z akčního dosahu znamenáku.
2. Uvedte znamenáky do pracovní polohy.
3. Zatáhněte ruční brzdou traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
4. Povolte šrouby (Obr. 186/2) centrálním klíčem (Obr. 186/1).
5. Nastavte délku znamenáku přesunutím (Obr. 186/3) na délku „A“ [viz tabulka (Obr. 187)].
6. Pracovní intenzitu znamenáků nastavte přetočením (Obr. 186/4) disků znamenáků tak, aby disky probíhaly na lehkých půdách zhruba paralelně ke směru pojezdu a na těžkých půdách více zešikma.
7. Pevně dotáhněte šrouby (Obr. 186/2).


Obr. 186

| Pracovní záběr | Vzdálenost A ¹⁾ |
|-------------------|----------------------------|
| AD-P 3001 Special | 3,0 m |
| AD-P 3501 Special | 3,5 m |
| AD-P 4001 Special | 4,0 m |

- ¹⁾ Vzdálenost od středu stroje až ke stykové ploše kotouče znamenáku.


Obr. 187

8.9.3 Nastavení znamének do přepravní polohy

Znaménky zajistěte ihned po skončení práce na poli.

1. Vykažte osoby z akčního dosahu znaménaku.
 2. Aktivujte řídicí jednotku traktoru (žlutou).
- Oba znaménky otočte do přepravní polohy (viz Obr. 188).
3. Stroj odstavte na poli.
 4. Vypněte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte parkovací brzdou traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček zapalování.
 5. Zajistěte znaménky (viz níže).

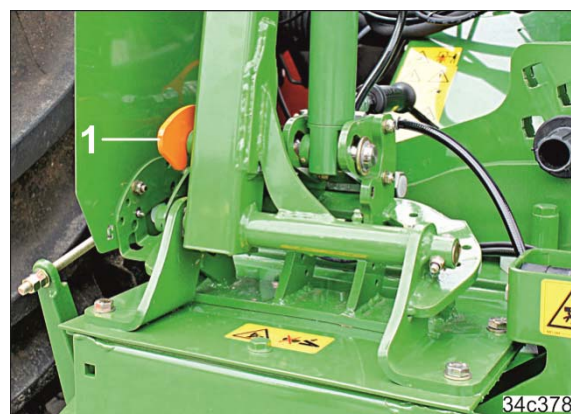


Obr. 188

Zajistěte znaménky na stroji na obdělávání půdy:

6. Zajistěte znaménky (viz návod k obsluze „Stroje na obdělávání půdy“).

Pro zajištění znamének slouží 2 západky (Obr. 189/1).

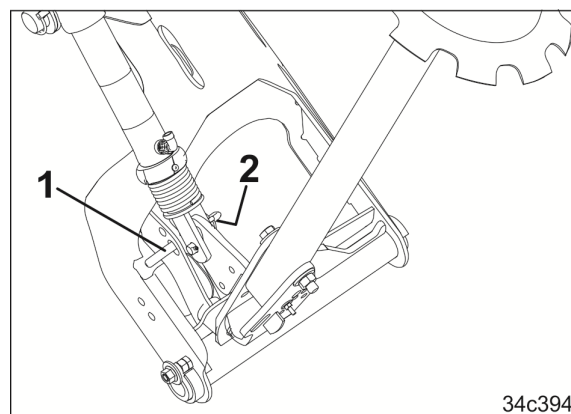


Obr. 189

Zajistěte znaménky na secím stroji:

7. Každý znaménák zajistěte čepem (Obr. 190/1) a sklopnou závlačkou (Obr. 190/2).

Pro zajištění znamének slouží 2 čepy (Obr. 190/1).



Obr. 190

8.10 Vypnutí poloviny záběru:



Nezapomeňte před další jízdou po poli vypnout spínání poloviny záběru.

8.10.1 Mechanicky nastavitelné sepnutí poloviny záběru



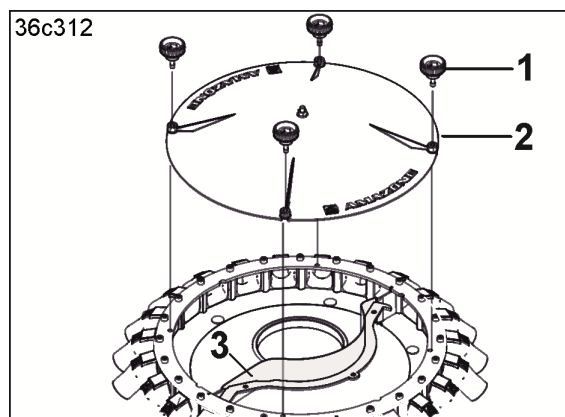
Chraňte se před jedovatým prachem z mořidel. Před pracemi na rozdělovací hlavě si nasadte dýchací masku a ochranné brýle.

1. Provádějte všechny práce na rozdělovací hlavě ze zásobníku (viz kap. „Práce na rozdělovací hlavě“, strana 195).



Obr. 191

2. Otevřete víko rozdělovací hlavy.
 - 2.1 Povolte rýhované šrouby (Obr. 192/1) a sejměte víko (Obr. 192/2) ze segmentové rozdělovací hlavy.
3. Vložku (Obr. 192/3) v rozdělovací hlavě namontujte tak, aby se uzavřely výstupy k botkám jedné poloviny stroje.
4. Vydělte výsevek dvěma (viz návod k obsluze „Softwaru ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).



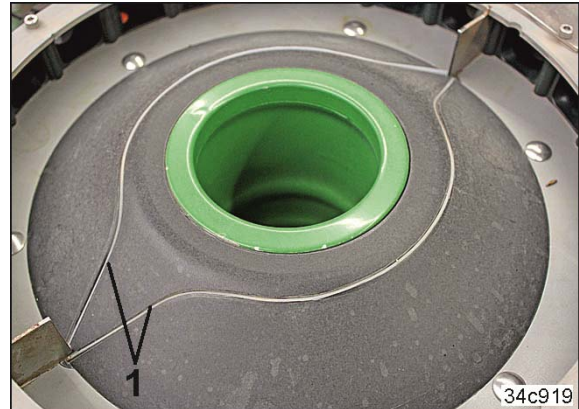
Obr. 192

8.10.2 Elektricky nastavitelné sepnutí poloviny záběru

Elektricky nastavitelné sepnutí poloviny záběru je možné v kombinaci s pracovním počítačem ISOBUS.

Vysuňte správnou oddělovací přepážku (Obr. 193/1) v segmentové rozdělovací hlavě stisknutím tlačítka (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“).

Při zvednutí oddělovací přepážce se automaticky sníží vysévané množství na polovinu.



Obr. 193



Před navazující jízdou zasuňte oddělovací přepážku.

8.11 Uvedení značkovače kolejových řádků do pracovní/přepravní polohy



VAROVÁNÍ

Vykažte osoby z nebezpečného prostoru.

Hydraulické válce znamenáků a značkovače kolejových řádků lze za určitých podmínek ovládat současně.

8.11.1 Uvedení značkovače kolejových řádků do pracovní polohy

1. Odstavte soupravu na poli.
2. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
3. Znamenák pevně podržte.



Obr. 194

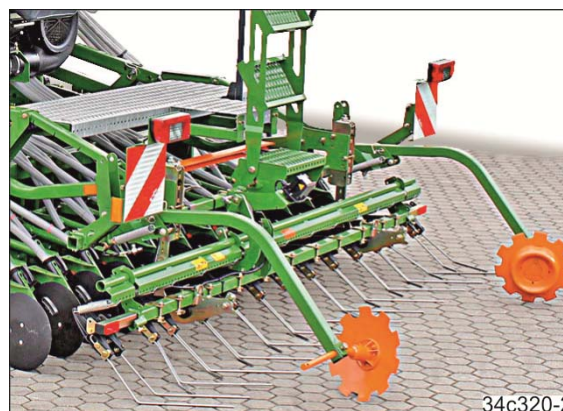
Nastavení

4. Vyjměte čep (Obr. 195/1) zajištěný sklopnou závlačkou.



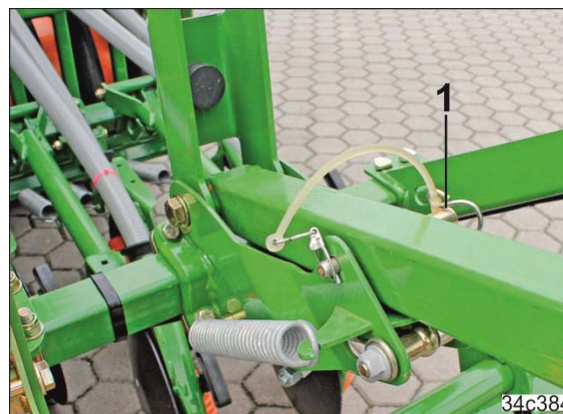
Obr. 195

5. Otočte držák značkovacího kotouče směrem dolů



Obr. 196

Držák značkovacího kotouče zajistěte čepem (Obr. 197/1) a sklopnou závlačkou.



Obr. 197

6. Vykažte osoby z akčního dosahu značkovacích kotoučů znamenáků a značkovače kolejových řádků.
7. Nastavte počítadlo kolejových řádků na „nulu“ (viz návod k obsluze „Softwaru ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).
8. Aktivujte řídicí jednotku traktoru (žlutou) pro spuštění značkovače kolejových řádků.
9. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.

10. Nastavte značkovací kotouče tak, aby vyznačovaly kolejový řádek založený radlicemi kolejových řádků.
11. Nastavte intenzitu práce značkovače kolejových řádků přetočením kotoučů tak, aby byly na lehkých půdách přibližně rovnoběžné se směrem jízdy a na těžkých půdách více do záběru.
12. Pevně utáhněte šrouby (Obr. 198/1).


Obr. 198


Při označování stopy je značkovacími kotouči vyhazována půda. Půda nesmí dodatečně zakrývat osivo.

Montujte značkovací kotouče s mírným přesazením do neoseté stopy. Zvedaná půda pak zůstane ležet v této stopě.

8.11.2 Uvedení značkovače kolejových řádků do přepravní polohy

1. Vykážte osoby z akčního dosahu značkovacích kotoučů znamenáků a značkovače kolejových řádků.
2. Nastavte počítadlo kolejových řádků na číslo větší než „nula“ (viz návod k obsluze „Softwaru ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).
3. Aktivujte řídicí jednotku traktoru (žlutou).
 - 3.1 Zvedněte držák značkovacího kotouče.
4. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
5. Vytáhněte čep (Obr. 199/1).



Obr. 199

6. Zvedněte držák značkovacího kotouče (Obr. 200/1).



Obr. 200

7. Držák značkovacího kotouče zajistěte čepem (Obr. 195/3) a sklopnou závlačkou.

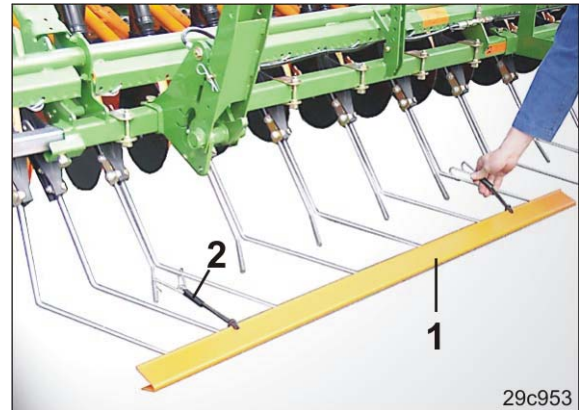


Obr. 201

8.12 Uvedení bezpečnostní lišty pro přepravu do polohy k silniční přepravě/do parkovací polohy

8.12.1 Uvedení bezpečnostní lišty pro přepravu do přepravní polohy

1. Vícedílnou bezpečnostní lištu pro dopravu (Obr. 202/1) nasuňte přes hroty zavláčovacíh prstů přesného zavláčovače.
2. Bezpečnostní lišty pro přepravu upevněte pružinovými držáky (Obr. 202/2) k přesnému zavláčovači.



Obr. 202

8.12.2 Uvedení bezpečnostní lišty pro přepravu do parkovací polohy

1. U vícedílné bezpečnostní lišty pro přepravu (Obr. 203/1) zasuňte jednotlivé díly do sebe a upevněte je k přepravnímu držáku (Obr. 203/2) pomocí pružinových držáků.



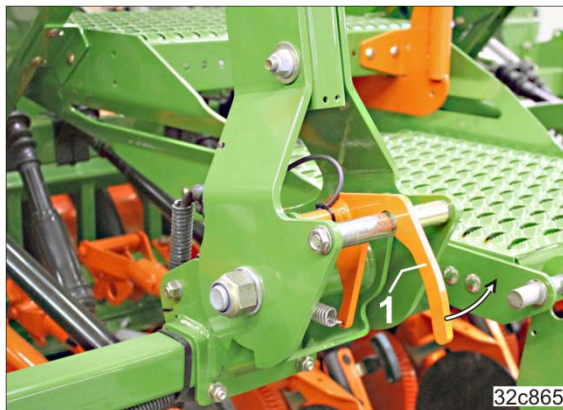
Obr. 203

8.13 Nastavení impulzního kola do pracovní / přepravní polohy

8.13.1 Nastavení impulzního kola do pracovní polohy

Páka (Obr. 204/1) aretuje zvednuté impulzní kolo v přepravní poloze.

1. Podržte impulzní kolo.
2. Vytáhněte páku (Obr. 204/1).
3. Otočte impulzní kolo do pracovní polohy.



Obr. 204

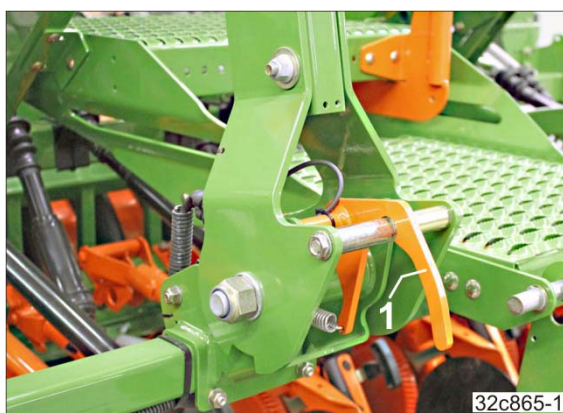
V pracovní poloze je impulzní kolo (Obr. 205/1) volně zavěšeno.



Obr. 205

8.13.2 Nastavení impulzního kola do přepravní polohy

Před přepravou impulzní kolo zvedněte. Impulzní kolo přitom zaklapne na odpruženou páku (Obr. 206/1).



Obr. 206

9 Přeprava



NEBEZPEČÍ

V Německu a některých dalších zemích není přeprava stroje zavěšeného za traktorem na veřejných silnicích a cestách povolena, pokud šířka přesahuje 3,0 m.

Přeprava kombinací s šířkou větší než 3,0 m je v těchto zemích povolena jen na přepravním vozidle. Soupravu stroje na obdělávání půdy, válce a nastavbového secího stroje uložte na přepravní vozidlo a zajistěte. Maximální povolená přepravní výška nesmí přesáhnout 4,0 m.

Přepravní šířka vašeho secího stroje je uvedena v kapitole „Technické údaje“, strana 47.



Obr. 207

9.1 Uvedení secí kombinace do přepravní polohy

1. Vypněte ventilátor.
2. Zvednutí znaménku na ovládacím terminálu ovlivňuje další přepínání počítadla kolejových řádků. Dalšímu přepínání počítadla kolejových řádků lze zabránit (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).
3. Složení a zajištění znamének strana 153
4. Zkontrolujte, zda jsou dodrženy přípustné hodnoty celkové hmotnosti traktoru, zatížení náprav a nosnosti pneumatik s plným zásobníkem osiva strana 93
5. V případě potřeby zásobník vyprázdněte strana 171
6. Zavřete svinovací plachtu zásobníku osiva.
7. Zvedněte schůdky strana 126
8. Uvedení značkovače kolejových řádků do přepravní polohy strana 155
9. Nastavte impulzní kolo do přepravní polohy strana 160
10. Vypněte ovládací terminál
(viz návod k obsluze „Ovládací terminál“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“)
11. Uvedte přesný zavlačovač do přepravní polohy strana 144
12. Uvedte bezpečnostní lištu pro přepravu přesného zavlačovače do přepravní polohy strana 159
13. Vypněte pracovní světlomet strana 91
14. Zkontrolujte funkci a čistotu systému osvětlení včetně štítků pro zadní značení strana 42
15. Uzamkněte řídicí jednotky traktoru potřebné pro ovládání stroje (viz též návod k obsluze traktoru).
16. Přečtěte si kapitolu 9.2 a dodržujte:
Zákonné předpisy a bezpečnostní pokyny a informace před přepravní jízdou a během ní.
17. Před jízdou zkontrolujte funkci výstražného majáčku a zapněte jej.

9.2 Zákonné předpisy a bezpečnost

Pro jízdu po veřejných silnicích a cestách musí traktor a stroj splňovat národní předpisy pro provoz na veřejných komunikacích (v Německu StVZO a StVO) a bezpečnostní předpisy (v Německu předpisy profesních sdružení).

Držitel vozidla a řidič mají zodpovědnost za dodržování zákonných ustanovení.

Kromě toho se musí před začátkem a během jízdy dodržovat pokyny uváděné v této kapitole.

Přepravní šířka/přepravní výška

V Německu a v řadě dalších států je přeprava kombinovaných návěsných strojů na traktoru povolena do šířky 3,0 m.

Přepravní výška nesmí přesahovat 4,0 m.

Nejvyšší povolená rychlost

Povolená maximální rychlost¹⁾ traktorů s připojeným nářadím činí 40 km/h.

Zvláště po špatných silnicích a cestách se musí projíždět výrazně nižší rychlostí, než je uvedeno!

¹⁾ Nejvyšší povolená rychlost pro nesené pracovní stroje se v příslušných dopravních předpisech jednotlivých zemí liší. Informujte se u svého místního dovozce/obchodníka se stroji na přípustnou nejvyšší rychlost na silnici.

Světelný maják

V některých zemích musí být stroj nebo traktor vybavený výstražným majáčkem. O zákonných ustanoveních se informujte u místního dovozce/obchodníka se stroji. Výstražný majáček podléhá v Německu schválení.



Před jízdou postupujte podle kapitoly „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“ a zkontrolujte tyto body:

- dodržení přípustné hmotnosti,
- správné připojení přívodních vedení,
- možné poškození, funkci a čistotu systému osvětlení,
- výstražné tabulky a žluté odrazky musí být čisté a nesmí být poškozené,
- zjevné vady hydraulické soustavy,
- ruční brzda traktoru musí být zcela uvolněná.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhu, zachycení, vtažení a nárazu v případě neúmyslného uvolnění neseného/taženého stroje!

Před přepravní jízdou vizuálně zkontrolujte, zda jsou čepy horního a dolních ramen zajištěny originální sklopnou závlačkou proti náhodnému uvolnění.



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí řezného poranění, nárazu a poranění osob při náhodném spuštění znaménáku při přepravní jízdě.

Před přepravní jízdou vizuálně zkontrolujte, zda jsou znaménáky zajištěné v přepravní poloze.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí přimáčknutí, pořezání, zachycení, vtažení nebo úderu v důsledku nedostatečné stability a převrnutí.

- Jeďte takovým způsobem, abyste kdykoli bezpečně ovládali traktor s připojeným nebo odpojeným strojem.
Zohledněte přitom své osobní schopnosti, vlastnosti vozovky, dopravní situaci, výhled z vozidla i povětrnostní podmínky a rovněž jízdní vlastnosti traktoru ovlivněné neseným či taženým strojem.
- Před přepravní jízdou zajistěte boční aretaci spodních ramen traktoru, aby se nesený nebo tažený stroj nemohl kývat do stran.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí poranění při rozlomení komponent za provozu, při nezajištění dostatečné stability a dostatečné říditelnosti a brzdových vlastností traktoru v případě jeho nepředpisovém používání!

Tato rizika jsou příčinou nejzávažnějších poranění, která mohou končit i smrtí.

Dodržujte maximální naložení neseného/taženého stroje a přípustné zatížení náprav i opěrné zatížení traktoru.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí pádu ze stroje při nepovolené spolujízdě!

Spolujízda osob na stroji nebo vstup na běžící stroj jsou zakázány.

Před vyjetím se strojem vykažte z nakládacího prostoru všechny osoby.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí v důsledku propíchnutí jiných účastníků provozu při přepravních jízdách s nezakrytými zavlačovacími prsty přesného zavlačovače!

Je-li stroj vybaven přesnými zavlačovači, jsou zakázané přepravní jízdy bez správně namontované bezpečnostní lišty pro přepravu.

**VAROVÁNÍ**

Nebezpečí propíchnutím při přepravních jízdách s vytaženými vnějšími prvky zavlačovače!

Vytažené vnější prvky zavlačovače vyčnívají při přepravních jízdách do stran do oblasti provozu a ohrožují jiné účastníky provozu. Navíc je překročena přípustná přepravní šířka 3 m.

Před zahájením přepravy zasuňte prvky vnějších zavlačovačů do hlavní trubky přesného zavlačovače.

**UPOZORNĚNÍ**

Během přepravní jízdy vypněte ovládací terminál.

V případě zapnutého ovládacího terminálu hrozí nebezpečí úrazu v důsledku chybné obsluhy.

**NEBEZPEČÍ**

Během přepravní jízdy zablokujte řídicí jednotky traktoru. Nebezpečí úrazu v důsledku chybné obsluhy.



Při jízdě v zatáčkách pamatujte na velký dosah a setrvačnost stroje.

10 Použití stroje

Při používání stroje dodržujte informace v těchto kapitolách

- kapitola „Výstražné piktogramy a jiná označení na stroji“, strana 20)
- kapitola „Bezpečnostní pokyny pro obsluhu“, strana 27).

Dodržování těchto kapitol slouží zachování vaší bezpečnosti.



Obr. 208



VAROVÁNÍ

Řídicí jednotky traktoru ovládejte jen v kabině traktoru.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, vtažení a zachycení stran nechráněných částí pohonu při provozu stroje!

Stroj používejte výhradně s úplně namontovanými ochrannými zařízeními.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí uklouznutí, zakopnutí nebo pádu při neoprávněném lezení a/nebo spolujždě osob na stroji, plnicí lávce nebo schůdkách k plnicí lávce!

Platí zákaz přepravování osob na stroji nebo nastupování na jedoucí stroj.

Před vyjetím se strojem vykažte z nakládací lávky všechny osoby.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí řezného poranění a nárazu při vyklápění a sklápění znamenáku!

Před natáčením znamenáků vykažte osoby z jeho akčního rádia.

10.1 Uvedení stroje z přepravní polohy do pracovní polohy

1. Uvedte bezpečnostní lištu pro přepravu přesného zavlačovače do parkovací polohy strana 159
2. Uvedte přesný zavlačovač do pracovní polohy strana 144
3. Uvedení značkovače kolejových řádků do pracovní polohy strana 155
4. Uvedte impulzové kolo (zapotřebí jen u AD-P Special na cizím výrobku) do pracovní polohy strana 160

10.2 Začátek pracovní činnosti

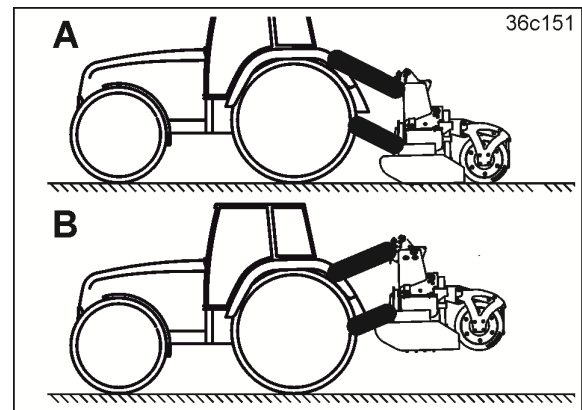
1. Uvedte stroj na začátku pole do pracovní polohy.
2. Zkontrolujte všechna nastavení stroje (viz kap. „Nastavení“) strana 125
3. Uvolněte přepravní pojistku znamének strana 150
4. Požádejte přítomné osoby, aby se vzdálily nejméně na 20 m od stroje.
5. Zapněte ovládací terminál (viz návod k obsluze „Ovládacího terminálu“).

6. Kalibrujte pracovní (A) a přepravní polohu (B) na poli

- o se systémem ISOBUS: viz návod k obsluze „Software ISOBUS“
- o s AmaDrill+: viz dodávaný montážní návod
- o s monitorováním semenovodů: viz dodávaný montážní návod.

Nastavení se může provést tak, aby se elektromotor, který pohání dávkovací válec

- o začal otáčet, jakmile se botky secího stroje zanoří do půdy.
- o se zastavil, jakmile se botky secího stroje vyzvednou z půdy.



Obr. 209

7. Nastavte jmenovité otáčky ventilátoru strana 132
8. Ovládejte řídicí jednotku (žlutá):
 - Spusťte aktivní znamének
 - Přepnutí přepínání kolejových řádků výsevních válečků
 - jen při zobrazení kolejových řádků „0“:
 - o Zakládání kolejových řádků
 - o Spuštění značkovače kolejových řádků.
9. Nastavte počítadlo kolejových řádků bezprostředně před prvním přejezdem pole (viz návod k obsluze „Softwaru ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).
10. Vývodový hřídel stroje na obdělávání půdy uveďte na provozní otáčky (viz návod k obsluze „Stroje na obdělávání půdy“).
11. Rozjedťte se a spusťte soupravu dolů pomocí hydrauliky tříbodového závěsu.

10.3 Během pracovní činnosti

10.3.1 Přehled kontrol

| Časové intervaly | Kontroly | Kapitola | Strana |
|---|--|----------|--------|
| Kontroly <ul style="list-style-type: none"> • po ujetí prvních 30 až 50 m pracovní rychlostí, • po přechodu z lehké půdy na těžkou a naopak, • po přestavení přítlaku botek, • každou hodinu, např. při každém doplňování zásobníku, • po přestavení kotoučů botek RoTeC-Control | Hloubka ukládání osiva | 8.5 | 139 |
| | Intenzita práce přesného zavlačovače | 8.7 | 142 |
| | Intenzita práce kotoučového zavlačovače | 8.8 | 145 |
| | Kontrola a odstranění nečistot <ul style="list-style-type: none"> • v dávkovači osiva • v semenovodech • v sací ochranné mřížce ventilátoru | | |
| Kontroly <ul style="list-style-type: none"> • po práci | Kontrola znečištění rozdělovací hlavy Nečistoty mohou ucpat rozdělovací hlavy a musí se proto okamžitě odstranit. | 12.4.3 | 195 |

10.3.2 Otáčení na konci pole



NEBEZPEČÍ

Po otáčení se při odpovídající předvolbě na ovládacím terminálu a při spuštění řídicí jednotky přepne protilehlý znameník do pracovní polohy.

1. Aktivujte řídicí jednotku (žlutá).
 - Zvedněte aktivní znameník.
 - Přepněte dále počítadla kolejových řádků.
2. Zapněte řídicí jednotku spodního ramena traktoru.
 - Zvedněte kombinaci.
3. Otočte se s kombinací.



Secí botky a zavlačovače se nesmí při obracení dostat do kontaktu s půdou.

Zvednutí kombinace před otáčením na konci pole způsobí přerušení přívodu osiva zastavením dávkovacího válce v dávkovači. Při běžícím ventilátoru vystupuje osivo z radlic tak dlouho, dokud se přívodní trubka osiva nevyprázdní.

Po otáčení na konci pole:

1. Rozjezd pracovní soupravy.
 2. Zapněte řídicí jednotku spodního ramena traktoru.
 - Přípojnou kombinaci spusťte dolů.
 3. Aktivujte řídicí jednotku (žlutá) minimálně na 5 sekund, aby byly všechny hydraulické funkce kompletně provedeny.
 - Spuštění aktivního znameníku.
- jen v přepínací poloze „0“:
- Spuštění kotoučů značkovače kolejových řádků.
4. Začátek jízdy po poli.

10.3.3 Znamenáky

Před překonáváním překážek na poli aktivní znamenák zvedněte.

Zvednutí znamenáku na ovládacím terminálu ovlivňuje další přepínání počítadla kolejových řádků. Dalšímu přepínání počítadla kolejových řádků lze zabránit (viz návod k obsluze „Software ISOBUS“ nebo návod k obsluze „AmaDrill+“).

Po překonání překážky spusťte znamenák dolů a zkontrolujte stav počítadla kolejových řádků a v případě potřeby ji zkorigujte.



Po vícenásobné aktivaci řídicí jednotky traktoru k ovládní znamenáků zkontrolujte stav počítadla kolejových řádků a v případě potřeby ji zkorigujte.

10.3.4 Ukončení práce na poli

Uvedení secí kombinace do přepravní polohy (viz kap. 9.1, strana 161).



NEBEZPEČÍ

Znamenáky zajistěte ihned po skončení práce na poli.

Nezajištěné znamenáky se mohou samovolně otočit do pracovní polohy a způsobit těžká poranění.



Dávkovač po použití vyprázdněte a vyčistěte!

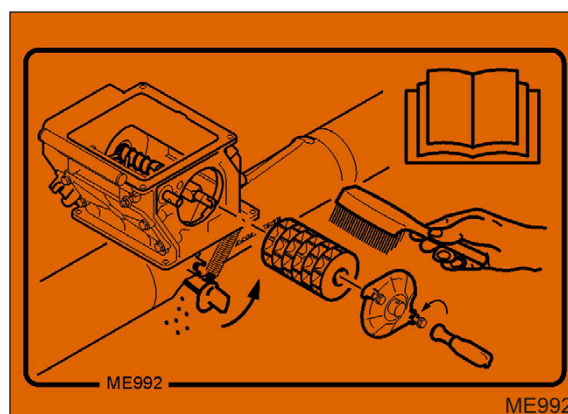
U dávkovačů, které nebyly vyprázdněny a vyčištěny

- se může vytvořit houževnatá až pevná hmota, pokud se pod dávkovací válec dostane voda. Dávkovací válec je silně brzděn a to může vést k odchylkám mezi nastaveným a skutečným výsvkem.
- mohou zbytky osiva v dávkovačích mohou bobtnat. Tím je otáčení dávkovacích válců blokováno a může dojít k poškození pohonu.

Piktogram (Obr. 210) má řidiči traktoru připomenout, aby po skončení setí vyprázdnil a vyčistil dávkovače.



Dávkovač po skončení setí bezpodmínečně vyprázdněte a vyčistěte (viz kap. 10.4, strana 171).



Obr. 210

10.4 Vyprázdnění zásobníku a/nebo dávkovače a výměna dávkovacího válce



NEBEZPEČÍ

Vypněte ovládací terminál, odpojte vývodový hřídel traktoru, zatáhněte parkovací brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček zapalování.



NEBEZPEČÍ

Prach z mořidla je jedovatý a nesmí se vdechovat, ani přicházet do styku s pokožkou.

Při vyprazdňování zásobníku a dávkovače resp. při odstraňování prachu z mořidel, např. pomocí stlačeného vzduchu, noste ochranný oděv, ochrannou masku, ochranné brýle a rukavice.

10.4.1 Rychlé vyprázdnění zásobníku

Rychlé vyprazdňování ovládejte šoupátkem (Obr. 211).



K zásobníku lze připojit běžnou hadici (DN 140).



Obr. 211



Pod rychlým vyprázdněním zůstává v zásobníku zbytkové množství.

Dávkovač slouží k vyprázdnění zbytkového množství. (viz kap. 10.4.2, strana 172).

10.4.2 Vyprázdnění zásobníku a/nebo dávkovače a výměna dávkovacího válce



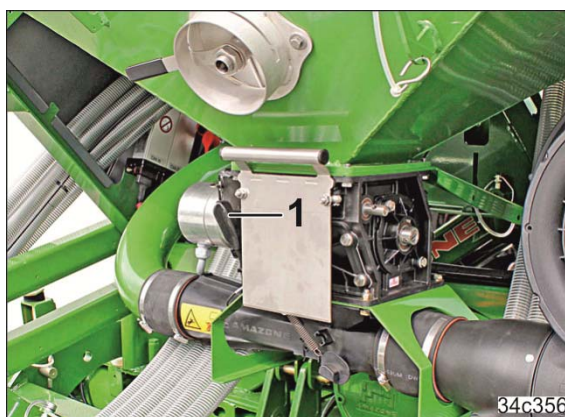
UPOZORNĚNÍ

Vypněte ovládací terminál

- před přepravní jízdou,
- před seřizovacími, údržbovými a opravářskými pracemi.

Nebezpečí úrazu náhodným uvedením dávkovače nebo jiných částí stroje do pohybu v důsledku radarového impulsu nebo pohybu impulzového kola.

1. Připojte strojní soupravu k traktoru.
2. Odstavte soupravu na rovnou plochu.
3. Vypněte ovládací terminál.
4. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
5. Uzavřete otvor mezi zásobníkem a dávkovačem (nutné pouze u naplněného zásobníku).
 - 5.1 Klíč (Obr. 212/1) vyjměte z držáku.



Obr. 212

- 5.2 Dvě matice (Obr. 213/1) uvolněte, ale neodšroubujte.



Obr. 213

- 5.3 Šrouby (Obr. 214/1) vychylte.
- 5.4 Běžec (Obr. 214/2) zasuňte do dávkovače až na doraz.


Obr. 214

- 6. Vyprázdnňte dávkovač.
 - 6.1 Zasuňte vanu pod dávkovač a otevřete klapku injektorové vpusti (viz kap. 8.3, strana 130).
 → Obsah dávkovače vypadne do vany.

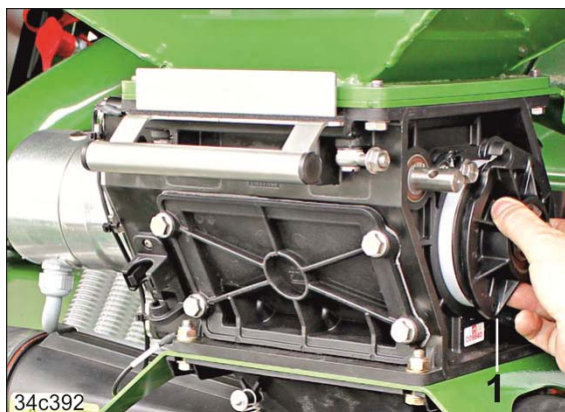

Obr. 215

- 7. Vyndejte dávkovací válec.
 - 7.1 Povolte dva šrouby (Obr. 216/1) a ponechte je na místě.


Obr. 216

Použití stroje

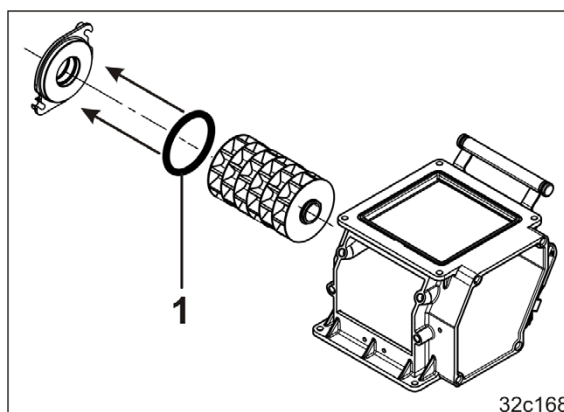
7.2 Natočte a stáhněte kryt ložiska (Obr. 217/1).



Obr. 217



V krytu ložiska je O-kroužek (Obr. 218/1). Zkontrolujte O-kroužek a při poškození ho vyměňte.



Obr. 218

7.3 Vytáhněte dávkovací válec.



Obr. 219

8. Vyprázdnění zásobníku

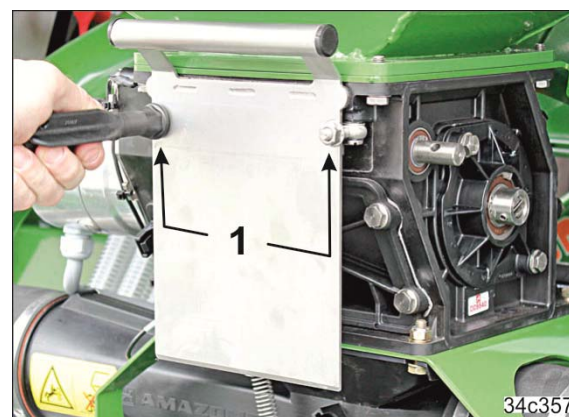
- 8.1 Zavřete víko skříně (Obr. 220/1).
Nevkládejte dávkovací válec do dávkovače.
- 8.2 Pomalu vytáhněte šoupátko (Obr. 220/2) z dávkovače.
- Obsah zásobníku vypadne do vany.
- 8.3 Zásobník, dávkovač a dávkovací válec důkladně vyčistěte.


Obr. 220
9. Zpětná montáž

- 9.1 Montáž provedte v opačném pořadí.



Upevněte šoupátko na dávkovač 2 maticemi (Obr. 221/1).


Obr. 221

11 Poruchy



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku

- nechtěného spuštění stroje zvednutého třibodovou hydraulikou traktoru.
- neúmyslného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje.
- nechtěného nastartování a náhodného rozjetí soupravy traktoru a stroje.

Dříve, než se pustíte do odstraňování závad na stroji, zajistěte traktor a stroj proti náhodnému rozjetí.

Než vstoupíte do nebezpečného prostoru, vyčkejte do úplného zastavení stroje.



UPOZORNĚNÍ

Vypněte ovládací terminál

- před přepravní jízdou,
- před seřizovacími, údržbářskými a opravářskými pracemi.

Nebezpečí úrazu náhodným uvedením částí stroje do pohybu v důsledku radarového impulzu nebo pohybu impulzového kola.

11.1 Ukazatel zbytkového množství osiva

Jestliže zbytkové množství v zásobníku (se správně nastaveným hlásičem vyprázdnění) klesne pod stanovenou mez, signalizuje se tento stav opticky a akusticky.

Zbytkové množství by mělo být dostatečně velké, aby nedocházelo ke kolísání výsevku.

11.2 Odchytky mezi nastaveným a skutečným výsevkem

Možné příčiny, které mohou vést k odchylkám mezi nastaveným a skutečným výsevkem:

- Ke zjištění obdělané plochy a požadovaného výsevku jsou zapotřebí impulzy radaru nebo impulzního kola na měřené dráze 100 m.
Povrch pole se při práci mění, např. při změně z lehké suché na těžkou mokrou půdu.
V důsledku toho se může měnit kalibrační hodnota „imp./100 m“.
Při odchylkách mezi nastaveným a skutečným výsevkem znovu zjistěte kalibrační hodnotu „imp./100 m“ projetím měřeného úseku.
- U osiva mořeného za vlhka může docházet k odchylkám mezi nastaveným a skutečným výsevkem, pokud mezi mořením a výsevem uplynulo kratší období než 1 týden (doporučujeme 2 týdny).

12 Čištění, údržba a opravy

12.1 Bezpečnost



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku

- neúmyslného spuštění stroje zvednutého třibodovou hydraulikou traktoru.
- neočekávaného spuštění zvednutých nezajištěných částí stroje.
- nechtěného nastartování a náhodného rozjetí soupravy traktoru a stroje.

Před všemi zásahy do stroje zajistěte traktor a stroj před náhodným spuštěním a rozjetím.



UPOZORNĚNÍ

Vypněte ovládací terminál

- před přepravní jízdou,
- před seřizovacími, údržbovými a opravářskými pracemi.

Nebezpečí úrazu náhodným uvedením dávkovače nebo jiných částí stroje do pohybu v důsledku radarového impulsu nebo pohybu impulzového kola.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, stříhnutí, pořezání, uříznutí, zachycení, namotání, vtažení, zachycení a úderu v důsledku nechráněných nebezpečných míst!

- Po ukončení údržby a po vyčištění stroje namontujte kryty a bezpečnostní zařízení.
- Vadná ochranná zařízení vyměňte za nová.
- Nikdy nevstupujte pod nadzvednutý, nezajištěný stroj.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí pohmoždění, řezného a střížného poranění, zachycení, namotání, vtažení a úderu v důsledku poháněného, nechráněného dávkovacího válce a hřídele míchadla!

Nikdy neotvírejte nebo neodstraňujte ochranná zařízení v zásobníku při poháněném dávkovacím válci, nebo když se dávkovací válec může náhodně rozběhnout.

12.2 Čištění stroje



NEBEZPEČÍ

Prach z mořidla je jedovatý a nesmí se vdechovat, ani přicházet do styku s pokožkou.

Používejte ochranný oděv, dýchací masku, ochranné brýle a rukavice

- při odstraňování prachu z mořidel,
- při vyprazdňování zásobníku a dávkovače,
- při čištění rozdělovací hlavy.



Zásobník osiva a dávkovač před čištěním vyprázdněte.



Při použití (horkovodních) vysokotlakých čističů dodržujte:

- Při manipulaci se svým čisticím zařízením dodržujte bezpečnostní předpisy.
- Obzvláště pečlivě zkontrolujte hydraulické hadice.
- Po vyčištění stroj promažte.
- Dodržujte zákonné předpisy pro manipulaci s čisticími prostředky a jejich likvidaci.
- Nečistěte elektrické komponenty vysokotlakými čističi.
- Čisticím paprskem vysokotlakého čističe nikdy nemiřte přímo na elektrické součásti, mazací místa a ložiska, typový štítek, výstražné piktogramy, lepicí a designové fólie.
- Mezi tryskou vysokotlakého čističe a strojem dodržujte vždy minimální vzdálenost 300 mm.
- Tlak proudu vody nesmí překročit 120 bar.



Piktogram má upozornit na to, že čisticí paprsek (horkovodního) vysokotlakého čističe nesmí nikdy přímo mířit na

- elektrické součásti,
- mazací místa a ložiska,
- typový štítek, výstražné piktogramy, lepicí a designové fólie.

Díly se mohou poškodit.



Obr. 222



Hydraulické hadice nikdy nečistěte benzinem, benzolem, petrolejem nebo minerálními oleji.



Vyčistěte znečištěnou ochrannou nasávací mřížku ventilátoru, aby vzduch mohl přes ní volně proudit.

Pokud se nedosáhne požadovaného množství vzduchu, mohou se vyskytnout závady při dopravě a rozdělování.



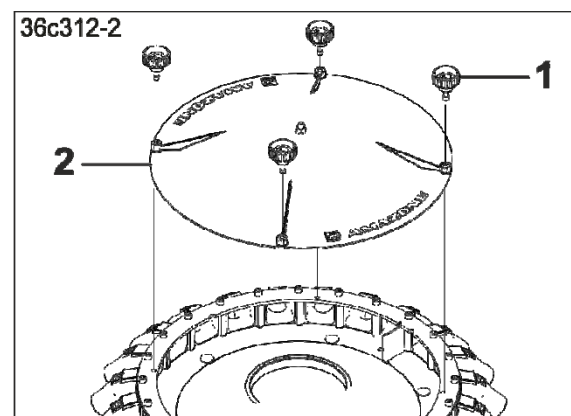
Vyčistěte rotor ventilátoru, pokud se zde vytvořily úsady. Úsady způsobují nevyváženost a poškození ložisek.

12.2.1 Čištění rozdělovací hlavy

1. Připojte strojní soupravu k traktoru.
2. Připojnou kombinaci postavte na zem.
3. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování.
4. Před čistícími pracemi na rozdělovací hlavě si nasadte dýchací masku a ochranné brýle.
5. Vlezte do zásobníku (viz kap. „Práce na rozdělovací hlavě“, strana 195).
6. Povolte rýhované šrouby (Obr. 224/1) a sejměte víko (Obr. 224/2) ze segmentové rozdělovací hlavy.
7. Vyčistěte segmentovou rozdělovací hlavu pomocí štětce, smetáčku nebo stlačeným vzduchem. Potom segmentovou rozdělovací hlavu vytřete suchým hadrem.



Obr. 223



Obr. 224



Pokud je segmentová rozdělovací hlava vybavena segmenty kolejových řádků, nepoužívejte pro její čištění vysokotlaký čistič. Mohly by se tím poškodit elektronické součásti.

12.3 Odstavení stroje na delší dobu

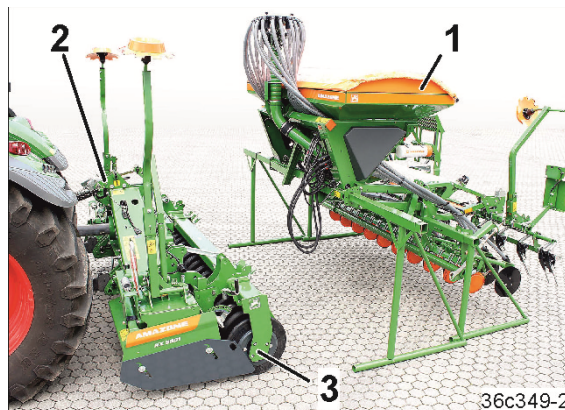
Před odstavením stroje na delší dobu

- nastavte přítlak botek na „0“,
- důkladně vyčistěte a vysušte secí botky.
- Ocelový kotouč secích botek RoTeC-Control nakonec nakonzervujte ekologickým antikorozním prostředkem proti korozi.

12.4 Montážní, seřizovací práce a opravy (odborný servis)

12.4.1 První montáž spojovacích dílů (odborný servis)

Spojovací díly slouží k upevnění nastavbového secího stroje (Obr. 225/1) na stroj na obdělávání půdy (Obr. 225/2) s válcem (Obr. 225/3).

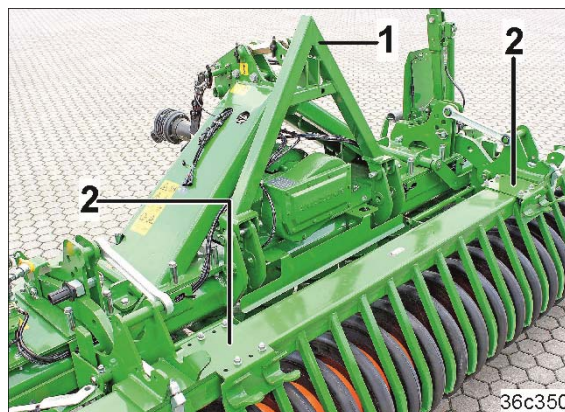


Obr. 225

Montáž

- trojúhelníku AMAZONE (Obr. 226/1) je u všech strojů na obdělávání půdy stejná.
- a provedení spojovacích dílů (Obr. 226/2) je individuálně přizpůsobené podle soupravy tvořené strojem na zpracování půdy a válcem.

Připojte jen stroje uvedené v tabulce (Obr. 227).



Obr. 226

| Stroje na zpracování půdy typu 00 | Válec | Nástavbové secí stroje |
|--|--|-------------------------------|
| Rotační brány KE 3000 Special | <p>viz kapitola Přehled spojovacích dílů pro stroje na zpracování půdy typu 00</p> <p>(strana 186)</p> | AD-P 3001 Special |
| Rotační brány KE 3000 Super | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KE 3500 Super | | AD-P 3501 Special |
| Rotační brány KE 4000 Super | | AD-P 4001 Special |
| Rotační kypřič KX 3000 | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KG 3000 Special | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KG 3500 Special | | AD-P 3501 Special |
| Rotační kypřič KG 4000 Special | | AD-P 4001 Special |
| Rotační kypřič KG 3000 Super | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KG 3500 Super | | AD-P 3501 Special |
| Rotační kypřič KG 4000 Super | | AD-P 4001 Special |

| Stroje na zpracování půdy typu 01 | Válec | Nástavbové secí stroje |
|--|--|-------------------------------|
| Rotační brány KE 3001 Special | <p>viz kapitola Přehled spojovacích dílů pro stroje na zpracování půdy typu 01</p> <p>(strana 191)</p> | AD-P 3001 Special |
| Rotační brány KE 3001 Super | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KE 3501 Super | | AD-P 3501 Special |
| Rotační brány KE 4001 Super | | AD-P 4001 Special |
| Rotační kypřič KX 3000 | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KG 3001 Special | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KG 3501 Special | | AD-P 3501 Special |
| Rotační kypřič KG 4001 Special | | AD-P 4001 Special |
| Rotační kypřič KG 3001 Super | | AD-P 3001 Special |
| Rotační kypřič KG 3501 Super | | AD-P 3501 Special |
| Rotační kypřič KG 4001 Super | | AD-P 4001 Special |

Obr. 227

Montáž spojovacích dílů

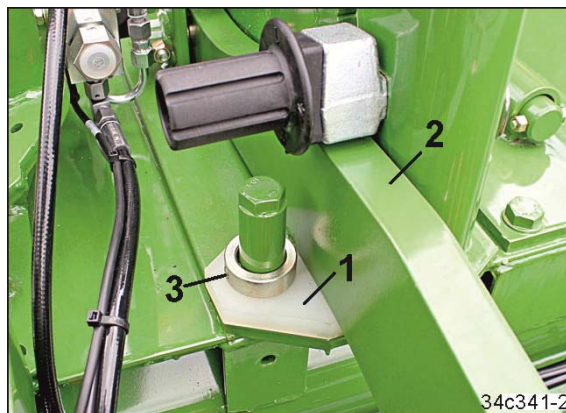
1. Připojte stroj na obdělávání půdy k traktoru (viz kap. „Připojení a odpojení stroje“, strana 100).

Jen stroje na zpracování půdy typu 00:

2. Upevněte dva tlumiče (Obr. 228/1) pod nosná ramena (Obr. 228/2) na stroj na obdělávání půdy. Tlumiče zafixujte seřizovacími kroužky (Obr. 228/3).

Upozornění:

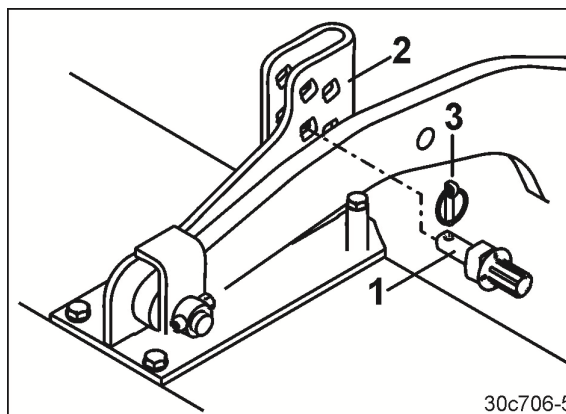
Tlumiče lze snáze namontovat před připojením válce na stroj na obdělávání půdy.



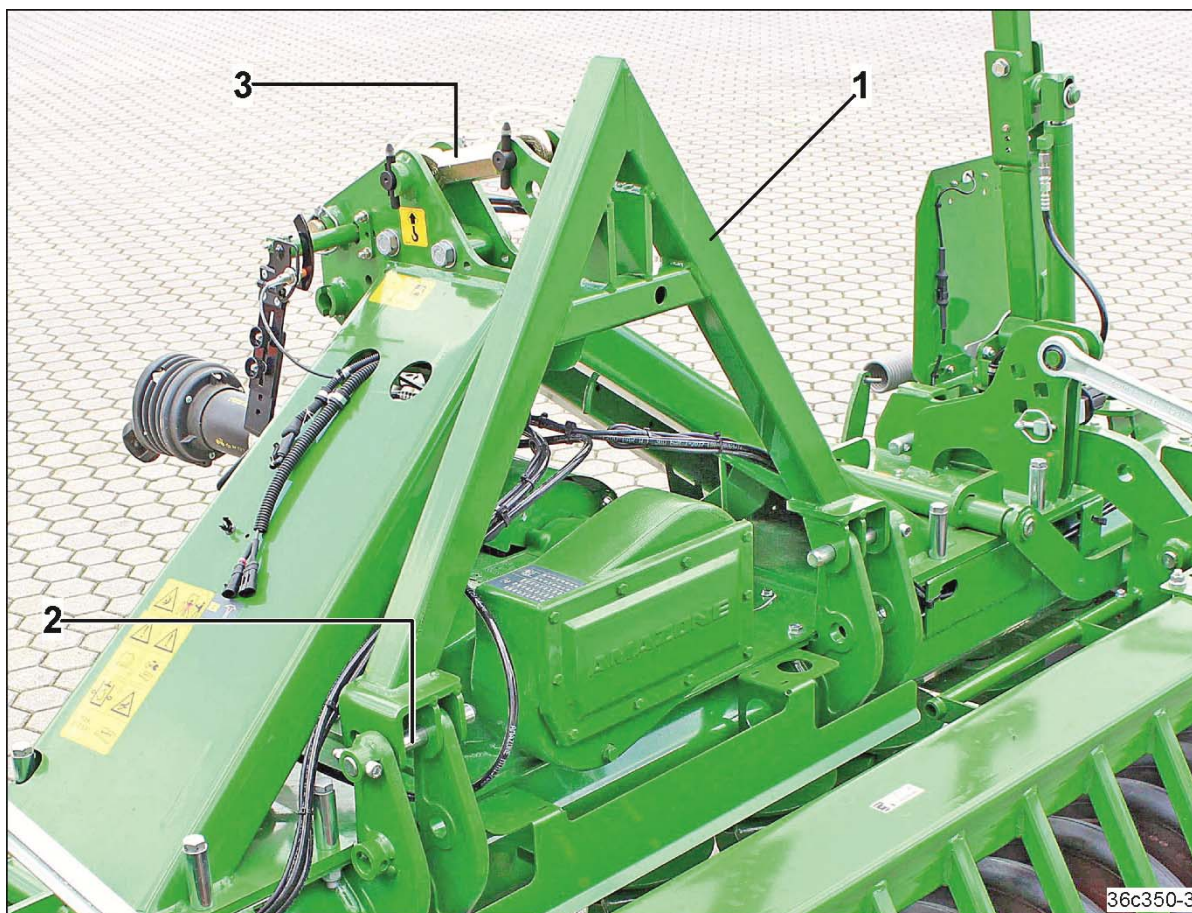
Obr. 228

všechny typy:

3. Zvedněte stroj na zpracování půdy natolik, aby se nosná ramena opírala.
4. Čepy na seřizování hloubky (Obr. 229/1) zasuňte do přestavovacího segmentu (Obr. 229/2) zcela dole a zajistěte je sklopnými závlačkami (Obr. 229/3).
5. Stroj na zpracování půdy položte na zem.
6. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.



Obr. 229



Obr. 230

7. Zajistěte trojúhelník AMAZONE (Obr. 230/1) 2 čepy (Obr. 230/2) na stroji na zpracování půdy.
8. Oba čepy (Obr. 230/2) zajistěte šroubem s válcovou hlavou a pojistnou maticí.
9. Trojúhelník AMAZONE (Obr. 230/1) spojte s horním táhlem (Obr. 230/3) a zajistěte oba čepy sklopnou závlačkou.
10. Montážní plány pro spojovací díly, které se mají upevnit na válec, naleznete v tabulkách, a to pro
 - o soupravy se stroji na zpracování půdy typu 00, v tabulce, strana 186
 - o soupravy se stroji na zpracování půdy typu 01, v tabulce, strana 191.

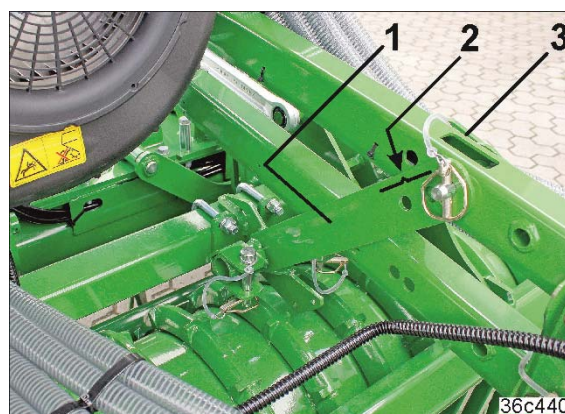
12.4.1.1 Stroje na zpracování půdy typu 00: Přehled spojovacích dílů

| Stroj na obdělávání půdy | KE 3000 Sup/Spec KG 3000 Sup/Spec KX 3000 | KE 3500 Super KG 3500 Sup/Spec | KE 4000 Super KG 4000 Sup/Spec | Spojovací díly (objednací č.) |
|--|---|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Ozubný pýchovací válec PW 500 | 206926 | 206926 | 206927 | |
| Klíňový prstencový válec KW 520 | 206928 | 206928 | | |
| Ozubný pýchovací válec PW 600 Klíňový prstencový válec KW 580 | 206929 | 206929 | 206929 | |
| Klíňový prstencový válec Matrix KWM 600 | 219204 | 219204 | 219204 | |
| Válec s drobicími disky CDW 550 | 210504 | 210504 | 210504 | |
| Secí stroj | AD-P 3001 Special | AD-P 3501 Special | AD-P 4001 Special | |

Obr. 231

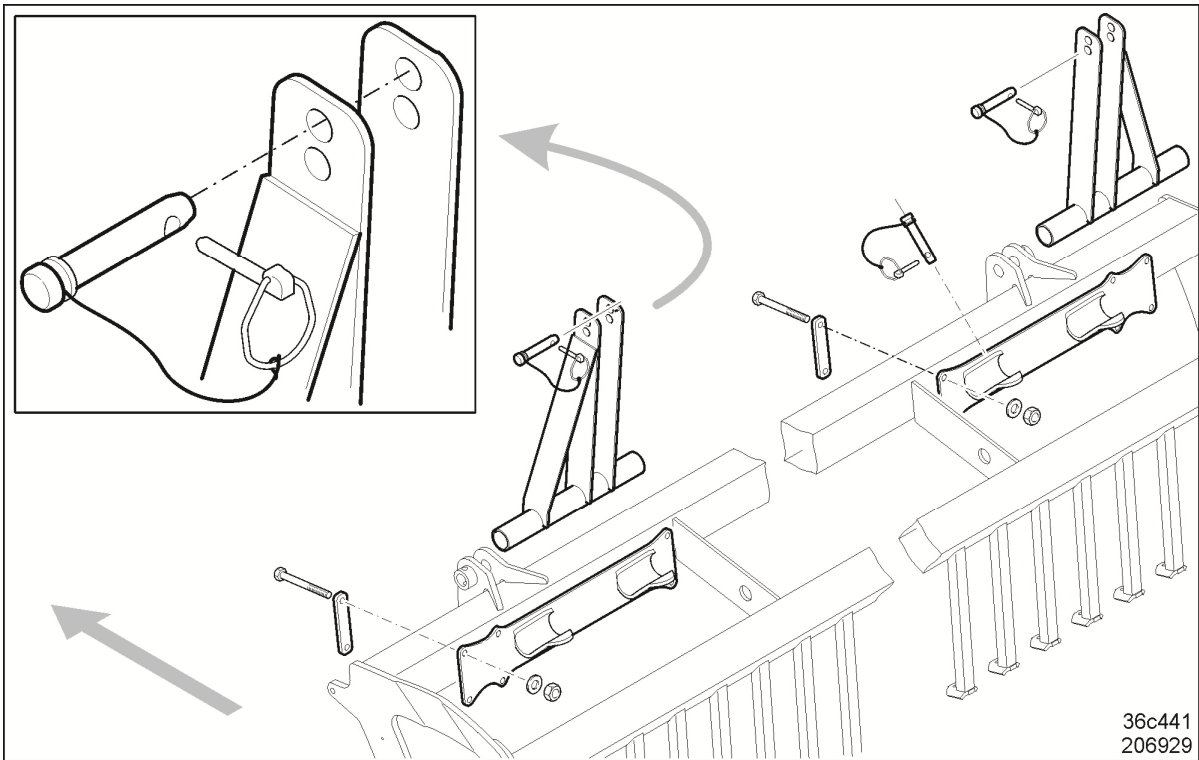
12.4.1.2 Stroje na zpracování půdy typu 00: Montáž spojovacích dílů

Vzpěra (Obr. 232/1) má 2 otvory (Obr. 232/2). Z toho 1 otvor slouží k upevnění vzpěry na paralelní rameno (Obr. 232/3). Potřebný otvor je zobrazen v následujících montážních výkresech.



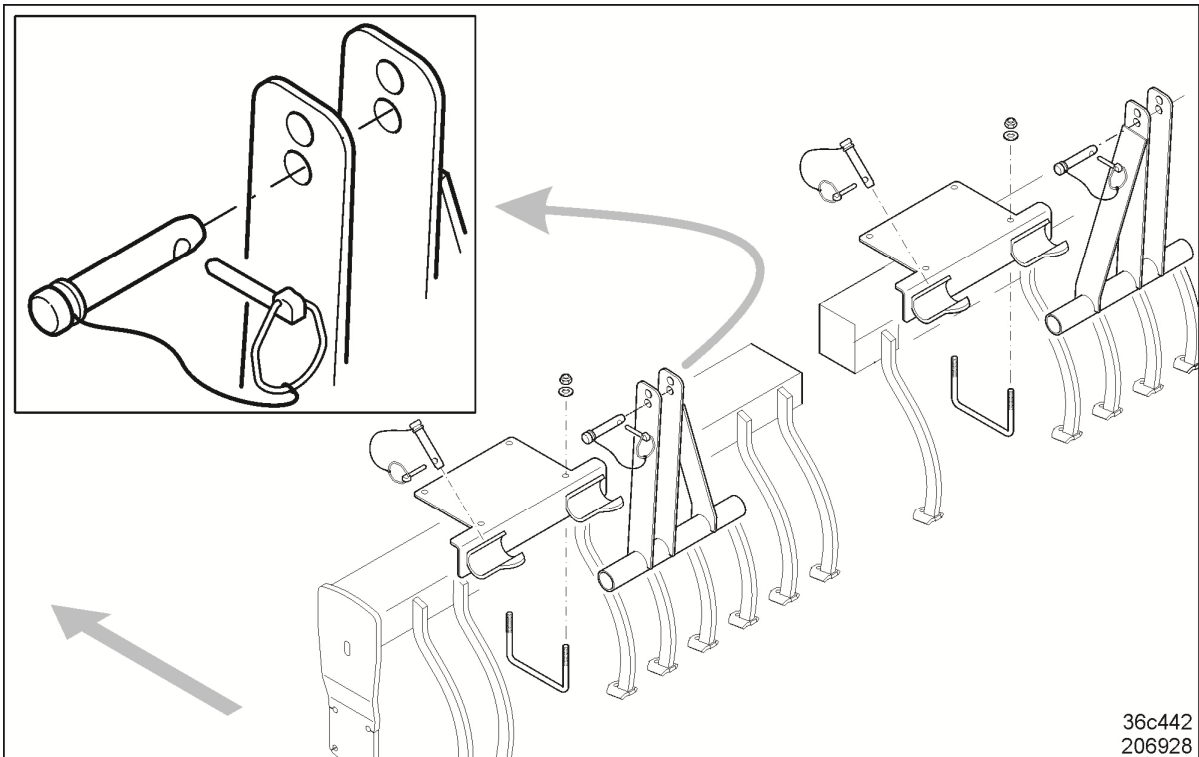
Obr. 232

Spojovací díly 206929



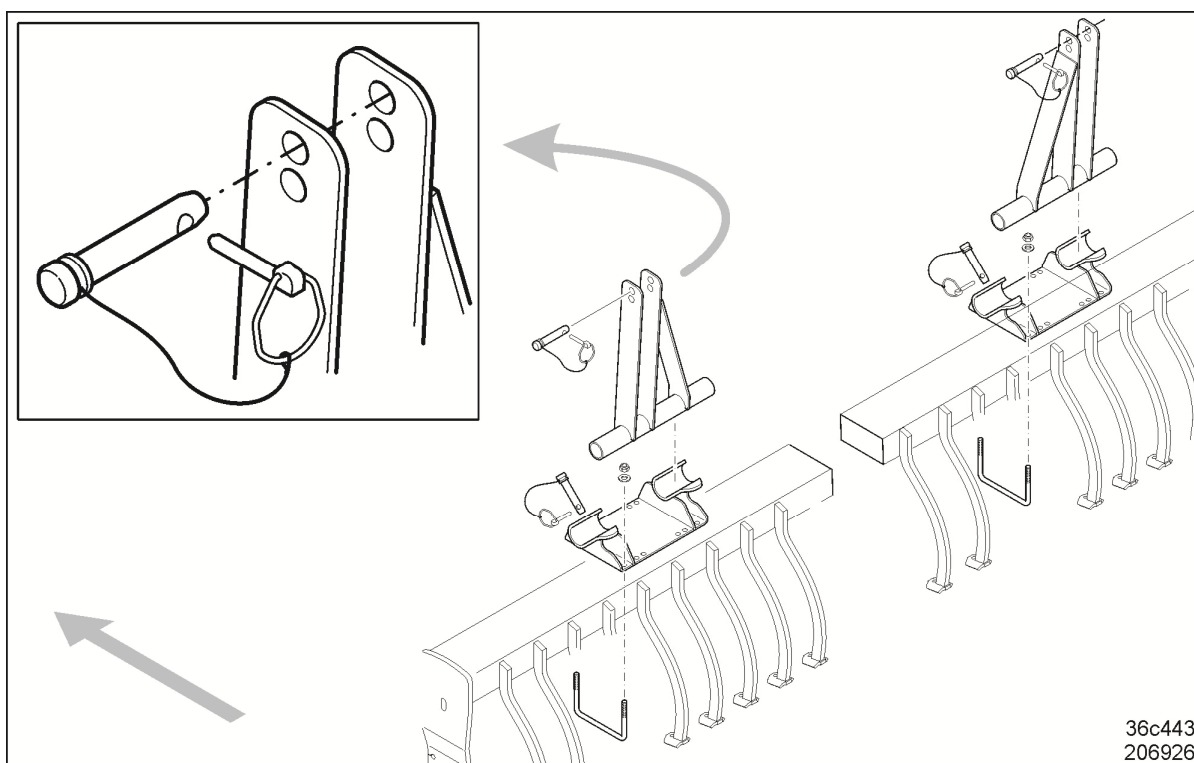
Obr. 233

Spojovací díly 206928



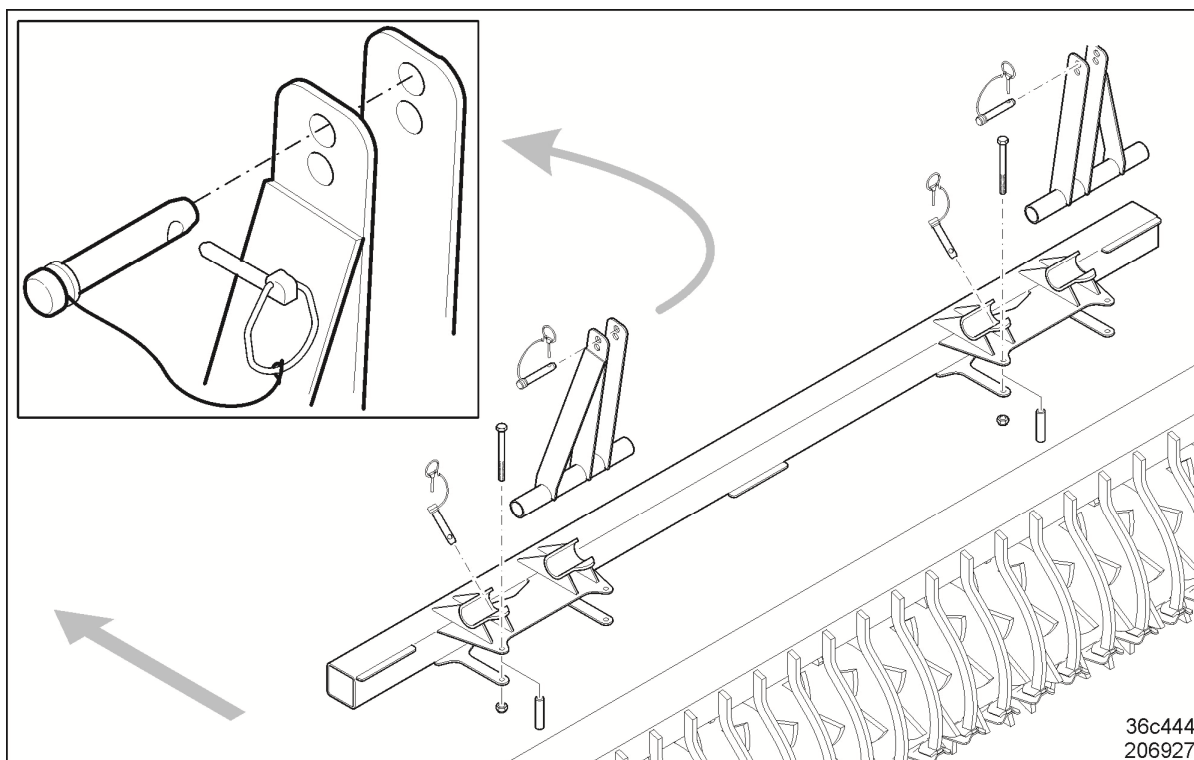
Obr. 234

Spojovací díly 206926



Obr. 235

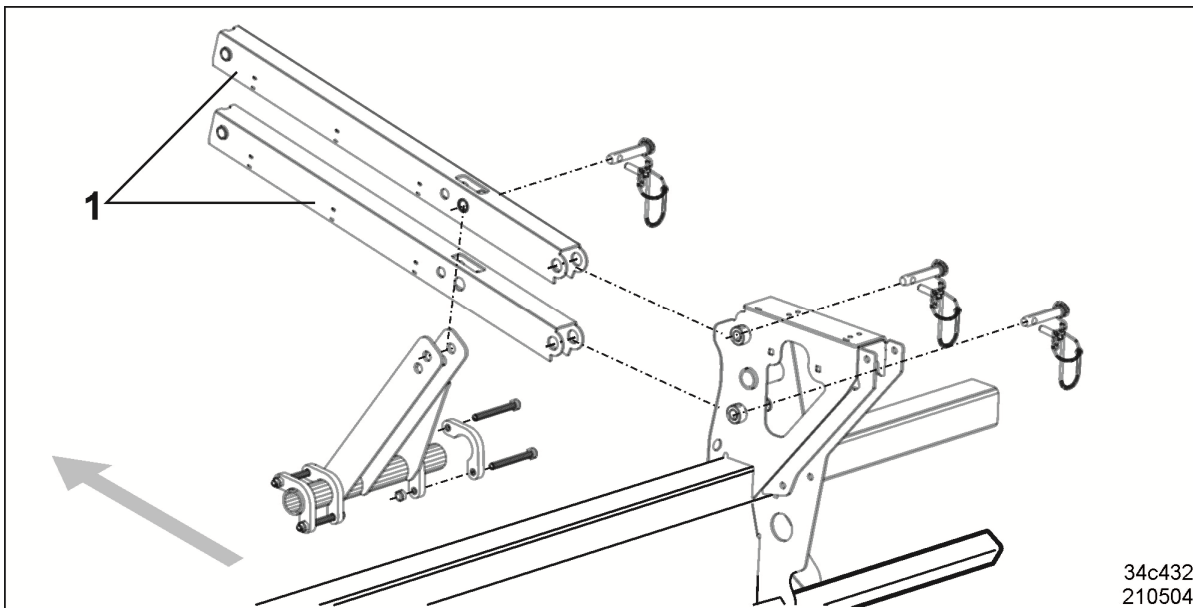
Spojovací díly 206927



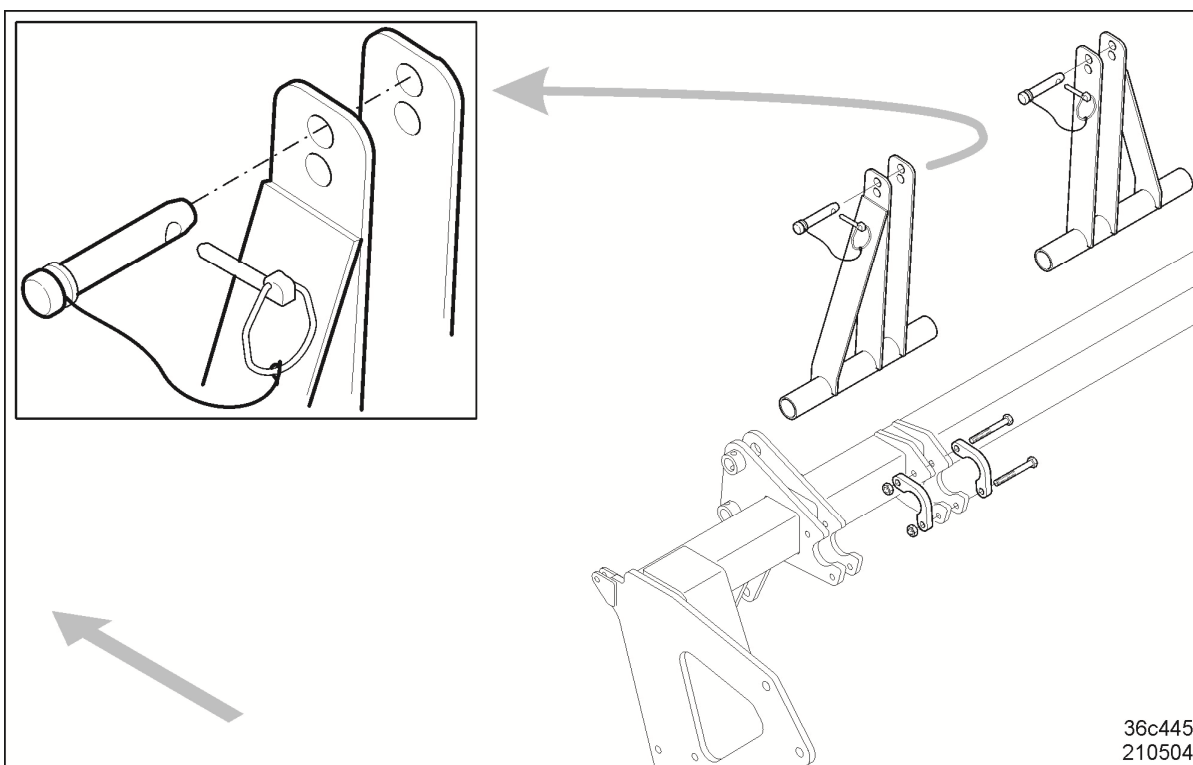
Obr. 236

Spojovací díly 210504

Vyměňte nejprve paralelní ramena za přiložená paralelní ramena (Obr. 237/1).



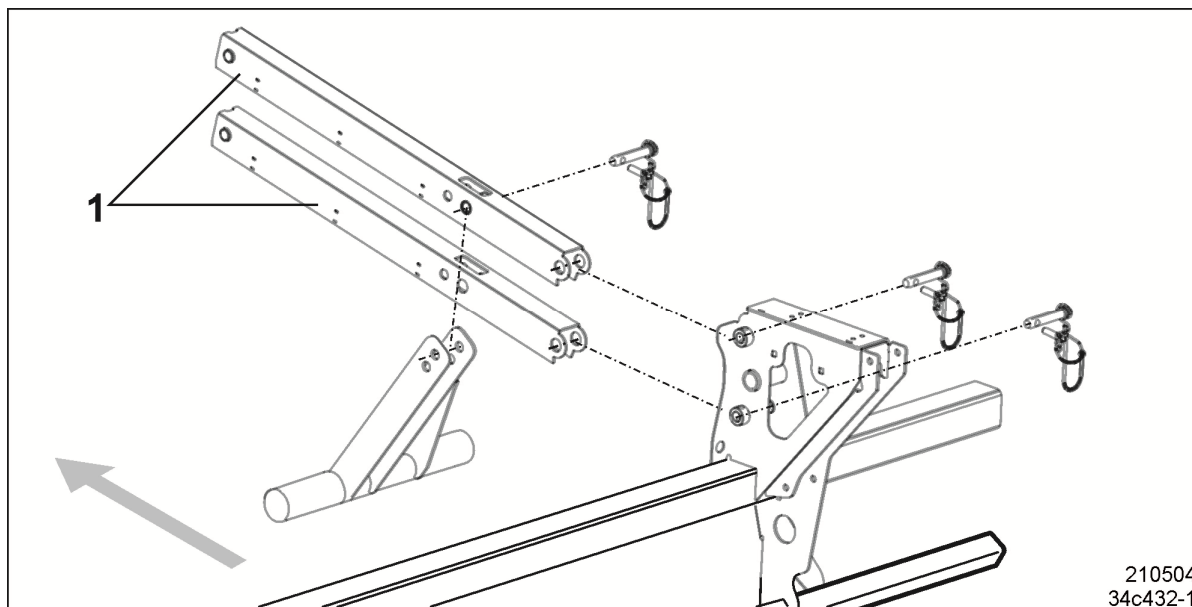
Obr. 237



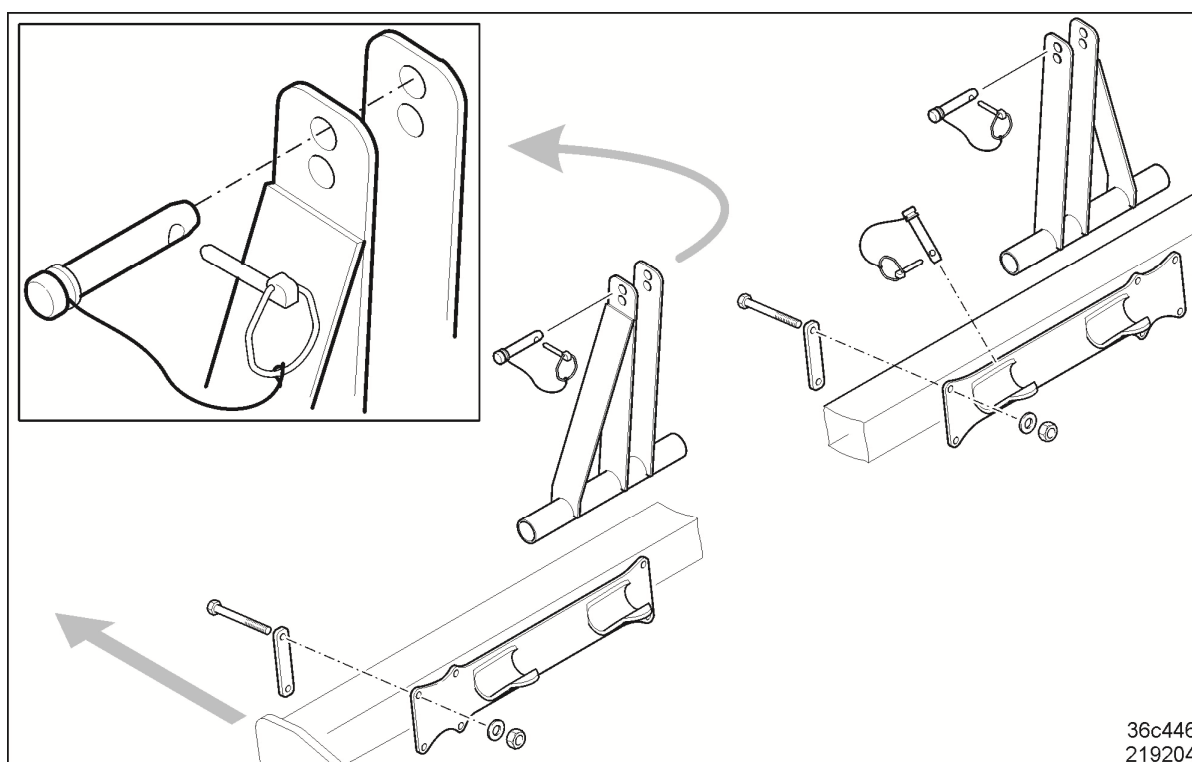
Obr. 238

Spojovací díly 219204

Vyměňte nejprve paralelní ramena za přiložená paralelní ramena (Obr. 237/1).



Obr. 239



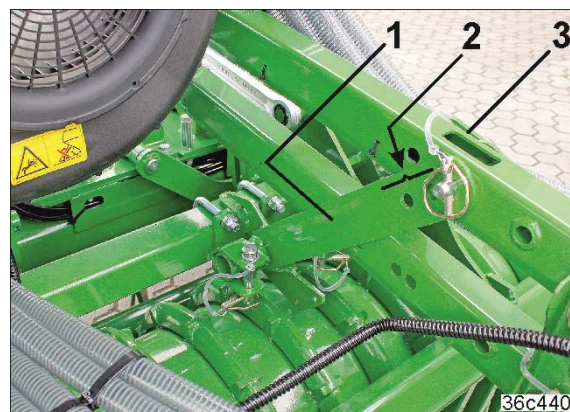
Obr. 240

12.4.1.3 Stroje na zpracování půdy typu 01: Přehled spojovacích dílů

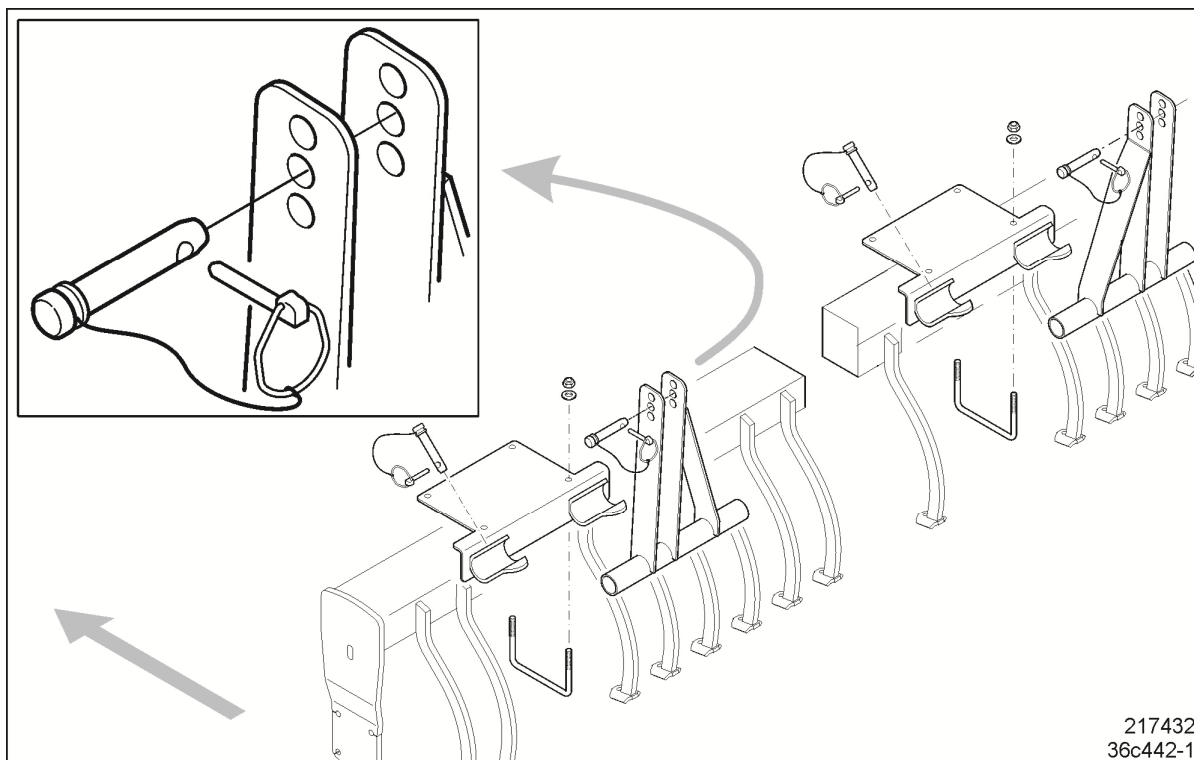
| Spojovací díly (objednací č.) | Stroj na zpracování půdy | | | Upozornění |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| | KE 3001 Sup/Spec KG 3001 Spec/Sup KX 3001 | KE 3501 Super KG 3501 Spec/Sup | KE 4001 Super KG 4001 Spec/Sup | |
| | Nástavbový secí stroj | | | |
| | AD-P 3001 Special | AD-P 3501 Special | AD-P 4001 Special | |
| 217432 | Pěchovací válec PW 500 (montáž, viz Obr. 243) | | | Válce s jednotrubkovým rámem |
| | Klínový prstencový válec KW 520 (montáž, viz Obr. 244) | | | |
| 217435 | Pěchovací válec PW 600(montáž, viz Obr. 245) | | | Válce s dvoutrubkovým rámem |
| | Klínový prstencový válec KW 580(montáž, viz Obr. 246) | | | |
| | Klínový válec Matrix KWM 600(montáž, viz Obr. 246) | | | |
| | Trapézový prstencový válec TRW 500(montáž, viz Obr. 246) | | | |
| | Trapézový prstencový válec TRW 600(montáž, viz Obr. 246) | | | |

Obr. 241
12.4.1.4 Stroje na zpracování půdy typu 01: Montáž spojovacích dílů

Vzpěra (Obr. 242/1) má 3 otvory (Obr. 242/2). Z toho 1 otvor slouží k upevnění vzpěry na paralelní rameno (Obr. 242/3). Potřebný otvor je zobrazen v následujících montážních výkresech spojovacích dílů.

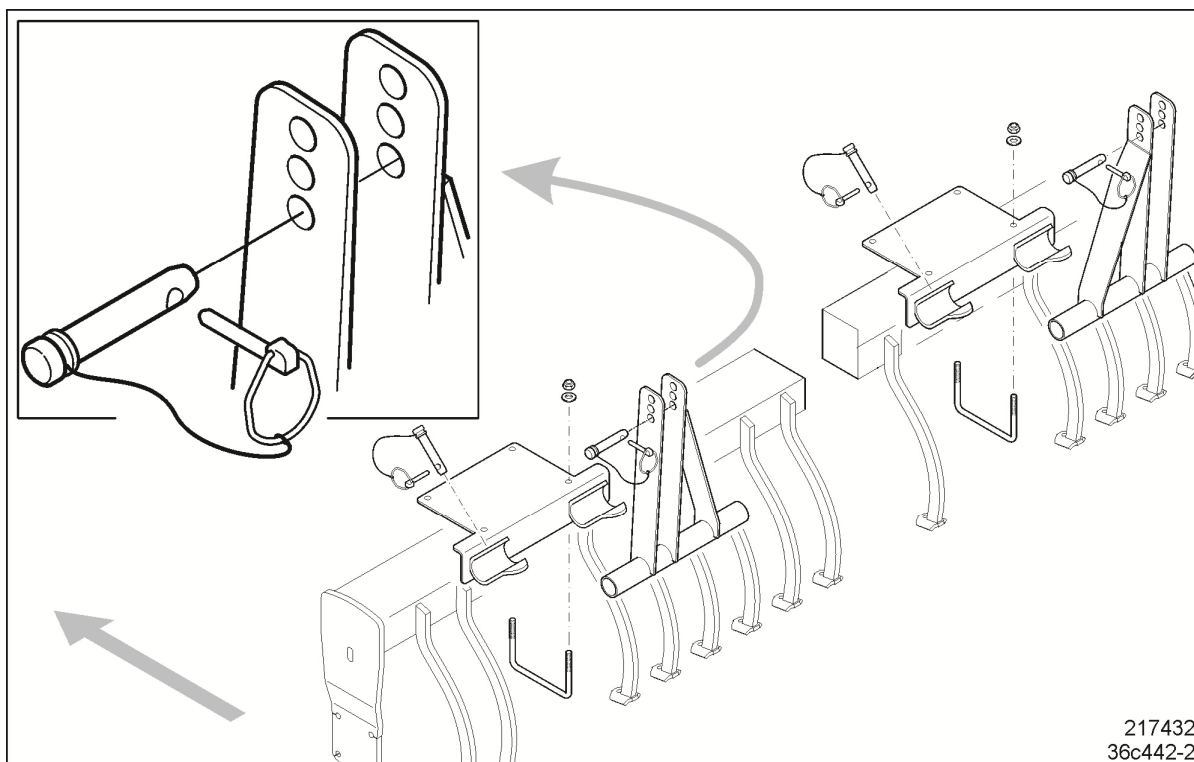

Obr. 242

**Spojovací díly 217432
montážní výkres pro PW 500**



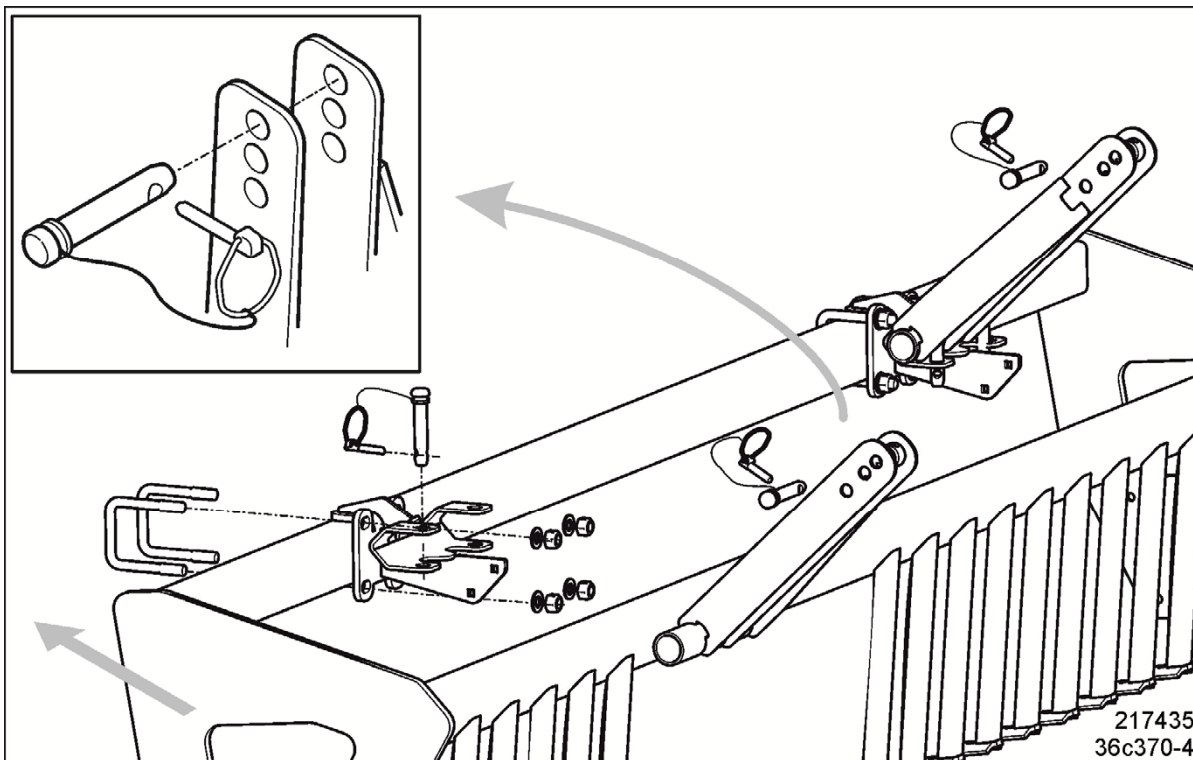
Obr. 243

**Spojovací díly 217432
montážní výkres pro KW 520**



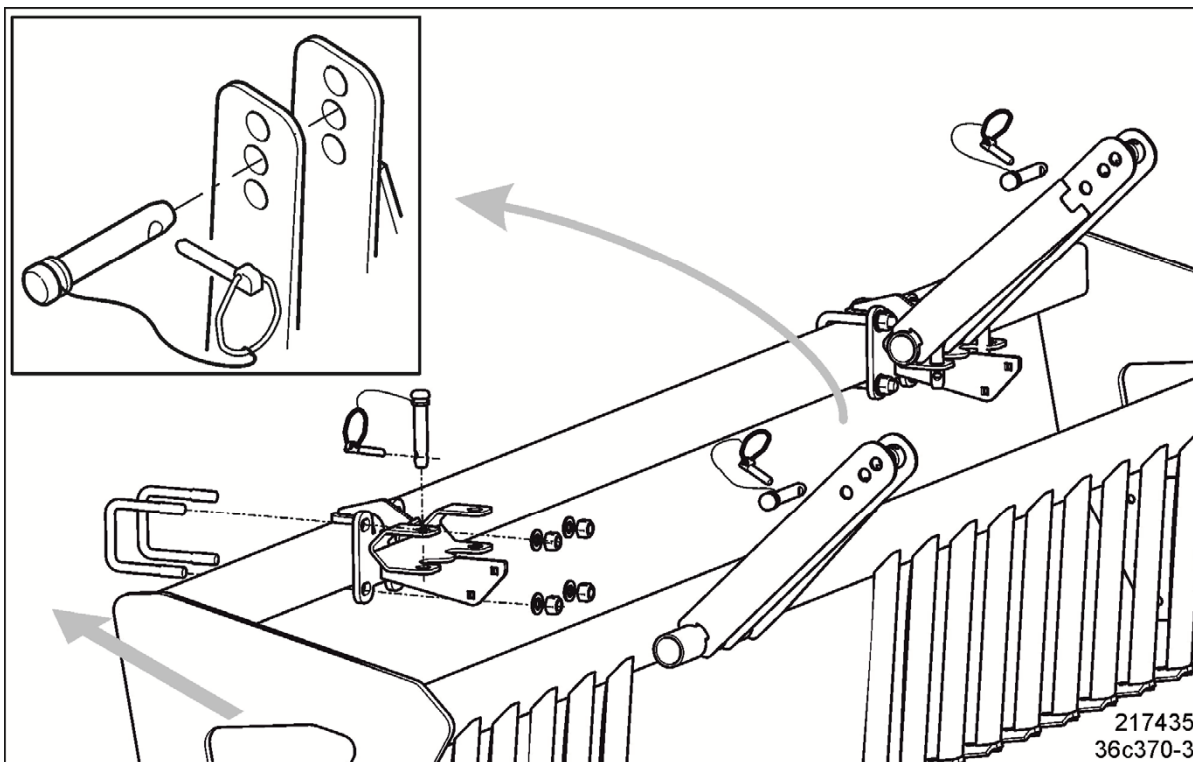
Obr. 244

**Spojovací díly 217435
montážní výkres pro PW 600**



Obr. 245

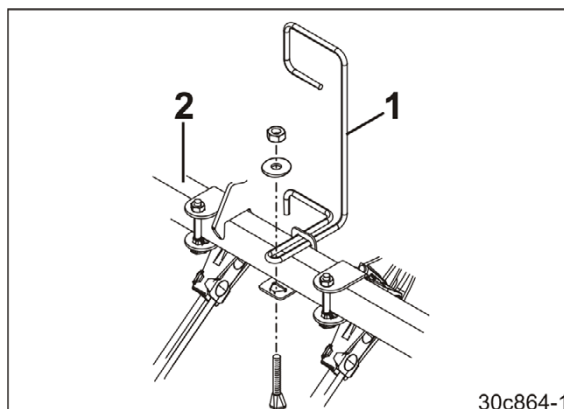
**Spojovací díly 217435
montážní výkres pro KW 580 / KWM 600 / TRW 500 / TRW 600**



Obr. 246

12.4.2 První montáž držáku dopravní bezpečnostní lišty

Přišroubujte dva držáky (Obr. 247/1) na rám (Obr. 247/2) secího stroje.



Obr. 247

Dopravní bezpečnostní lišta (Obr. 248/1) je během práce upevněna v držácích (Obr. 248/2).



Obr. 248

12.4.3 Práce na rozdělovací hlavě

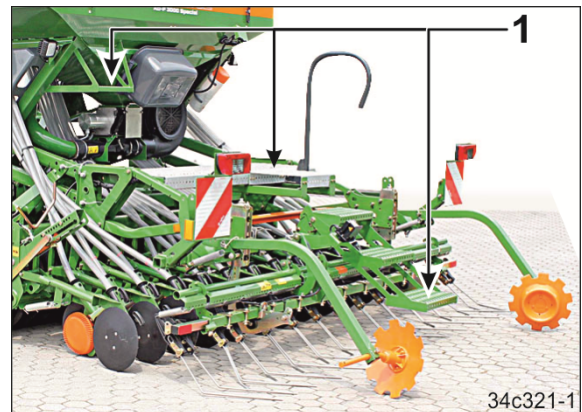


UPOZORNĚNÍ

Prach z mořidla je jedovatý a nesmí se vdechovat, ani přicházet do styku s pokožkou.

Při práci na rozdělovací hlavě používejte ochranný oděv, dýchací masku, ochranné brýle a rukavice.

1. Připojte strojní soupravu k traktoru.
2. Přípojnou kombinaci postavte na zem.
3. Zatáhněte ruční brzdu traktoru, vypněte motor traktoru a klíčky vyjměte ze zapalování.
4. Vyprázdněte zásobník.
5. Otevřete plachtu.
6. Pomocí schůdků, nakládací lávky a žebříku (Obr. 249/1) vstupte do zásobníku.



Obr. 249

Rozdělovací hlava je ze zásobníku bezpečně přístupná.



Obr. 250

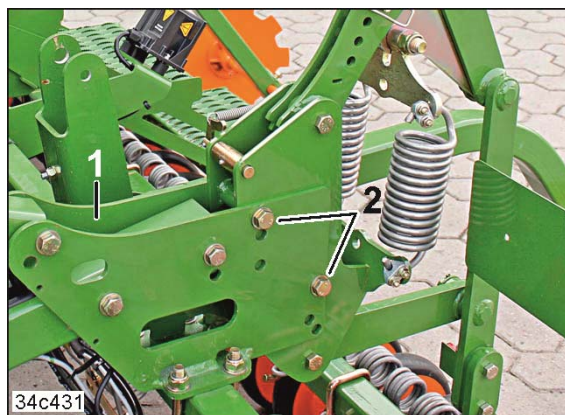
12.4.4 Vzájemná záměna přesného a kotoučového zavlačovače (odborný servis)

Přesné zavlačovače



Obr. 251

Kotoučové zavlačovače



Obr. 252

Držák (Obr. 252/1) slouží k přišroubování přesných zavlačovačů a kotoučových zavlačovačů.

Při výměně zavěste zavlačovač na jeřáb. Nosnost jeřábu musí být minimálně 300 kg.

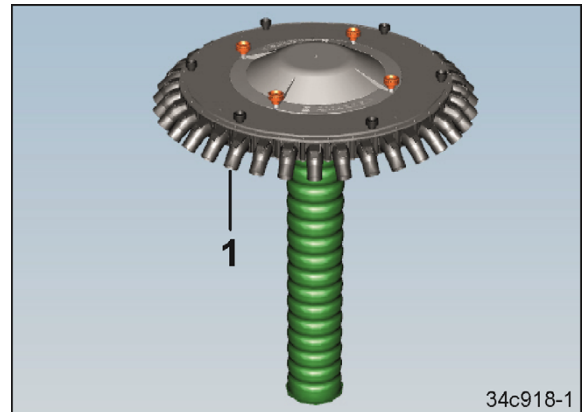
Upevněte zavlačovač do držáku a sice

- přesný zavlačovač 2 šrouby (Obr. 251/1),
- kotoučový zavlačovač 2 šrouby (Obr. 252/2).

12.4.5 Nastavení kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě

Dávkovaný materiál je v rozdělovací hlavě (Obr. 253/1) rovnoměrně rozdělován do všech segmentů a dostává se připojenými semenovody k botkám.

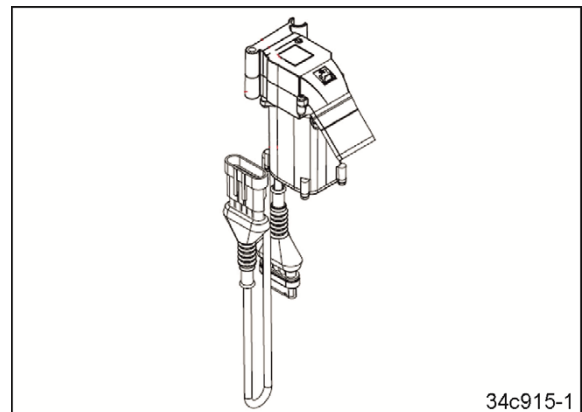
Počet segmentů v segmentové rozdělovací hlavě odpovídá počtu botek.



Obr. 253

Segmenty kolejových řádků (Obr. 254) mají elektronicky ovládanou klapku.

Při zakládání kolejových řádků se zavřou klapky v segmentech kolejových řádků a přeruší se přívod osiva k botkám kolejových řádků.



Obr. 254

12.4.5.1 Nastavení rozteče stop kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě

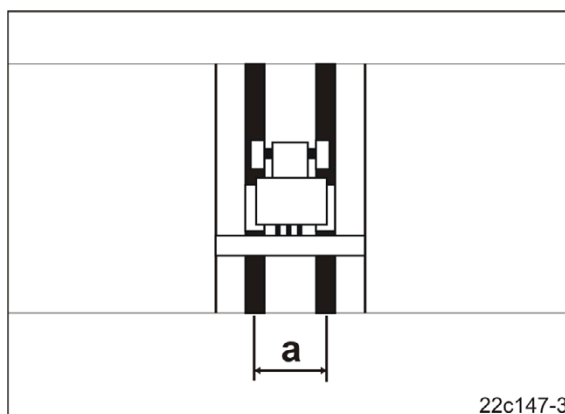
Při dodání stroje a pořízení nového traktoru na ošetřování zkontrolujte, zda jsou kolejové řádky nastavené na rozchod kol (Obr. 255/a) traktoru na ošetřování.



Také zkontrolujte, zda značkovací kotouče značkovače kolejových řádků (pokud zde jsou) jsou nastaveny na rozchod kol kultivačního traktoru.

Pokud by bylo zapotřebí přestavit segmenty kolejových řádků v rozdělovací hlavě nebo je vyměnit za normální segmenty

- vyměňte segmenty kolejových řádků podle kapitoly „Výměna segmentu v segmentové rozdělovací hlavě“, strana 199.
- připojte konektory podle kapitoly „Připojení segmentů kolejových řádků“, strana 200.



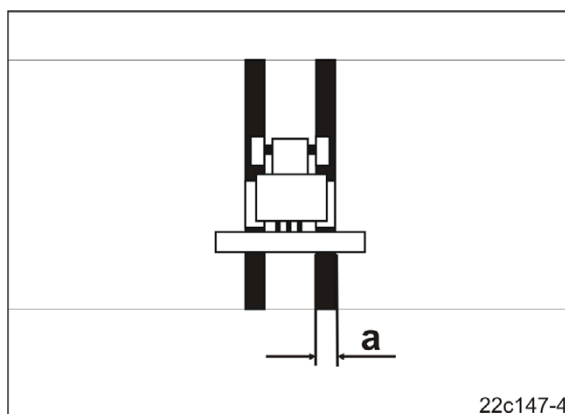
Obr. 255

12.4.5.2 Nastavení šířky stopy kolejových řádků na segmentové rozdělovací hlavě

Při dodání stroje a pořízení nového traktoru na ošetřování zkontrolujte, zda jsou kolejové řádky nastavené na šířku stop kol (Obr. 256/a) traktoru na ošetřování.

Šířka stopy se mění počtem vedle sebe uspořádaných radlic, které při zakládání kolejového řádku nevysévají osivo.

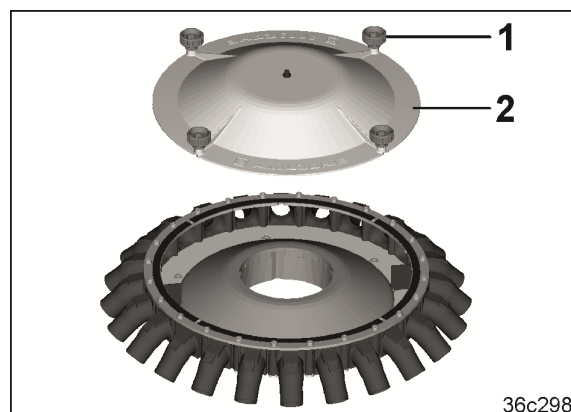
V případě potřeby vyměňte normální segmenty v segmentové rozdělovací hlavě za segmenty kolejových řádků nebo deaktivujte stávající segmenty kolejových řádků (viz kap. „Výměna segmentu v segmentové rozdělovací hlavě“ a kap. „Deaktivování aktivních klapek kolejových řádků“).



Obr. 256

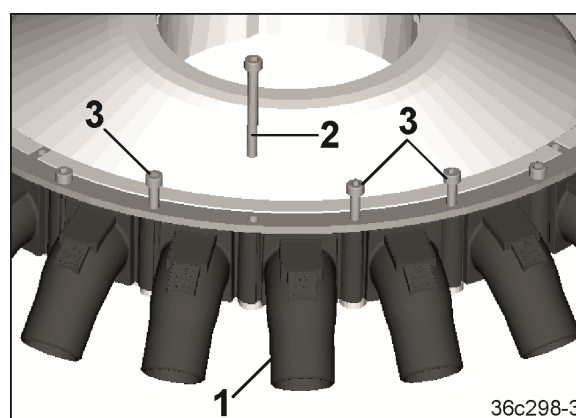
12.4.5.3 Výměna segmentu v segmentové rozdělovací hlavě

1. 4 Povolte rýhované šrouby (Obr. 257/1) a sejměte víko (Obr. 257/2) ze segmentové rozdělovací hlavy.



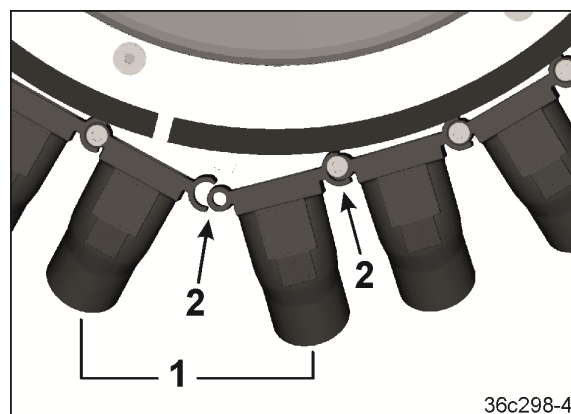
Obr. 257

2. Vyšroubujte jeden šroub s vnitřním šestihranem (Obr. 258/2) vyměřovaného segmentu (Obr. 258/1).
3. Sousední rýhované šrouby (Obr. 258/3) povolte, ale nevyšroubujte.



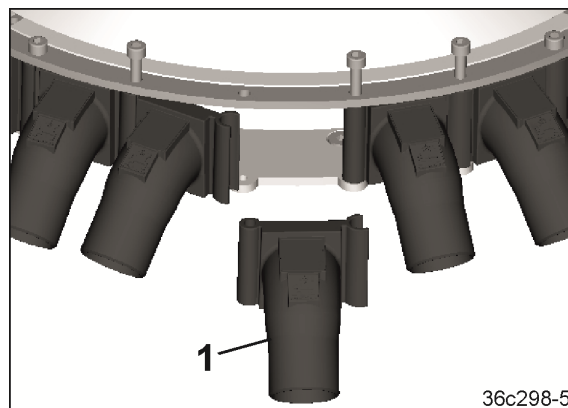
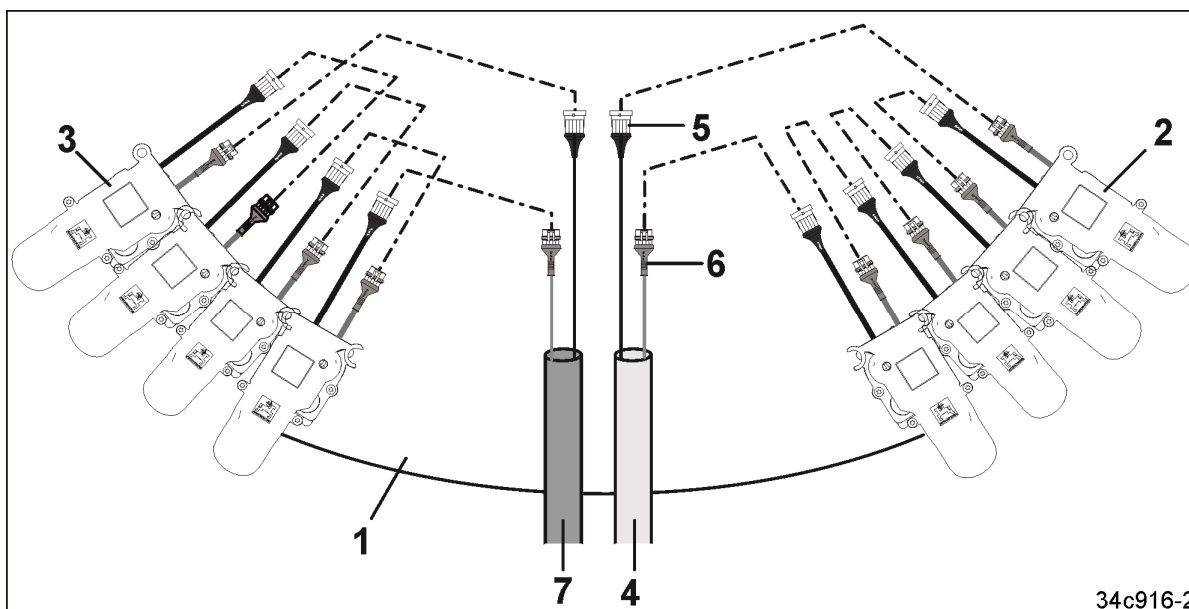
Obr. 258

4. 3 uvolněné segmenty (Obr. 259/1) lehce natočte, dokud se neuvolní spona (Obr. 259/2).



Obr. 259

5. Vyměňte segment (Obr. 260/1) a vyměňte ho.
6. Montáž proveďte v opačném pořadí.
7. Připojte konektory segmentů kolejových řádků podle kapitoly „Připojení segmentů kolejových řádků, strana 200“.


Obr. 260
12.4.5.4 Připojení segmentů kolejových řádků

Obr. 261

Zobrazená je segmentová rozdělovací hlava (Obr. 261/1) se 4 segmenty kolejových řádků (Obr. 261/2) pro založení pravé stopy kolejového řádku a 4 segmenty kolejových řádků (Obr. 261/3) pro založení levé stopy kolejového řádku.

Pravý kabel stroje (Obr. 261/4)

- je opatřen nápisem „Kolejový řádek vpravo“,
- má jednu zástrčku (Obr. 261/5) a jednu zásuvku (Obr. 261/6). Zástrčka je vždy na delším kabelu.

Příslušně vybaven je i levý kabel stroje (Obr. 261/7) s nápisem „Kolejový řádek vlevo“.

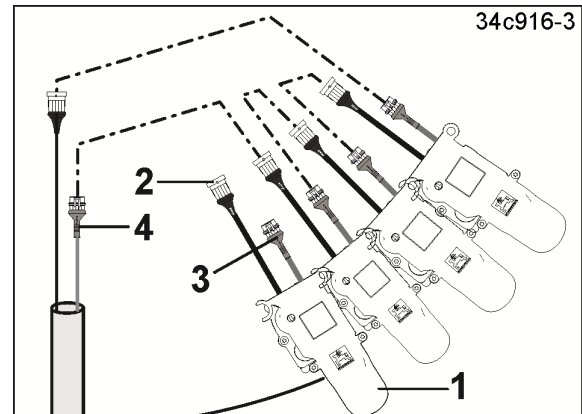
12.4.5.5 Deaktivování aktivních klapek kolejových řádků

1. Deaktivujte klapku kolejového řádku (Obr. 262/1).
 - 1.1 Odpojte konektor (Obr. 262/2) a zásuvku (Obr. 262/3).
 - 1.2 Připojte zásuvku (Obr. 262/4).
 - 1.3 Otevřete deaktivovanou klapku kolejového řádku.



DŮLEŽITÉ

Klapky kolejových řádků, které nejsou připojené ke kabelu stroje, musí být otevřené. Botky by jinak nebyly zásobovány osivem.



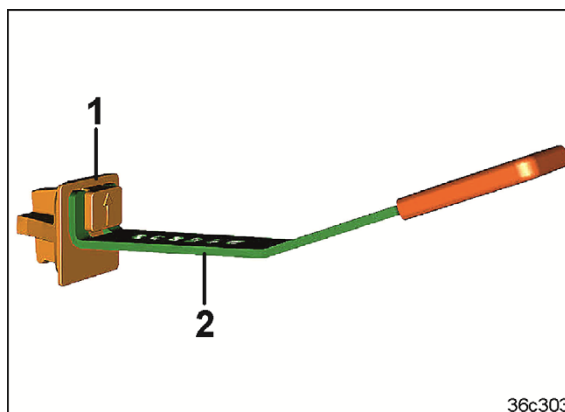
Obr. 262

2. Nepotřebné konektory (Obr. 262/2) a zásuvky (Obr. 262/3) spojte dohromady, aby byly chráněny před vlhkostí a nečistotou.

12.4.6 Montáž zátek v segmentové rozdělovací hlavě pro vysévání osiva s velkou vzdáleností řádků

Pro vysévání osiva s velkou vzdáleností řádků, např. kukuřice, lze vynechat vysévání do určitých řádků.

1. Uzavřete potřebná vedení osiva v segmentové rozdělovací hlavě pomocí zátek (Obr. 263/1). K nasazení zátek v segmentové rozdělovací hlavě slouží montážní nářadí (Obr. 263/2).



Obr. 263



Pomocí zátek (Obr. 263/1) nelze uzavřít segmenty kolejových řádků. Má-li se pracovat se zavřenými segmenty kolejových řádků, zavřete a deaktivujte příslušné klapky kolejových řádků (viz návod k činnosti 2).

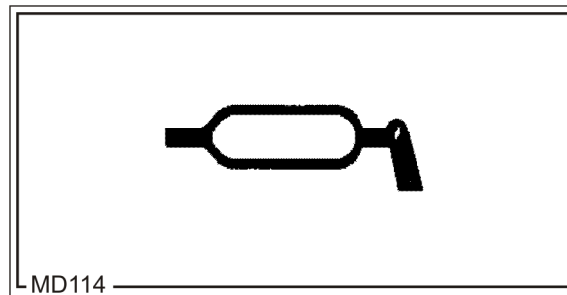
2. Zavřete a deaktivujte klapky kolejových řádků.
 - 2.1 Zapněte spínání kolejových řádků.
 - 2.2 Zavřete klapky kolejových řádků.
 - 2.3 Deaktivujte segmenty kolejových řádků, jejichž klapky mají při práci zůstat zavřené (viz kap. „Deaktivování aktivních klapky kolejových řádků“, strana 201).
 - 2.4 Přepněte počítadlo kolejových řádků. Otevřete aktivní klapky kolejových řádků.
3. Kalibrace výsevku (viz kap. „Kalibrace výsevku“, strana 130).

12.5 Mazání

Mazací místa na stroji jsou označena piktogramem (Obr. 264).



Maznice a mazací lis před promazáváním pečlivě vyčistěte, aby se do ložisek nedostaly nečistoty. Znečištěný tuk zcela vytlačte z ložisek a nahradte novým.



Obr. 264



Pro mazání používejte lithný univerzální mazací tuk s EP přísadami.

| Výrobce | Označení maziva |
|---------|-----------------|
| ARAL | Aralub HL2 |
| FINA | Marson L2 |
| ESSO | Beacon 2 |
| SHELL | Ratinax A |

12.5.1 Přehled mazacích míst

| Obr. 265/... | Počet maznic | Interval mazání [h] |
|--------------|--------------|---------------------|
| 1 | 2 | 25 |



Obr. 265

12.6 Plán údržby – přehled



Údržbu provádějte podle události, která nastane dříve.
Přednost mají časové intervaly, počet hodin provozu nebo intervaly údržby v případně dodané externí dokumentaci.

| | | |
|---|---|-------------|
| Před prvním uvedením do provozu | | |
| Odborný servis | Zkontrolujte hydraulické hadice a proveďte jejich údržbu. Provozovatel musí zapsat tuto kontrolu do protokolu. | Kap. 12.6.2 |
| Po prvních 10 hodinách provozu | | |
| Odborný servis | Zkontrolujte hydraulické hadice a proveďte jejich údržbu. Provozovatel musí zapsat tuto kontrolu do protokolu. | Kap. 12.6.2 |
| | Zkontrolujte těsnost součástí hydraulické soustavy | |
| Odborný servis | Zkontrolujte pevné utažení všech šroubových spojů | Kap. 12.7 |
| Před každým uvedením do provozu (denně) | | |
| | Vizuální kontrola čepů horního a dolního ramena | Kap. 12.6.3 |
| | Zkontrolujte hydraulické hadice podle kontrolních kritérií | Kap. 12.6.2 |
| | Zkontrolujte těsnost součástí hydraulické soustavy | |
| | Ošetřete místa, kde může docházet k odírání trubek a hydraulických hadic. | |
| Během pracovní činnosti | | |
| | Přehled kontrol během práce viz | Kap. 10.3.1 |
| Každou hodinu (např. při doplňování zásobníku na osivo) | | |
| | Kontrola a odstranění nečistot: <ul style="list-style-type: none"> • rozdělovací hlava • dávkovač • semenovody • sací ochranná mřížka ventilátoru | |
| Po skončení práce (denně) | | |
| | Vyprázdnění dávkovače osiva | Kap. 10.4.2 |
| | Čištění stroje (podle potřeby) | Kap. 12.2 |
| | Vyčistěte oběžné kolo ventilátoru (odstraňte riziko nevyvážení) | |
| Každé 3 měsíce (nejpozději každých 500 hodin provozu) | | |
| Odborný servis | Zkontrolujte hydraulické hadice a proveďte jejich údržbu. Provozovatel musí zapsat tuto kontrolu do protokolu. | Kap. 12.6.2 |

12.6.1 Kontrolní kritéria pro hydraulické hadice před každým uvedením do provozu

- Zkontrolujte hydraulické hadice, zda nejsou zjevně poškozené.
- Ošetřete místa, kde může docházet k odírání trubek a hydraulických hadic.
- Opatřebené nebo poškozené hydraulické hadice nechte ihned vyměnit v odborném servisu.

12.6.2 Kontrolní kritéria pro hydraulické hadice podle plánu údržby

Jestliže při kontrole zjistíte následující nedostatky, nechte hydraulické hadice vyměnit v odborném servisu:

- Poškození vnější vrstvy až po vložku (např. prodřená místa, řezy, trhliny).
- Zkřehnutí vnější vrstvy (tvorba trhlin v materiálu hadice).
- Deformace, které neodpovídají přirozenému tvaru hadice nebo hadicového vedení. Jak v potrubí bez tlaku, tak i ve stavu pod tlakem nebo při ohybu (např. oddělování vrstev, tvorba bublin, přiskřípnutá místa, přehnutá místa).
- Netěsná místa. Popř. dotáhněte šroubové spoje.
- Poškození či deformace hadicové armatury (nebezpečí nedokonalého utěsnění); nepatrné poškození povrchu není důvodem k výměně.
- Vyklouznutí hadice z armatury.
- Korozí armatury, která snižuje funkčnost a pevnost.
- Nedodržení požadavků na montáž.
- Překročení doby používání hadic 6 let.

Rozhodující je datum výroby hydraulické hadice na armatuře plus 6 let. Je-li na armatuře uvedeno datum výroby „2018“, končí doba používání hadice v únoru 2024. Zde viz „Značení hydraulických hadic“.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí infekce v důsledku vniknutí hydraulického oleje do těla, který je v soustavě pod vysokým tlakem!

- Práce na hydraulické soustavě smí provádět jen odborný servis!
- Před zahájením prací na hydraulické soustavě vypustte tlak ze systému!
- Při hledání netěsností bezpodmínečně používejte vhodné pomůcky!
- Nezkoušejte nikdy netěsné hydraulické hadice utěšňovat rukou nebo prsty.

Kapalina (hydraulický olej), která unikne pod velkým tlakem, může proniknout pokožkou do těla a způsobit těžká poranění.

Při poranění hydraulickým olejem ihned vyhledejte lékaře!
Nebezpečí infekce!



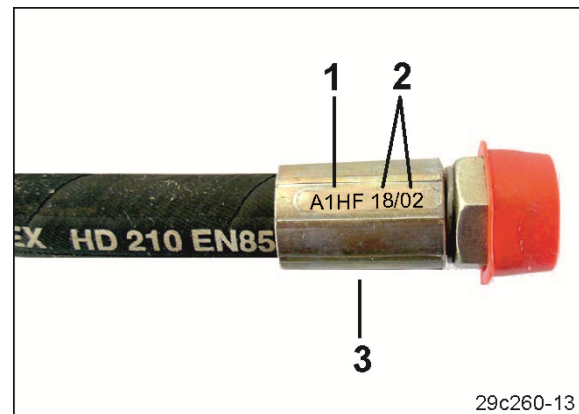
- Při připojování hydraulických hadic k hydraulice traktoru dbejte na to, aby hydraulika traktoru i tažného stroje byla bez tlaku!
- Dbejte na správné připojení hydraulických hadic.
- Pravidelně kontrolujte nepoškozenost všech hydraulických hadic a spojek a jejich čistotu.
- Hydraulické hadice nechte alespoň jednou za rok zkontrolovat odborníkem, zda jsou v odpovídajícím stavu z hlediska bezpečnosti práce!
- Poškozené nebo zestárlé hydraulické hadice vyměňte! Používejte jen originální hydraulické hadice AMAZONE!
- Doba používání hydraulických hadic by neměla překročit 6 let včetně případné skladovací doby maximálně 2 roky. I při správném skladování a povoleném namáhání podléhají hadice a hadicové spojky procesu přirozeného stárnutí a jejich skladovací doba a doba použití je omezena. Kromě toho je možné určit dobu použití podle empirických hodnot, zejména s ohledem na míru rizika. Pro hadice a hadicová vedení z termoplastů mohou být rozhodující jiné směrné hodnoty.
- Použitý olej předpisově zlikvidujte. V případě problémů s likvidací oleje kontaktujte svého dodavatele oleje!
- Hydraulický olej skladujte v místech nepřístupných dětem.
- Hydraulický olej se nesmí dostat do půdy nebo do vody!

12.6.2.1 Značení hydraulických hadic

Označení armatury poskytuje následující informace:

Obr. 266/...

- (1) Označení výrobce hydraulické hadice (A1HF)
- (2) Datum výroby hydraulické hadice (18/02 = rok / měsíc = únor 2018)
- (3) Maximální dovolený provozní tlak (210 bar)



Obr. 266

12.6.2.2 Montáž a demontáž hydraulických hadic



Při montáži a demontáži hydraulických hadic se řiďte bezpodmínečně následujícími pokyny:

- Práce na hydraulické soustavě smí provádět jen odborný servis.
- Používejte jen originální hydraulické hadice AMAZONE!
- Zásadně dbejte na čistotu.
- Hydraulické hadice musíte vždy montovat tak, aby v každém provozním stavu
 - nedocházelo k namáhání hadice v tahu, vyjma působením vlastní hmotnosti.
 - v případě malé délky nedocházelo k dynamickému zatížení.
 - nedocházelo k působení vnějších mechanických sil na hydraulické hadice.

Nedopusťte odírání hadic o konstrukční díly nebo navzájem, a sice účelným umístěním a připevněním. Hydraulické hadice případně zajistěte pomocí ochranných návleků. Zakryjte části s ostrými hranami.

 - nedošlo ke zmenšení přípustných poloměrů ohybu.
- Při připojování hydraulické hadice k pohyblivým dílům se musí délka hadice dimenzovat tak, aby se v celé oblasti pohybu nezmenšil nejmenší přípustný poloměr ohybu a aby nedošlo k dodatečnému namáhání hydraulické hadice tahem.
- Upevněte hydraulické hadice ve stanovených upevňovacích bodech. Držáky pro hadice neinstalujte tam, kde by mohly omezit přirozený pohyb a délkové změny hadice.
- Je zakázáno přelakování hydraulických hadic!

12.6.3 Vizuální kontrola čepů horního a dolního ramena



VAROVÁNÍ

Nebezpečí přimáčknutí, zachycení, vtažení a nárazu v případě, když se stroj neúmyslně odpojí od traktoru!

Při každém připojení stroje zkontrolujte, jestli čepy horního a dolního ramena nejsou viditelně poškozeny.

Při zjištění výrazného opotřebení vyměňte čepy horního a spodního ramena.

12.7 Utahovací momenty šroubů

Utahovací momenty nerezavějících šroubů (použité s montážní pastou)

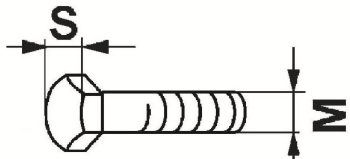
| M | M4 | M5 | M6 | M8 | M10 | M12 | M14 | M16 | M18 | M20 | M22 | M24 |
|----|-----|-----|-----|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Nm | 2,4 | 4,9 | 8,4 | 20,6 | 40,7 | 70,5 | 112 | 174 | 242 | 342 | 470 | 589 |

34c951



Utahovací momenty v následující tabulce neplatí pro

- šrouby s povrchovou úpravou.
Pokud se jedná o šrouby s povrchovou úpravou, naleznete utahovací moment vedle instruktážního pokynu.

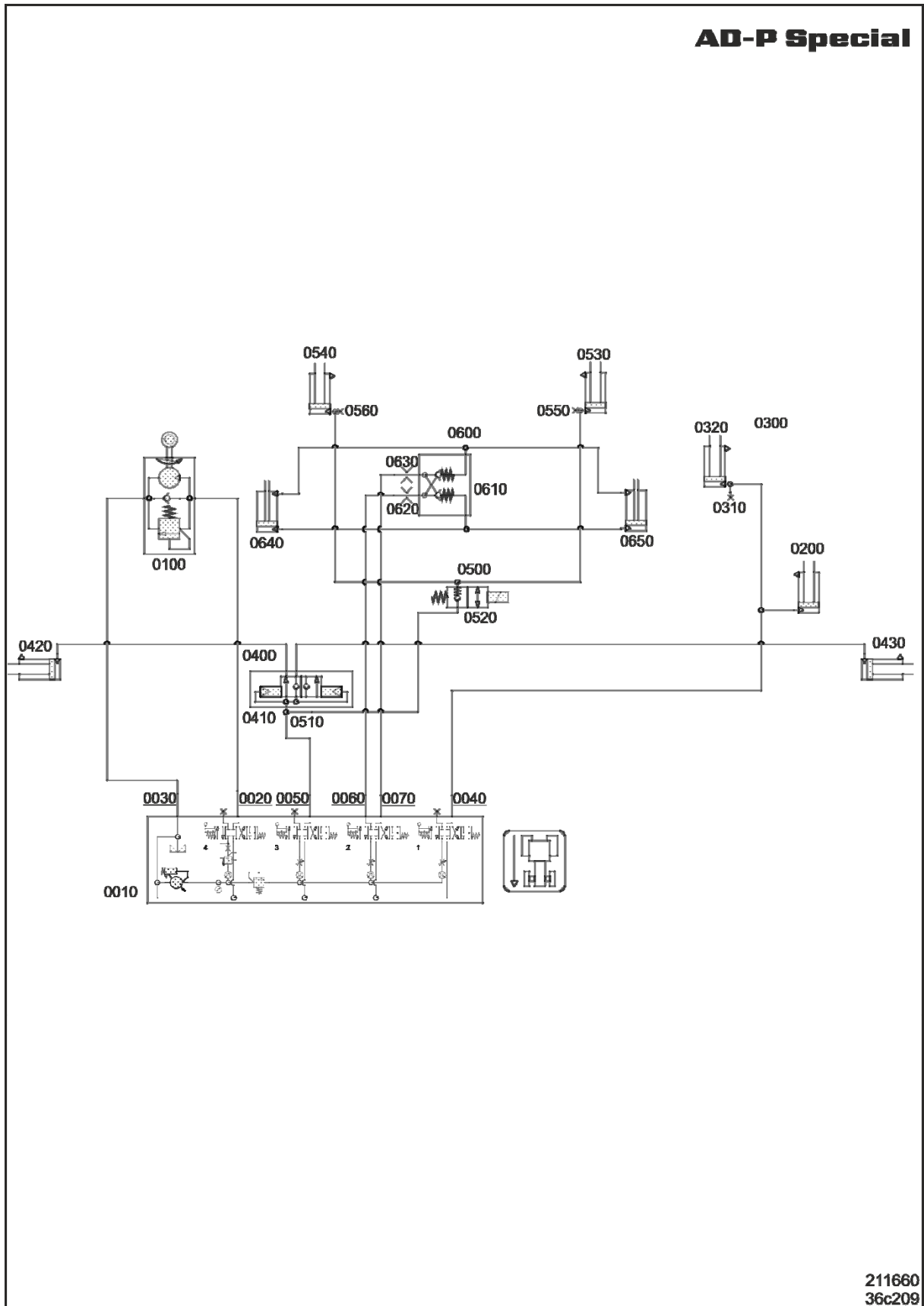
| M | S |  | | |
|----------|---------|--|------------|------|
| | | 8.8 | 10.9 Nm | 12.9 |
| M 8 | 13 | 25 | 35 | 41 |
| M 8x1 | | 27 | 38 | 41 |
| M 10 | 16 (17) | 49 | 69 | 83 |
| M 10x1 | | 52 | 73 | 88 |
| M 12 | 18 (19) | 86 | 120 | 145 |
| M 12x1,5 | | 90 | 125 | 150 |
| M 14 | 22 | 135 | 190 | 230 |
| M 14x1,5 | | 150 | 210 | 250 |
| M 16 | 24 | 210 | 300 | 355 |
| M 16x1,5 | | 225 | 315 | 380 |
| M 18 | 27 | 290 | 405 | 485 |
| M 18x1,5 | | 325 | 460 | 550 |
| M 20 | 30 | 410 | 580 | 690 |
| M 20x1,5 | | 460 | 640 | 770 |
| M 22 | 32 | 550 | 780 | 930 |
| M 22x1,5 | | 610 | 860 | 1050 |
| M 24 | 36 | 710 | 1000 | 1200 |
| M 24x2 | | 780 | 1100 | 1300 |
| M 27 | 41 | 1050 | 1500 | 1800 |
| M 27x2 | | 1150 | 1600 | 1950 |
| M 30 | 46 | 1450 | 2000 | 2400 |
| M 30x2 | | 1600 | 2250 | 2700 |

13 Schémata hydraulického zapojení

13.1 Hydraulické schéma strojů AD-P Special

| Obr. 267/... | Označení |
|--------------|--|
| 0010 | Traktor |
| 0020 | Značení červená 1 |
| 0030 | Značení červené T |
| 0040 | Značení modrá 1 |
| 0050 | Značení žlutá 1 |
| 0060 | Značení zelená 1 |
| 0070 | Značení zelená 2 |
| 0100 | Pohon ventilátoru |
| 0200 | Přítlak radlic |
| 0300 | přítlak zahrnovačů |
| 0310 | Odvzdušnění přítlaku zavlačovače |
| 0320 | Válec přítlaku zavlačovače |
| 0400 | Znamenák |
| 0410 | Přepínací ventil znamenáku |
| 0420 | Znamenák pravý |
| 0430 | Znamenák vlevo |
| 0500 | Značkovač kolejových řádků |
| 0510 | Značení žluté 1 |
| 0520 | Spínací ventil značkovače kolejových řádků |
| 0530 | Válec značkovače kolejových řádků le |
| 0540 | Válec značkovače kolejových řádků pr |
| 0550 | Odvzdušnění značkovače kolejových řádků le |
| 0560 | Odvzdušnění značkovače kolejových řádků pr |
| 0600 | Vyzvednutí botek a zavlačovačů |
| 0610 | Zamykací blok zvednutí botek |
| 0620 | Škrticí klapka |
| 0630 | Škrticí klapka |
| 0640 | Zvednutí botek pravé |
| 0650 | Zvednutí botek levé |

Všechny údaje polohy ve směru jízdy



Obr. 267



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

